中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二三四九二 / 七二零六二七）
營業部 廣告部：（七三零七零八 / 七二九三零七）
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式一式三八 / 二式五四九五

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

「婦女」、「汽車」週刊，分刊今日本報第五、六、七版

寮國境內形勢急劇惡化
泰國局勢突趨危急
駐越美軍司令急會他儂

【曼谷八日法新社電】據抵達此間的報導說，泰國當局於接獲以高棉北部爲根據地的共軍迫在眉睫的進攻報告，對位於泰國與高棉邊界的一座具有戰略性的山頭，下令立即撤退居民。

該等報導說，在曼谷以東約三百四十哩的邊境地區的細沙吉府府尹朗謙康，今日較早時曾前往該邊界地區，以協助約一百個居住在富馬哈山的家庭撤退。

富馬哈山是位於高棉境內之「高非維夏廟」附近，該處的一支高棉軍，在過去數天來，曾受到共軍的重大壓力。

【曼谷八日路透社電】英文「曼谷郵報」於今日報導：駐越美軍司令阿布蘭斯將軍與泰國政務執行委員會主席他儂元帥舉行會議，討論防止寮國境內形勢惡化的可能措施。

該報引述一名靈通人士所說：阿布蘭斯將軍悄然飛抵曼谷，與他儂元帥討論如何挫敗共軍的攻勢。

據「曼谷郵報」所述：該名人士補充謂：泰國是以寮國作爲它與北越之間的緩衝國，而假如北越軍在他們最近發動的攻勢中，佔領了寮國基地的話，那麼，這個緩衝國將不再存在。

【曼谷八日合衆國際社電】美國在曼谷大使館發言人稱，美國駐南越美軍司令阿布蘭斯與他儂元帥四日在此間會談有關寮國軍事局勢時，並未討論到新的行動。

發言人被問及阿布蘭斯及他儂是否討論泰軍在寮國的承担時稱：「他們並未討論新的行動。」發言人稱，他們的會談包括隆靖的軍事形勢，隆靖在寮國中部北面的秘密的基地，部分由泰軍防守。泰軍同時在南寮的百細鎮駐紮，而該鎮也受北越軍的威脅。

泰國政府否認有正規軍在寮國，可是，非正式承認在該處有志願軍。各方面均加以揣測：由于寮國軍事局勢惡化，泰國政府可能立即增兵支援。

【永珍八日美聯社電】靈通人士說：寮國政府於星期六日派遣援軍，前往寮國的北部，企圖清剿盤踞在連接寮國兩個首府的公路上的親共派寮國游擊隊。該些靈通人士說：至少有一個步兵營開入了沙拉普康，該處位於十三號公路綫上，距離永珍以北一百哩，這項軍事行動，是當寮共游擊隊於星期五日伏擊一輛公共工程卡車時，殺死三名政府的平民僱員和擊傷六人後展開的。

十三號公路綫連接着首都永珍和皇都鑾巴拉邦的，自寮共游擊隊奪取了沙拉普康與猛奇斯之間的一條十二哩長的道路控制權之後，已被截斷了多天。軍方人士說：一支政府軍巡邏隊於星期五日在猛奇斯西南三哩處與一支估計有五十人的寮共游擊隊發生衝突，該些人士說：在該次短暫的戰事中所造成的傷亡是輕微的。

圖片說明：美國總統尼克遜於一月七日向日本首相佐藤揮手道別，佐藤曾在美國加州的西部白宮與尼克遜舉行爲期兩天的高峯會議。（合衆國際社無線電傳眞）

因印度與北越加强外交關係
南越決否定印度爲越戰監委主席
並拒絕印度代表團首腦入境

【西貢八日法新社電】南越於今日宣佈：它將不會再接納印度作爲越戰的國際監督委員會的主席。

這項決定是由南越外交部長陳文林所宣佈的。

陳氏在一次記者招待會中說：南越政府將會拒絕該委員會的印度代表團新首腦雷喜的大使的入境，他原擬於本星期抵達此間。

【華盛頓八日合衆國際社電】美國政府因印度決定將其駐在河內的領事升格爲大使而震怒，現已對印度駐美大使予以外交上的「深度凍結」。

美國政府同時對派駐新德里的美國官員訓令，要他們在與印度外交部交易時，在嚴峻範圍內，正確處理。

美國駐新德里大使基丁於星期五日已接獲一項訓令，向印度政府遞交一份照會。在該照會內，美國對印度擢升其駐北越的領事爲大使，而在西貢僅保持一名領事的行動，表示不滿。

美國務院新聞官布雷說，美國認爲印度的上述行動，似乎已放棄其作爲國際監督委員會主席，而應保持中立的立場。該委員會是三個國家，原本是爲監管於一九五四年訂立的中南半島日內瓦協議而成立的。

【華盛頓七日美聯社電】美國於週五通知印度稱，印度與北越的全面外交關係將使印度失去作爲國際監管委員會主席的中立立場。

國務院發言人布雷說，美國的態度已轉達在駐華盛頓和在新德里的印度政府。

布雷說，在印度這項行動之前，美國政府未有獲得通知。

寄徵兵證給佐藤 命令向軍方報到
日右翼份子被捕

【東京合衆國際社八日電】警方星期五日拘捕了兩名男子，指控他們將一張徵兵証寄給佐藤首相，命佐藤向軍方報到服役。

警方稱：徵兵證是依照大戰時日皇軍所用的通知書而僞造的。

該通知書（即徵兵證）命首相向東京的市川軍事總部報到。

警方証實這兩名男子都是右翼組織的份子。兩人是因僞造及使用假文件而被捕。

但警方又稱：佐藤從來未接到該徵兵通知書，通知書未附足郵資。

候選人高華德稱 尼克遜可期連任

【雪梨八日合衆國際社電】前美總統候選人高華德，今日在此間預料尼克遜可在今年的競選中獲壓倒性勝利。

高華德及其兒子在前往南極巡視基地途中，在雪梨勾留。

他說，尼克遜總統蟬聯的機會，一天比一天高。這是他的經濟和外交政策使然。

高氏說：「以一個經濟學家而言，我不同意他的物價管制政策。但領導者心理則已經獲勝。十國決議對全世界均有良好後果，貿易現已好轉。」

被問及對最近轟炸北越的意見時，他說支持尼氏，但覺得他做得不徹底。他認爲美空軍應該轟炸河內以南的軍需總部，而不是胡志明小徑。不過，他說越戰已不再是一項眞正的政治問題。

高華德在一九六四年的總統選舉中失敗，他表示無意再競選。

波羅文高原激戰 北越軍地面攻擊
猛烈炮轟美軍戰鬥基地

【永珍八日美聯社電】靈通人士說：當北越軍企圖完成他們在戰略性的波羅文高原的稍遲行動時，激戰繼續於星期五日在寮國的南部發生。

該等人士說：有許多營的北越軍，於星期四日攻擊在實積的寮國部隊，該處位於二十三公路綫上，百細市與波羅文高原之間。

該等人士說：當北越軍隨着白砲和大砲的轟擊後，發動地面攻擊時，近距離的戰鬥繼續於整個星期五發生。

【西貢八日法新社電】美軍司令部於今日宣佈：越共和北越軍部隊於昨晚向一個距離西貢東北僅二十一哩的美軍基地，發動了一次猛烈的砲轟，使十八名美國士兵受傷。

一名司令部發言人說：受到砲轟的基地，是仍然留駐在南越的最龐大的美軍戰鬥單位，第一空軍騎兵隊，就是駐在該基地的。這是共軍在超過七個多月來向一個美軍基地所發動的最嚴重的攻擊。

英國全國煤礦工人 昨開始無限期罷工
煤礦局警告將撤銷加薪建議

【倫敦八日合衆國際社電】全英國的煤礦礦場，今日停止工作，爲英國自一九二六年以來首次全國性煤礦礦工罷工作出準備。威爾斯、英格蘭及蘇格蘭礦場內，把礦工吊進煤礦坑內工作的巨型車輪，全部停止操作。

在煤礦工會代表英國廿八萬煤礦工人的代表表示是次罷工將如期在今晚午夜（格林威治時間）開始後，國家煤礦局立即開始把國營的各煤礦關閉。

正當工會領袖拒絕應邀前赴就業部與政府官員會晤之際，星期五日對這次罷工的局面扭轉的最後一分鐘的嘗試，宣告失敗。

煤礦局指稱：除非他們取銷這次罷工，否則，該局將會撤銷對他們加薪百分之七點六的提議。礦工曾要求平均加薪百分之四十七。

勞資雙方說：在這次工資糾紛中，他們決定堅持其立場。是次工資糾紛，導致了一次可能持續數星期或數月之久的罷工的可能性。

煤礦局官員說：在這次罷工對英國經濟或每個英國人有重大影響之前，國家的煤炭儲存，將足夠供應數星期之久。

各個用煤來發電的發電站，供應英國百分之七十五電力。煤仍然是英國用來發熱及工業用的最普遍使用的燃料。

在罷工期間，由於煤的缺乏，使英國北部荷爾蘭特市一間學校及中部的其他十九間停課。

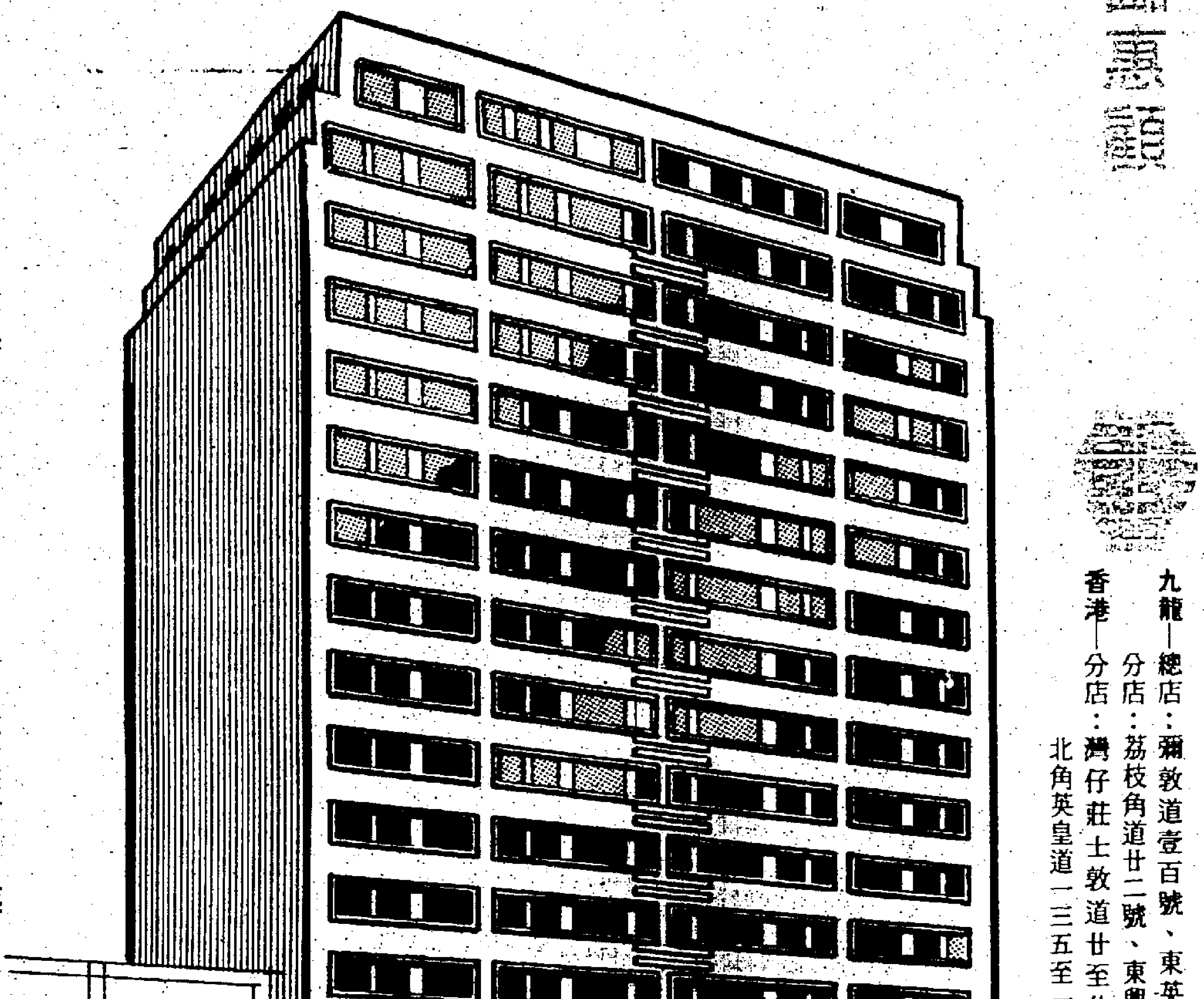
台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店
今日正式開幕

莊士敦道20至26號東生大廈
電話 H-756254 H-756256 H-756258

本公司專售台灣物產，向以價廉物美馳譽于港九，辱承各界人仕愛護，業務蒸蒸日上，會先後在北角英皇道及九龍荔枝角道增設分行，顧客無不稱便，現爲方便灣仔區及上中環一帶之人仕起見，特在灣仔莊士敦道廿至廿六號東生大廈增設分店，敬請

光臨惠顧

九龍—總店：彌敦道壹百號、東英大廈
分店：荔枝角道廿二號、東興大廈
香港—分店：灣仔莊士敦道廿至廿六號、東生大廈
北角英皇道一三五至一四三號、民衆大廈



拉希曼獲釋抵倫敦 訪晤希斯商議建交
甘地夫人電邀訪問新德里

【倫敦八日路透社電】英國政府一位發言人說：拉希曼與希斯首相已安排於今晚在唐寧街十號首相官邸舉行一次會談。

【倫敦八日美聯社電】英國新聞社說：乘載拉希曼的航機已於星期六日抵達倫敦的希斯路機場。拉希曼首先被護送至機場內受到嚴密戒備的貴賓室，然後前往倫敦的市中心。預料他將會與最近自稱為「孟加拉國」派駐在倫敦的代表接觸，並可能與英國官員就英國是否承認「孟加拉國」問題，舉行會議。

拉希曼在倫敦機場與記者們微笑及握手後說：「正如你們見到的，我非常健旺，在此場合下，我希望被看見而非被聽見。故此，目前我不欲多講。或許，在今日稍後時，我會作出一項聲明。」

拉希曼在其倫敦酒店的寓所，曾接見各訪問者，其中包括印度駐倫敦的商級專員彭特。前英國工黨政府的一名部長梳留與拉希曼會議後，對記者說：「他實在是興奮，快樂，及感到自由。」英國政府官員們說，他們能在此間見到拉希曼而感到高興，及渴望能協助他，如安排飛往達卡的此類事情。

但他們警告謂，拉希曼此次到訪，並非暗示英國會立即承認「孟加拉國。」

【倫敦八日路透社電】此間一名機場官員說，東巴領袖拉希曼，於今晨被早時，從洛瓦平第飛抵倫敦機場。

【新德里八日美聯社電】巴基斯坦電台於星期六日宣佈，拉希曼已飛往達卡。該電台又說，當拉希曼起程時，布托總統曾在機場上送行。

【印度．勒克瑙八日路透社電】這個印度北部市鎮的官員們說，印度總理甘地夫人，於今日以長途電話與在倫敦的拉希曼通話，並邀請拉希曼前往新德里。甘地夫人現正在此間訪問。

【倫敦八日路透社電】重獲自由的東巴領袖拉希曼，今日在倫敦召開一次記者招待會宣稱：「我要立即返回東巴，與我的人民團聚，我不能等待任何一分鐘時間。」

他現年五十五歲，已宣布為新成立的孟加拉國總統。他說：他希望於明日或後日返回達卡。拉希曼情緒激動，他對記者稱：「沒有人曾像孟加拉國人民一般，付出人類生命及忍受痛苦的最高代價。」

他遲了二十分鐘抵達卡利連士酒店，出席該次記者招待會，並高聲呼叫孟加拉國口號。他說：「今日在一次解放鬥爭中，我慶祝不能抑制的自由歡樂。」

美日高峯會議已經結束 雙方獲致多項協議
同意建立美日熱線
尼克遜以讓步獲得支持

【東京八日合衆國際社電】日本各報說今日說：日本首相佐藤榮作正漸漸放棄其在一九六九年所宣佈該國對南韓及中華民國防禦方面的強大利益。

以上是報紙隨着佐藤在聖克里文特「西白宮」所舉行的一次歷時兩天的高峯會議後，所召開的一個記者招待會的主要反應。

日本最大規模的報紙「朝日新聞」的第一版的大字標題說：「中華民國與南韓的防禦字句的效力已被削弱。」

以上是指佐藤在一九六九年與尼克遜總統結束一次會談後，在一項聯合公報中所發表的一項聲明。該則聲明說：南韓之安全，對日本本身的安全至為重要。而台灣一帶的地區，能保持和平及安全，亦是日本本身安全的一個最重要因素。

日本各報，曾迅速指出：隨着聖克里文特會談後所發表的公報，并無提及那些亞洲反共小國。

「讀賣新聞」引述佐藤在記者招待會席上所說：「一九六九年是一九六九年，一九七二年是一九七二年。把中華民國及南韓的防禦視之為固定的條件是不適當的。該聲明是我們對當時情況的感覺，并非一項協定。」

【加州．聖克里文特八日合衆國際社電】美國總統尼克遜進行了長達一月的一連串的高峯會議所得到的結果，今日使尼氏在前往北平及莫斯科時，獲得自由世界主要國家領袖的忠實支持。

尼氏在獲得該等領袖的支持時，曾作出若干讓步。他在為期兩天而討論範圍廣濶的美、日會談中，已贏得多疑的日本首相佐藤的支持，佐藤曾要求尼氏重新保證美國在謀求與中共進行新的和解時，將不會犧牲日本的利益。這次會談已於昨日結束。

尼克遜在回報佐藤時，同意於五月十五日把沖繩移交給日本，而且撤退在該島的所有核子、細菌及化學武器。這個日期比美國心目中的日期早了六週。

他同時亦默從佐藤所提出的建立一條華盛頓—東京「熱線」的要求，以使日本將來在尼克遜政策改變時，不會遭受更多的「打擊」。

尼克遜需在星期日—他的五十九歲生辰—返抵白宮，在家中歡迎其前往西非三國從事友好訪問後歸來的夫人。

尼克遜與佐藤兩人在誠懇的討論中排解他們的歧見後，心情都感到興奮。

他們的公報並無提及日本對美國要求的貿易讓步所作出的任何應允，但官員們則表示他們預料一項日本作出讓步，對更多美國貨品開放市場的協議，將於不久或下星期達成。

佐藤稍後時在一次記者會中明顯表示，美國與日本對中共的政策，是不會完全相同的。

他明確暗示日本於將來在與中共領袖進行「正常化」關係談判時將會移於願意廢除日本與中華民國的和平條約。

佐藤在承認他不能像尼克遜般「獲得中共的同樣信任」時說：日本在斷絕與中華民國的關係方面，比美國有更多的運用餘地。

他說：尼克遜之不邀請前往日本訪問，是因為他擔心日本會重演一九五九年，迫使已故美國總統艾森豪取消訪問日本的反美示威。

佐藤接受記者訪問表示 日不介入防衛 台灣南韓安全

【東京八日路透社電】首相佐藤榮作今日表示，日本將不介入來保護中華民國或南韓的安全，但美國將可能間接地從日本的基地來這樣做。

他與尼克遜總統會談兩日後，在記者招待會由加州聖克里文特的電視台直接播映。

他們的會議，完成尼克遜於下月訪問北平前所安排與美國同盟國的一連串磋商。

這次會議的最具體成就，是定下五月十五日為交還沖繩島與日本之日期。

首相並向記者保證，美國不能從沖繩島或日本基地來發動直接軍事行動，以支持任何第三個國家。

最後公報對於中華民國和南韓都未提及。但佐藤說，即使他和尼克遜總統對於中華民國和南韓的意見不同，但政策則無改變。

日本首相稱：如果有任何牽涉這兩個鄰國之事件發生，日本將不牽連在內。

【東京八日路透社電】日首相佐藤今日說：美國將不可能使用其在沖繩島的基地，作為軍事上對第三個國家的直接支持行動。

佐藤上述的談話，是他與尼克遜總統在加州聖克里文特舉行兩天會談結束後，在一個電視現場轉播的記者招待會上發表的。

自上月議定貨幣新平價後 十國中央銀行首腦 舉行兩天首次月會

【巴塞爾八日路透社電】自十國組織的財長們於上月定出新的貨幣平價（包括美元貶值）後，西方中央銀行的銀行家們，將於今日及明日在此間舉行他們的首次月會。

銀行界人士說：他們在檢討華盛頓十國會議的結果及會議後的發展時，他們將會獲悉，在上月各國貨幣的幣值重新進行多方面的調整後，一項基本的反應，經已開始在貨幣市場中表現出來。

上述來自西歐、美國、加拿大和日本的銀行家們，將在星期六日，舉行他們更重要的非正式會議。

他們於星期日在結束上述會議後，將召開國際清算銀行的正式例會。主要貨幣市場的反應已由若干謂美元將會比迄今所定出的平價作更大幅度貶值的暗示，以及某等謂日元升值太少，因此可能在今年對美元及日元先前的平價作另一次補充性改變的相同傳說所造成的。

該等人士說：現時未有證據足以支持上述的任何暗示，但獲得的証據則顯示十國組織將會維持在華盛頓達成的各項安排。

雖然外滙市場的活動，在一位著名的權威人士的談話中被視為一項「輕微的混亂」，但他們表示，對上月定出的貨幣平價改變將會持久的意見，決不是具有完全的信心。

社論

美、日裂痕彌縫了未？

美、日高峯會議經於六日開始，在美國聖克里文特的西部白宮舉行，現在已告結束。從出席的人員看，美方除了總統尼克遜之外，還有國務卿羅傑士，財長康納利，商務部長史丹斯，以及總統的貿易特使大衛．甘迺迪；日方除了首相佐藤以外，還有外相福田，藏相水田，通產相田中等，所以不待公報，一般的推斷即認為所談的當以外交和貿易為主題，尤其是如何消除雙方在外交、貿易上過去所產生的裂痕。

過去的美日關係，可稱「如影隨形」、「水乳交融」，有一段時間是非常和洽合作的。日本成為美國在遠東的基地和兵工廠，而佐藤所代表的自由民主黨政府，亦以與美國合作，在安全上取得保障，在經濟上取得繁榮，執政歷數屆而不墜。但自去年七月間尼克遜突然宣佈訪問大陸開始，情勢發生了極大的轉變。自民黨政府被日本反對黨派攻擊為懦順無能，被美國輕視和出賣。佐藤首相更為衆矢之的，推翻，打倒之聲，此伏彼起，甚至自民黨的內部，亦有部份幹部不諒，隨同責難。佐藤的處境陷於空前的艱辛，如果佐藤所領導的主流派潛力稍弱，早已被轟下台。而佐藤及其自民黨政府在日本國內的號召力和影響力，據一般真正的民意測驗，亦確比昔時衰退。此種情況，孰令致之？雖然其中原因複雜，不過尼克遜總統不能不要負起一部份責任。因此，今次之會，如何彌縫雙方裂痕自必列為討論的中心。

彌縫的方法，不全是精誠團結的精神心理問題，而是解決和補救裂痕癥結的實質問題。如果為加強雙方聯繫，像華盛頓對莫斯科一樣，設立華盛頓與東京的熱綫，利便兩國元首通話，那是簡單的措施，隨時可辦。但是横亙在尼克遜與佐藤之間的，尚有許多疑忌和許多荆棘，阻梗着那個待合的裂口。

第一應是經濟的問題。自從美國宣佈美元貶值百分之八點七五，日元升值百分之一六點八八，美國並撤銷百分之十的入口附加稅以後，雙方的貿易齟齬本來已消除了許多。但美國對日貿易的赤字，每年出現三十餘億美元，也屬驚人的數目，如果不能設法降低，單方面虧累太巨，也很難保持長久，故日本必須讓步。傳日方在會議中表示，願意在原則上減低美國輸入貨品的關稅，例如橙、橙汁和肉類等，乃屬明智之舉。日本土地有限，方注意於發展重工業，農業生產向來不足，糧食和副食品短缺，正應向美輸入農業產品，以求提高均衡的比率，消除美方的介蒂。同時，美國積極鼓勵日本向歐洲共同市場發展，希望把在歐洲發展的貿易額，減低輸美的貿易額，雖然屬於轉嫁的自私壞觀念，但日本新近與歐洲共同市場的關係誠有進步，亦可能作為調整的另一途徑，以安華盛頓之心。這一道大裂痕，假以時日，仍可慢慢縫合。

第二為沖繩問題。依據前年佐藤和尼克遜會談所達成的協議，美國早經決定歸還，現在待決的是歸還的日期。日本左翼政黨正聯合攜手，利用沖繩島的問題，去打倒佐藤。在佐藤啓程赴美之際，左翼好戰學生，仍示威高呼收回沖繩。所以這問題亦是會談的主題。大概尼克遜對此不會堅持，開初提議於七月歸還，陸續拆卸島上的核子裝備，而日方則要求在四月間歸還。現美方已同意提早至五月十五日，因美軍在島上尚留有基地，可以使用，放棄行政權，無傷大雅，樂得助佐藤一臂之力，早日移交，免使產生困擾和大亂子。

第三是對蘇的問題。因尼克遜總統於五月間亦將往訪莫斯科，對蘇俄的關係，雙方的觀點較易調協。雖然最近俄方的行動，如在印、巴之戰中所扮的角色，蘇俄的艦隊不斷的在太平洋和印度洋出現，比前活躍而凶悍。但蘇俄在修正的政策中，與西方的敵意減低，尤其與日本的拉攏更密，日本對俄的畏懼遠不及對毛共，與美國容易取得一致。據說日、美將聯合對俄國西伯利亞投資，開發林礦資源，以後將再加強外交的發展。這是則無異用對俄在北亞合作的親善姿態，向毛共警告，迫勒其在未來的談判中就範。

第四是對毛共的問題，也是最重要的問題。佐藤在對北平的決策中，挨過尼克遜的幾次悶棍。訪平的宣佈固是一端，而在聯大討論中華民國席位提案時期中，基辛格竄訪北平又是一端。變幻無常，高深莫測，令佐藤政府眼花目眩。若分道揚鑣，則日美二十年來的合作，將毀於一旦；若不明究竟，盲目追隨，則既得罪於盟邦，又受責於敵黨，挫折重重。所以急欲在此次會議中，探取尼克遜對毛共，對自由中國的政策和真正意圖。尼克遜曾向佐藤保證，謂在下月訪北平時，將不會進行任何傷害美日友好關係的交易；對自由中國，保持一貫的立場，力求消除佐藤心中的恐懼陰影。不過據另一項的消息說，美駐日大使曾向美政府提出報告，日本反對黨正向對美親善的日本社會中，散佈懷疑種籽，認美國一方面驅使日本與中共進行冷戰，但本身却與中共眉來眼去，日本實有被美國出賣之虞。故日本可能與美疏遠，脫離美國的「核子保護網」，自成為核子強國。如此，則不是聯絡，保證的技術所能補救，而是尼克遜總統的外交決策問題。總之，尼氏個人機巧的外交到底是否多於利，而且又是盟國合作的致命打擊。

阮文紹總統指出 尼克遜訪問北平 無助於解決越戰

【西貢八日合衆國際社電】今日據悉：南越總統阮文紹告知南越國會議員說：他并不認為尼克遜總統北平之行，將會替越戰帶回來任何具體的解決辦法。

官方「越南新聞社」說：阮氏並在昨晚對各議員說：除尼克遜總統外，他看不出其他角逐美國總統的候選人，有着一種「堅定及明晰的反共立場。」

阮氏說：美國總統大選及尼克遜前赴北平之訪問，將是本年的大事。又說：共黨部隊同時想獲得重大的進展。他說：但共黨無法推行其計劃。

阮氏對下院議員說：北越目前缺乏真正力量，這是因為蘇俄與中共間的糾紛所阻撓。

廣島市市長山田 昨抗議中共核爆

【日本廣島八日合衆國際社電】曾被原子彈轟炸的廣島市市長山田節男，今日致電毛澤東，抗議中共最近在大氣層所進行的核爆。

山田說：中共竟然在其加入聯合國後所獲得核子裁軍的希望中進行核爆，日本對此深感遺憾。

又說：本人謹代表曾受原子彈威脅的恐懼的廣島市民，促請閣下先於各國徹底銷毀核子武器。

廣島曾在一九四五年八月六日（第二次大戰後期）被第一次歷史性的原子彈轟炸所炸毀。

【華盛頓七日合衆國際社電】原子能委員會宣稱：中共今日在空間進行核子爆炸，威力少過二十基羅噸。相等於TNT炸藥二萬噸。

原子能委員會發言人稱：這是中共第十三次空中核試，過去四次最大威力達三米加噸，相等於三百萬噸TNT炸藥威力。

發言人稱：最近一次核試是在中國西北部羅布泊核子試驗場引爆的。他拒絕推測試驗的是何種武器。中共已在空間進行過十二次試驗，一次地試驗。去年祇錄得一次試驗：威力亦相等於二萬噸TNT炸藥。軍事觀察家推測所試核爆可能是核子彈引發器或作中程彈道飛彈用的彈頭。

【東京八日美聯社電】中共官方新華社及北平電台，至星期六日上午七時止，尚未提及美國原子能委員會所報道於在中國大陸西北部所舉行核子爆炸。

【華盛頓七日美聯社電】美國原子能委員會宣佈，中共於格林威治時間星期五日上午七時在羅布泊核子試驗場的大氣層進行一次核子爆炸。

這次核試的威力不超過二十公噸。

這是中共的第十三次大氣層試爆。

莫斯科電台廣播稱 毛澤東權威已大跌

【香港八日路透社電】「莫斯科電台」今日說：中共大陸最近的局勢發展，已使毛澤東的「聲望」大跌，同時對毛的政策發生懷疑。

此間收聽該台的華語廣播說：北平「人民日報」，「紅旗」雜誌及「解放軍報」在發年所刊出的一篇「聯合社論」中所自稱的成功，鑑於中共大陸最近的局勢發展，除貽人們懷疑外，并無其他意義。

該台又說：「北平嚴重的政治危機，導源自政治局的三分之一的委員未再露面。」

該台顯然是指中共「國防部長」林彪及林的一夥自去年十月以來未被中共報章所提及的高級助手們。

該項廣播又說：「這一連串的事件，不但未能鞏固毛澤東的聲譽，反把毛的聲譽損毀。由是，使人對毛澤東路綫是否正確，發生疑惑。」

又說：「無人敢肯定說，那些仍繼續存在的中共頭目，將會撤底支持毛的原則。」

特使查寧明返聯合國 中東局勢將是新會談的焦點

【聯合國八日美聯社電】聯合國特使查寧在下星期一日返此後，中東局勢將在聯合國內新一回合會談的焦點。

埃及曾在先前拒絕與以色列直接談判，倘以色列不肯作出有關把其軍隊撤離埃及領土的承諾。

一名以色列發言人星期五日稱：以色列駐聯合國大使迪高亞，與查寧會晤後，可能返回耶路撒冷，向其政府述職。由於查寧之會談，約但在星期五日對要求安理會討論耶路撒冷局勢的提議，已暫時停止提出。

姚廣替換黃華 任駐加「大使」

【渥太華七日法新社電】加拿大通訊社今天引述加拿大政府宣佈說，北平通知加拿大，謂新任駐加「大使」將為姚廣。

姚廣目前為中共駐波蘭「大使」。新華社駐渥太華代表已証實姚廣將成為中共駐加第二任「大使」。但加拿大政府發言人在未有官方宣佈前，拒絕給予詳情。

中共「大使館」發言人，表示對此尚無所知。

姚廣將替代黃華之職位，黃華為中共加入聯合國後，首任駐聯合國安理會代表。自黃華赴紐約就任後，此間中共大使館即由徐中夫負責領導職務。

據悉姚廣最近曾返回北平，在過去數年，姚廣曾在波蘭擔任美國與中共之間非正式外交接觸的代表。

太陽神十六號改四月中探月

【甘迺迪角七日合衆國際社電】太空總署今日將原定於三月十七日發射「太陽神十六號」探月旅程的時間延至四月十六日，那是因為產生技術上的問題所致。

該項登月任務，將由太空人楊約翰、麥定萊和杜克等擔任。這將是美國的第五次登月探險，也是首次到達月球中部高地的行程。

尼克遜訪問北平 中共將笑臉迎賓

【北平八日路透社電】中共將會在尼克遜總統下月的訪問時，把尼氏作為一位國家元首來歡迎。但目前仍未知道此次訪問是否會吸引群衆前往機場歡迎，他們或是否會有數十萬人排列在各街道向他歡呼。進一步有關詳情，預料會在已前赴北平為尼氏之行作出最後安排的白宮先遣團在下星期初返回美國後發表。該先遣團今日在上海，該市亦是尼氏旅程中所擬訪問的。

此間外交界人士又稱：中共高級官員曾私下說：「雖然中共與美國間並無外交聯繫，但這位美國領袖仍將受到一如一位國家元首所受到的歡迎。」

消息靈通人士又說：中共當局，將會在此間舖有鮮紅色地氈的「人民大會堂」設宴款待尼氏。

此間觀察家相信，尼氏可能亦會在同一地方設宴回謝共主人，如其他各國元首訪問中共時所作出的傳統禮節。

蓬培度接受邀請 下月中訪問英國

【倫敦七日路透社電】此間官方宣佈，法總統蓬培度已接受英首相希斯的邀請，於二月十九日和二十日，非正式訪問英國。希斯將在倫敦近郊他的官邸接待他。

消息靈通之英國人士說，他們將可討論共同市場，東西關係，歐洲安全和其他國際問題。

美陸軍部長 訪問東南亞

【堪培拉八日法新社電】此間今日獲悉：美陸軍部長傅魯克已開始作為期兩週的南越、沖繩、關島、檀香山及泰國等地的巡視訪問。他已於昨日離開華盛頓。

天主教美孚新邨

聖德肋撒書院

招收新生通告

簡介：本校課程及師資與著名天主教學校相同，管教嚴格，校風淳樸。又設有多種康樂活動，以期達到德、智、體、羣、美五育並進之果。更備有校車多部，接送各區學生，來往方便。

班級：(一)英文中學F.1—F.4(祇招收女生)
(二)英文小學P.1—P.6(招收男女生)
(續辦至大學預科班，參加1975年港大入學試)

報名：即日起至一月十五日下午五時截止(假期照常辦公)

考試：一月十六日(星期日)上午十時在本校大禮堂舉行。

校址：九龍荔枝角道美孚新邨23A—L

電話：K715470，K715494。

申請入英籍啓事

莫經倫MOK KING LUN現住香港九龍太子道四二四號四樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

謝

先夫謝公鐸府君 壽終港寓於昨八日在九龍殯儀館出殯承 細國世友敎鄉商 蒞臨致祭執紼並賜厚賻高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

未亡人謝葉蘭
率子 偉恒 維熙 維堯
弟 必衛 必志 永康 少海 錦洛 永鑣
弟媳 陳影梅
侄媳 方素珍
泣叩

謝

先嚴郭公和甫府君之喪於本月七日在九龍殯儀館出殯承 細國世友鄉 蒞臨執紼惠賜厚賻花圈輓聯高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

子 山樑 山英等 山基
女 秀珍
泣叩

聞

先夫黃少明鏡如府君 於公曆一九七二年一月六日下午六時三十分壽終瑪麗醫院積閏享壽六十有七歲 移香港殯儀館治喪謹擇一月十日（星期一）下午三時大殮在該館大禮堂辭靈隨即出殯 權厝東華義庄 哀此訃聞

未亡人黃鄺冰如
率子 志成 媳 梁秀瓊
女 秀嫻 婿 廖耀華
秀芳 婿 董燕堂
秀珍
秀芸 婿 王偉海
秀玲 婿 余永賢
秀薇
弟 少文 弟婦 盧慈雲
少華
少雄
少偉
妹 楚雲 楚卿 楚顏
孫男 嘉華 海華
外孫男 廖面健 廖敬倫
姪 志仁 志勇
姪女 秀冰 秀桐
泣告

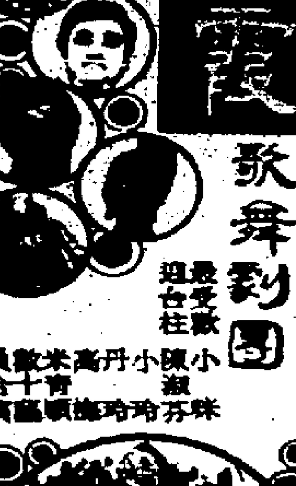
治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話六一五二二六

今天 三場獻映
兩點三．五點半．九點正
第二週映
聯美公司皇牌巨片！以色列影帝：杜甫 領銜主演
音樂美妙 名曲悅耳

本片無作假，是一部令人笑的文藝喜劇 工商日報
成報
明報

哥倫比亞偉大貢獻
今天五場 盛大獻映
風格獨特 全無對白 純以動作 表達劇情
茱莉 愛芝
火山爆發 天崩地裂 奇景追真

樂宮
合約所限 最後一週 今晚
藝霞 歌舞劇團



東南無綫電專 招男女生
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（日夜校）（四）無綫電及電視技術科（夜校）
試期：一月十六日 電話：K八八七一二六
校址：旺角花園街七十五號
監督兼校長鄭文煒

總督盃續上演 東方今與星島 爭入最後四强

【本報訊】「總督盃」甲組足球複賽，今日在政府大球場上演，由星島對東方，下午三時正開賽。頭場預備組聯賽，雙方預備組交鋒，一時十五分作序幕戰，門劵分收三元五角、三元、二元五角及一元。前三種門票今日上午十時至中午十二時，在大球場場館公開預售，全部門票，于十二時三刻起舉行門沽。

總督盃的最後四强，已產生了兩强，南華與消防，將在本月十二日爭奪決賽權。今日的星島與東方，獲勝的一隊，將對流浪或電話，在十三日爭奪決賽權。今屆總督盃抽籤，兩枝均有實力强師，出綫不易，東方如要衛冕，除靠本身努力之外，必須有幸運之神降臨，才有較高之機會。

東方、星島是一對歡喜冤家，今屆碰頭機會最多，在金禧盃賽首次相逢，雙方三比三賽成和局，重賽東方以一比○淘汰星島。在聯賽東方亦以三比一擊敗星島，今日四度相逢，東方最近雖負於南華，但演出不俗，星島則以五比○擊敗陸軍，狀態亦已趨好轉，照理應可拉成均勢，成爲五五波之局面。

不過，星島後防主將霍柏寧，在對西德漢堡一伕時受傷，今伕決難上陣，若以浦達業替補，則後防守力將大打折扣。由於浦達業經驗不美足，個人技術尚欠火候，今伕面對作戰經驗豐富之東方前鋒，將對東方較爲有利。

東方雖有譚華傑傷勢未愈，可能不能上陣，黃振烈傷勢較輕，如有信心，便可能出賽。何況東方有何容興把關，後防增加了信心，若不輕敵，穩紮穩打的話，爭勝機會仍高。

總督盃賽陣容

（星島）
陳樹榮
區永維　麥天富　曾聰宮
馮紀焜　蒲達業　蘇紹源
謝國強　何耀強　楊少年　區彰年

（東方）
何容興
陳國權　曾展鵬　鄭演英
曾鏡泉　羅國泰　袁權昭
岑志强　谷鍾光　盧松江　蔡華國

·混合雙打決賽，南華會主辦硬地網球錦標賽，杜璐與柏直姬美勝張君新、方萃正，獲得混合雙打冠軍。圖爲柏直姬美（左）杜璐（右）在比賽中走前迎擊來球鏡頭。（蔡就國攝）

南華網球單打及混合賽 杜璐包辦冠軍 今日續作最後雙打決賽

【本報訊】南華會公開硬地網球錦標賽，昨又產生兩項錦標。男子單打賽，杜璐以六比○與六比四，輕易擊敗菲臘士而蟬聯冠軍，並且報却了前年受菲臘士淘汰之辱。接着舉行混合雙打決賽，杜璐與柏直姬美合作，又以六比三與六比四，戰勝張君新與方萃正，奪得混合雙打錦標。

越籍網球好手杜璐，果真厲害，在下午兩個鐘頭內，奪獲兩項網球錦標。兩場比賽，原定混合雙打在前，單打決賽於後，杜璐爲免體力影響而兩敗俱傷，把較難應付的一場混合雙打決賽，押後在他與菲臘士爭霸結束之後才舉行，賽會與球員亦同意此一請求。

菲臘士雖然有備而戰，但到底與杜璐的實力，尚有距離。接戰之後，菲臘士即處於挨打被動之劣勢，過程一面倒，只消片刻工夫，杜璐便直落六局淨勝首盤。

第二盤，菲臘士表現稍爲好轉，先爭到一局，但却連失四局，打成四比一。四比二之後，又被杜璐以五比二遙遙領前。此際，菲臘士傾力反撲，一度扳成四比五的接近局面，但最後亦力戰而敗，被杜璐以六比四再贏一盤，而只得屈居亞軍。

混合雙打決賽，較單打爭霸戰還有噱頭，場邊的觀衆都有鋤强扶弱的心理，希望「細佬女」方萃正與張君新能挫敗實力强橫的杜璐，與及他的較弱配搭柏直姬美。

兩盤比賽都頗緊湊，雖然大部份時間都由杜璐與柏直姬美領先，但分別打成三平與四平，比數都很接近，而且張君新與方萃正，亦有過一段時間帶頭。事實上，小方表現很好，只不過對手杜璐如狼似虎，不論在網前游動，或是在底綫長抽，都極具威力，張君新與他相比亦有不棣，只得退居亞軍。

（又訊）南華會公開硬地網球錦標賽，今日敘科，下午四時正在九龍王囿球場舉行最後一場男子雙打決賽，由第五號雙打種子杜璐與霍英東，對戰第七號雙打種子黎觀雄與余天倫，賽後立即舉行頒獎典禮，由南華會副主席黃翊民主持，假如黃氏未及在下午趕返香港的話，將由陳鳳儀夫人頒發獎品。

亞東女籃球隊 征美三戰三捷

【舊金山七日中央社電】中華民國的「亞東」女子籃球隊，今晚又以九十五對四十三，大勝舊金山的美國女子「勇士」隊，造成亞東在此間三戰三捷的光輝紀錄。

今晚的比賽，在華埠的娛樂中心舉行，是亞東在此出賽的最後一場。由于亞東英名大噪，觀衆蜂湧而至，入場券銷售一空，看台上座無虛席，後來者唯有圍繞球場站立或席地而坐，形成華埠球賽的空前盛況。

由於美隊的奮勇作戰，今晚的比賽是亞東在此間三戰中最激烈的一場，但女「勇士」仍非亞東勁敵，頭半場亞東以四十九對十八，遙遙領先，下半場競爭更爲緊張，美隊雖七次換人，作困獸之鬥，終於無法挽回頹勢。

亞東女將今晚的表演，較以往兩場更爲精彩，不停的獲得觀衆的歡呼和掌聲。

在上半場結束的休息時間，此間華人組織「中華聯誼會」，以金質紀念盃一座贈給亞東隊作紀念。亞東女子籃球隊在舊金山的訪問，於此告一結束，明天去加州首府沙加緬度訪問，作一場比賽，當晚返回此間，後天飛田納西州，繼續在美國的友好訪問行程。

·張君新與方萃正。南華主辦的混合雙打網球賽，昨日決賽，圖爲獲得亞軍的方萃正（左）飛身救球的鏡頭，張君新（右）則在旁窺伺。（蔡就國攝）

文理書院陸運會 十一日舉行決賽

文理英文書院第九屆陸運會決賽，定十一、十四兩天，假南華體育會運動場舉行，屆時敦請該校校監張永賢太平紳士及其夫人主持頒獎。

該校向重體育活動，每年除各項球類之班際比賽外，更舉辦水運會及陸運會。本屆之水運會已於去年十一月圓滿結束，至於是屆陸運會，港九兩校初賽，亦於日前舉行，比賽項目共五十八個，參加角逐之運動員約二千人，佔兩校學生之總人數近三份二强，決賽兩天各運動員競爭必烈。

熱心體育人[redacted] 組體育促進會

香港體育促進會，爲港九新界體育教師與熱心體育事業之人士及體育工作者之組織，旨在聯絡體育界作技術上之切磋，教學經驗之交流，與懇情之聯繫，爲促進本港體育之發展，而表現互助合作之團體。開該會爲本港體育界先進李振中、黃亮夫、李惠和、許少華、曾國權、羅巧兒、冼燮培、黃心雄、張介忠、朱瑞棠、郭民法、陳耀武等所發起，現已奉准香港政府註册爲有限公司之非牟利合法社團。頃該會已積極徵求會員，開展會務，由於該會宗旨純正，本港體育教師與體育工作者紛紛參加入會，異常踴躍。該會已定三月十一日，舉行成立大會，同時並舉行聯歡叙餐。

消防去信足總 「雪藏」勞鑑全 擬斟梅永達任守門

【本報訊】消防對於勞鑑全的晨操缺課，感到不滿，於昨晨去信足總，將其停賽。至於何時恢復，則看情形而定。而消防將於本月十六日，便與南華對抗，所以便着意的找尋新門將來代替勞鑑全。據昨午格連透露：對於獄吏的黃景華，他們是有意的，元朗的梅永達，也曾接觸過，而且條件亦相當接近，可能在週一晨操後，便揮筆簽字。荃灣的羅灶石，亦有投効之意，但未有若何接觸。

勞鑑全於昨晨返回體育部，向格連展開談判，但格連則希望勞鑑全入信消防董事會，由董事會與他正式談判。所以勞鑑全是否離開消防，將在下週內有所行動。

准華德轉會加山 流浪又獲八千元

【本報訊】加山足球隊邀請曾效力流浪的華德加盟，已初步獲致協議，但仍須該隊統帥部日間開會通過，始能確定。

由蘇格蘭來港效力流浪的「大水牛」華德，于去屆球季末期，離港轉赴澳洲效力，最近加山爲加强實力，有意邀華德返港助陣，但合約所限，必須徵得流浪主事人畢得利同意，此事經過加山及流浪雙方負責人多次接頭之後，卒以八千元轉會費成交，由加山給予流浪八千元。另將旗下球員金馬倫放回澳洲，給華德在澳洲所効力球會，該會始同意放華德來港加盟加山。

南華保齡擂台賽 今晚舉行總決戰

【本報訊】南華會主辦之保齡擂台賽，經過一年來的角逐後，定於今晚七時半，在南華保齡場館舉行週年總決戰，賽後立即舉行頒獎典禮，由保齡常委會主委孫基澤之夫人主持。

該項保齡擂台賽，自一九七一年一月開始，每逢星期日作挑戰比賽，以最高積分一人爲該月之台主（分甲乙兩組進行），集合十二個月之台主來一次總決賽，以選出誰是一九七一年度之大擂台主。

今夕七時，球員報到抽籤，如某月份之台主未能到場，則以後備入替，故凡榜上有名之戰士，幸勿失去爭霸機會，爭霸戰採三局單淘汰制，最後勝利者即爲該組之大擂台主，將獲得價值兩百四十美金之巨型金盃一座。

茲錄今夕擂台爭霸戰名單如下：

（甲組）

顧福才、關量才、余福安、關啓文、葉永霖、黃家俠、謝應子、李添瑞、李荔溶、劉永輝、林海泰、夏德成。

（乙組）

胡元章、楊崇庸、麥福祥、葉國禎、譚大綸、麥富奴、錢福基、何士、陳淨珊、盧家俊、蕭冠文、陳汝坤。

爲參加四大學球運會 港大定廿七舉行 盛大音樂會籌欵

第十三屆港星馬印大學球運會，將於本年在星加坡舉行。

目前香港大學學生體育聯會已積極作籌備工作，新以明年派遣約八十位運動員，往星加坡參加此富有意義之球運會。

籌欵方面，該會已定於本月二十七日晚上八時，在大會堂音樂廳舉行一次盛大民歌及流行音樂晚會。該晚會將由本港知名樂隊演奏，並有現代舞蹈助興。而樂器則由通利琴行供給，贊助機構爲可口可樂汽水廠，及利惠有限公司。

當晚票價分三元半、五元、十元、及名譽劵五十元多種。於港大合作社、通利琴行及大會堂發售，如愛捐欵或購票，逕交香港大學學生體育聯會。

韋特一覺醒來 兩個男人站在床邊 當局派出專人護衛

【雪梨八日路透社電】由于兩名陌生人曾闖進過英國女子網球名將韋特所下榻的汽車酒店房間，所以當局已派遣一名安全人員來替她守衛着。

韋特稱：她在醒來時，發現有兩個男人站在她的床邊。

她今日告記者稱：她大叫「出去」！於是該兩人便逃去無踪。

韋特將於明日跟上屆溫布爾頓冠軍古勒岡，爭奪澳洲新南威爾斯公開大賽女子單打后座。

她曾於較早時在澳洲公開夜賽中，擊敗古勒岡而榮獲冠軍。

足總十二舉行會議 討論賀歲波

【本報訊】足總外隊訪港小組，定十二日下午六時，在會議室召開會議，安排巴西吿沙里奧隊于農曆新年來港比賽三場的有關事宜。

吿沙里奧是次來港賀歲波，每場包銀一萬九千美元，三場便是五萬七千美元，另招待客軍在港居留期間一流食宿費用，估計成本接近四十萬港元，此次因爲成本過高，沙里奧隊訪港的票價勢須提高，可能將高價票提高至卅元。不過，此來的巴西隊擁有多員國腳，其中有兩人更是巴西奪得一九七零年世界盃冠軍代表隊人馬，叫座力甚强，況且農曆新年期內，球賽一定「收得」，雖然票價提高，足總亦不愁會虧蝕，甚至會帶給足總一筆可觀的進賬。

足總外隊訪港委會十二日開會時，除了安排農曆新年賀歲波有關事宜外，並商討是否派隊參加韓國會長盃及默迪卡盃足球賽，與及日本、西澳洲、蘇格蘭、西德、南斯拉夫等多支球隊，擬來港訪問，亦將提出討論決定取捨。

水翼船與氣墊船加入行列 未來美海軍將日趨革新

如果國會答允撥款，它會增建核子航空母艦核子巡洋艦，與及製造更快的反潛艇飛機。

有關加强美國海軍力量的計劃，最近曾由美國國防部長賴德說明。他預測來年防衛預算將擴大，並强調海軍力量的重要性。

美國海軍的首要任務，是阻嚇對美國或其盟國進行核子攻擊。海軍要充當一支「考驗」核子打擊力的「鼎足」之一，這支打擊力的「三鼎足」是以陸地爲基地的轟炸機，以陸地爲基地的飛彈，以及以海洋爲基地的飛彈。

美海軍的阻嚇艦隊，是四十一艘潛艇中，有三十一艘正在改爲可發射更强有力的海神式飛彈的潛艇，據報這種飛彈裝有十個分別發射的彈頭，以打擊十個不同的敵人目標。

因此，這支艦隊目前共載有六百五十六枚核子飛彈。一俟改爲海神級潛艇的工作完成後，美國在海洋上的核子飛彈將有五千多枚。

同時，海軍策劃人並積極研究「超長飛彈系統」計劃，供海底長程飛彈之用。這些巨型艦艇航程達六千英里，將載有多彈頭的飛彈二十枚至三十枚。並使七大海洋幾乎每一角落的敵人目標在射程之內。這樣，這些以整個地球爲隱藏地點的艦隻，幾乎完全不可能被偵察到或被擊毀。如果獲得國防部及國會批准，第一批「超長飛彈系統」將可於一九七七年或一九七八年下水。

在策劃海外的軍力方面，海軍依賴其十三艘攻擊航空母艦——浮在海上的機場，可載飛機進出動亂地區，這些飛機可深入內陸一千一百公里（七百英里）。美國的航空母艦中，目前已有一艘是以核子爲動力，它就是十年前造成的「企業號」。另兩艘正在建造中，其一爲「尼米茲」號，定於一九七四年編入艦隊，其二是「艾森豪」號，定於一九七五年下水。「艾森豪」號將能遨遊十三年而不必加油。

實際上，核子航空母艦是不受加油「臍帶」約束的，這「臍帶」使普通艦隻必須與緩慢而又易受攻擊的加油及補給艦隊聯繫。

海軍策劃者說：「尼米茲」號服役時，可能將在太平洋與「企業」號會合，在廣大無垠的海洋中，速度特別有價值。

海軍亟望擁有第四艘核子航空母艦，這將使在大西洋擁有兩艘，在太平洋亦擁有兩艘。雖然預算的限制是嚴緊的，但高級官員們希望在下次預算要求中，列入建造這艘航空母艦的欵項。

美國對海洋控制權目前所遭受的主要潛在威脅，是日益壯大的蘇聯海軍。自一九六二年的古巴飛彈危機以來，蘇聯海軍就積極建立其水面及水底艦隊。它的潛艇較美國潛艇艦大一倍多。

對付潛艇的最佳武器之一，是航空母艦本身。三艘美國航空母艦的專責在對付潛艇，艦上載有爲搜索與摧毀海底敵人而備的直升機及飛機。

攻擊航空母艦也是可畏的反潛艇武器。美海軍官員們特別急於以F十四新型噴射機及其鳳凰式空對空飛彈安裝於他們的航空艦上。F十四式噴射機將較舊式F一一一式噴射機爲小，其性能亦較高。同時，其飛彈將使它得以在敵人的攻擊者到達射程內攻擊特種艦隊之前很久，就對敵方攻擊者作戰，並加以摧毀之。但F十四機的零件造價昂貴，美國會迄今批准四十八架生產製造用的裝置機。

美海軍特海軍上將並希望擁有一支以核子爲動力而又可以發射火箭的巡洋艦艦隊，這支艦隊的艦隻足以派四艘巡洋艦至每一艘核子航空母艦，以作爲可以比得上這些航空母艦的航程及速度的高速護航艦。一艘這樣的巡洋艦就是「杜魯克斯頓」號，甫在印度洋完成一次高速的不停留巡弋，以試驗其性能。

但對付潛艇的最佳武器之一是另一艘潛艇。蘇聯的潛艇較美國潛艇爲快，但美國潛艇較靜。而沉靜對避免偵察是很重要的。以核子爲動力的六八八級新式潛艇，將是既快速又靜寂的潛艇。

美海軍特海軍上將現年五十歲，是歷來最年青的美國海軍首長，對目前由海軍考慮的新觀念頗爲熱心。在海軍對未來的「夢想」中，着重點將放在較小較快的艦隻上，這些艦將有較佳武裝，但造價較前此所造者爲低。其中之一是平頂的海洋控制艦，亦即小型航空母艦，一種載有長程直升機及垂直升降飛機的反潛艇武器，這些飛機將可控制海上周圍三百公里（二百英里）的地區。

另一種未來艦隻，是可以發射飛彈的水翼艇，這種船隻的金屬翼將以高達五十海里的時速（較普通船隻快二十海里），在水面飛掠而過。水翼艇將有很好的武裝，可以「掃清水面所需存的一切」。其可能擔任的一項任務，是充當航空母艦特種部隊的先行掩護者。

但最富有革命性的是所謂水面作用艦隻，將以迄今仍夢想不到的速度用氣墊在水面行駛。這些艦隻將以一百二十海里的時速（較目前最快艦隻快三倍），在海浪上面飛行。這將是自有蒸氣動力以來的最大船隻設計革命。這些艦隻將較最速的魚雷艇爲快。這些艦隻實際上將使所有飛機都是垂直升降的飛機。

菲高等法院支持馬可斯的論斷 菲面臨共黨武裝叛亂危機

老共黨雖會遭政府擊敗，但是年青的共黨份子已控制十一個學生及青年團體，九個工會，與組織了武裝的游擊隊多股，在中呂宋等地活動。

菲律賓高等法院支持馬可斯總統的「共產黨的叛變在菲律賓發生」的斷語。但他的反對黨繼續指摘馬可斯誇大共產黨的挑戰，藉以鎮壓合法的批評，及作爲準備實施戒嚴令的理由。馬可斯說，這在發展中的叛亂，如果不及時鎮壓，可能挽救菲律賓的民主制度，後代將多謝他在危險之日那麼堅決的和那麼早的採取行動。

這困難問題的一部份，在於這叛亂的擾棱情況。馬可斯指叛亂的領導爲菲律賓的「毛澤東主義運動」，開始時，地方共產黨傳統的菲律賓政治家，傾向於派系主義——花費大量精力於大學內的辯論。有一個集團的較老的共產黨是與蘇聯有關的，而第三派是馬菲亞型的游擊隊。目前最大的一個派系，是由年青的和肯從的毛澤東主義的人——他們的黨支部成立於一九六八年十二月廿六日，而他們的報紙「民族」說，他們的黨係由「馬克斯主義——列寧主義——毛澤東思想指導的」。

較老的共產黨，着重於太平洋戰爭期間的反日的民族主義，共產國際時代的市區工會，以及中呂宋的農民的分裂，而年青的「毛澤東主義者」係於一九六零年代的馬尼剌學生運動產生的。新舊共產黨的年齡和思想的距離，似乎是不可填補的。

年青的共產黨猛烈的抨擊老共產黨員——現在都已是五十多歲的了，至於戰後時期領導赫克叛亂，並曾在那些年頭坐牢——企圖藉不成功的暴動奪取政權，而於失敗後，馴服的放棄武裝鬥爭。

他們自己組織了一「新人民軍」，並宣佈對他們所謂的「美國——馬可斯派系」進行「人民的戰爭」。「毛澤東主義者」似乎比較二十年前的老赫克有更佳的領導和更佳的組織，並使人獲得深刻印象；像課室學生般動奮工作以籌備「革命」。他們的領袖——他的綽號是「可愛的戰士」——相信是以前的一個馬尼剌學生激烈份子。

「毛澤東主義者」的基地似乎仍是學生運動。在那運動中，他們佔有壓倒性的優勢。高等法院接受陸軍的「毛澤東主義者」已成功的利用十一個學生或青年團體掩護的評價。情報人員也說，九個大工會也列入「約三十個促進菲律賓共產黨的利益的羣衆團體中。」高等法院指出，這些共產黨的掩護團體，包括「民族主義青年」、「青年民主協會」及「自由菲律賓青年聯會」。自一九六九年以來，這三個學生團體已成爲了馬尼剌區學生示威的脊骨。

在過去兩年內，三十人，多數是學生，已在示威中喪生。一九七零年一月，學生攻擊總統府的閘門，幾個月後，激烈份子佔據了碧松市的菲律賓大學幾天。這些示威——往次都有一個特殊目標，但主題時常都是「反法西斯主義及帝國主義」——被激烈份子認爲「爭取革命經驗」和「招募幹部」的一個方法。馬可斯去年八月暫停執行法律所規定的被拘禁者必須經過審訊的保護狀，驅使少數學生領袖入山參加游擊隊。

這些學生團體也有一個小聯絡網，以使共產黨擴展至它的歷史性基地中呂宋及馬尼剌以外的地方。「民族主義青年」——共黨幹部的招募營，於一九七一年中，在全國各地有二百四十五個行動支部——約三分一的這些支部散佈於中央宴島的維沙雅斯及南方島嶼岷丹諾。一個「民族主義青年」的組織者，於去年九月在北岷丹諾招募非基督徒的士族入黨時被殺死。

「學生革命份子」已成功的說服他們自己那一代的軍官們參加他們的陣營。著名的叛變者高爾浦斯上尉，出身於一個高級軍官家庭，並畢業於碧瑤軍官大學。

馬可斯估計「新人民軍」的實力約二千人，係從五萬人的羣衆所招募的。「毛澤東主義者游擊隊」仍然集中於中呂宋，以及這大島的東北山區，雖然最近有過陸軍與「新人民軍游擊隊」在比可爾區、南呂宋及東維沙雅斯發生小接觸的報告。高等法院說，有兩個「新人民軍」幹部在岷丹諾活動。

東北呂宋的一個人口稀少的省份伊沙貝拉，似乎已變成了「新人民軍」的一個也門式的基地。游擊隊據說控制着許多它的偏僻農村。去年八月，一隊武裝良好的「毛澤東主義者」攻擊在該省的陸軍特種部隊的司令部，擄走兩架直升機和一架輕飛機。

游擊隊和陸軍，雙方的傷亡人數陸續增加。「新人民軍」綁架或剌殺鄉村著名人物的案件也在增加中。高等法院統計一九七零年發生了這類事件共約二百三十宗，約有八百人喪生。但這種有三年歷史的叛亂，迄未達成一個嚴重全國性的大事件。以往危險的「毛澤東主義者」的領袖們也似乎不但那樣做。

「毛澤東主義者」古里奧，很快的否認馬可斯的「新人民軍」於去年八月轟炸反對黨大會，作爲大暴亂的訊號的指摘。年青的「毛澤東主義者」的主要的努力，似乎在於擴張和加强他們在全國各地的共產黨勢力，不犯較老的共產黨以前所犯的錯誤。古里奧重大警告他的附從者，戰爭的途徑是長的和艱難的。在他們準備好之前，他們決不輕舉妄動。

這戰略故意減低一個共產黨叛亂的危險，並使馬可斯更難進行清剿全國。馬可斯相信，一旦一個游擊隊組織開始行動，更難予以撲滅。但在許多菲律賓人看來，馬可斯仍然祇是一隻哭號的狼。

二十年間變化多 電腦處理資料精細快捷

我們常有聽聞關於電腦的一切，但却忘記了電腦在我們日常生活中的一部份有一段長久的時間。第一部電腦在二十年前面世。這種快捷和有效力的機器，已爲我們服務有十多年之久。

電腦現今有很大的改變，與一九六零年代的機器大爲不同。將文件資料用打孔咭或帶記載的時代已過去。或許最受注目的改變爲採用一種名爲「迷你」電腦，專家稱爲「通訊站」或「奴隸」。這種細型機器，售價約在一千三百鎊至三千鎊之間，可大大的增加中央電腦資料處理系統的效能和用途。

龐大的工業集團屬下之一間工廠或分公司裝配此種迷你電腦後，可處理大部份該公司的會計事務。迷你電腦待天間搜其所處理資料，然後自動的把資料報告給中央電腦。中央電腦再整理由各分公司處理好的資料作一報告，然後送給最高級管理人員。

此外，迷你電腦收集中央電腦發出資料後，可再加以有關資料，然後把資料程序處理妥當，輸送至某一人員或地點。

雖然，大部份電腦用電訊打字把資料印刷出來，用電視把資料顯現出來已漸漸地普遍，因爲可節省從紙張上細察所需要資料的時間。祇要把「通訊站」與中央處理系統聯繫，迷你電腦便可把選擇出的資料用電視顯現出來，而分公司的經理便可獲得他所需要的資料。

迷你電腦亦可用於「監事」作用。此種細型電腦與分析儀器連接一起，同時，亦可以自動控制分析儀器。分析儀器可以不斷地監視着反應器與流動狀態。迷你電腦可將分析的結果加以改良控制應用方法。更可將分析結果報告於中央電腦，然後用作建設煉油廠或鋼鐵廠的資料。

大型的電腦可以貯藏數千計的工程繪圖於記憶系統中，然後可隨時的把所需要的繪圖在畫面上顯現出來。這可節省尋找所需要的圖表的時間。

最新式的化學實驗室

圖中所示的是一個十一公尺高的玻璃塔，可以說乃歐洲獨一無二的建築物了。它乃德國西柏林技術大學技術化學學院的一個實驗室之一部份，其特點乃四週都用玻璃建成。由德意志聯邦共和國的斐泥斯史芬特公司特別製造。有抗熱、耐寒、不怕劇震等等功能。

這所實驗室除了四週有玻璃外，其所用的各種實驗儀器，也多是透明玻璃所製。爲了建造這所實驗塔，建築工程師一共用了一噸多的玻璃。

身份象徵時價不同

表現你出人頭地的，可能是一艘遊艇，一部汽車，或是：

一位百萬富翁曾經說，如果任何人一定要問一艘遊艇的價錢的話，他就無能力購置。這是一種身份的象徵。不過身份象徵是常常變易的。

有一個時期，一罐大黃是代表，那是一九四二年一月，英國實行定額配糧。當時，有一億兩千萬罐各種水菓和疏菜，包括大黃存貨，但沒有發放。因此，任何人能擁有一罐大黃，他就有鶴立雞羣的感覺。

二次大戰時，日子過得很苦，幾乎所有的日用品都短缺。代表身份地位的象徵，沒有甚麼固定的規矩。

一九四零年代，人們都以爲有三個速度調節的腳踏車是最了不起的，牌子是柯士甸第七型。戰後最時髦，現在却以誰得利或積克牌子爲最時興。

孩子們的玩具也有不同的標準，在戰時，如果擁有赫爾興破的火車，數說納的空氣槍，都列爲第一流的。這方面，在今天的孩子們看來一定覺得很幼稚。但是，那時，法國的炸彈也變成了身份的象徵，德國炸彈投下的地方，距他們的住所愈近，他們就以爲談話資料：「投在我們那裡的炸彈，比其他的地方爲大。」

在那一段日子裡，能夠有一副防毒面具，這較有一個撰製的匣子來防毒更能炫耀。在一九四二年，能夠獲得英格蘭隊對蘇格蘭隊的足球賽入場券，也是人所仰慕的。當美國人到了英國，英國的女孩子們往往以能夠有一個美國的男朋友，特別是美國空軍的隊長爲光榮。

在英國的軍隊裡，如果軍服稱身的話也是值得向別人驕傲的。「和平時間」的勳章和鈕扣，也是人們所願擁有的。

擁有朗臣打火機固然是好的，然而，一隻打火機如果是用彈殼或飛機零件造的話，更使人側目。

女性的衣飾常是女性時裝變的中心點。在四十年代女性除了露胸外，還加上了高跟鞋、露趾鞋、厨袋和鮮紅的口紅，以博取軍人的歡心。

最使人引爲無上光榮的是獲得一位退伍軍官的大衣，在其兩肩臂上，各有三個孔，起碼証明大衣的所有人以前是隊長。

在五十年代盛行日光浴，起碼表示你在假期的日子裡到外埠遊歷。因爲那時的英國人，多數是看黑池隊和布列頓隊的足球。

電視機也是當時代表身份地位的象徵。

這些都是無傷大雅的虛榮心的滿足。（舊民）

國際剪影

地底與海底城市興建

世上許多國家現正研究着使用地底與海底的空間的方法，以應付日益增加的人口與車輛。日本自然並不例外。

事實上，建設世界第一個「地下城市」的雄心勃勃的計劃正進行中。

這是一個地底火車站，現正在東京中心的火車總站之下興建中。當一九七四年五層的地底火車站落成時，它將成爲兩條火車綫及地下火車的總站。

車站長七百三十五公尺，闊四十四公尺，預料在早晚上下班的時間，將有五萬人出入。

建築這個地底車站要用十四萬立方公尺的混凝土及二萬一千噸鋼筋，稍後，將進一步擴建兼作爲另一火車綫的總站。

至於海底城市，一九七零年代日本也可能興建，那將是可以貯油二億公升的海底油庫。

各煤油公司技術人員現正研究在東京灣、大坂灣、及其它海灣建海底油庫的計劃。因爲日本消耗油與年俱增。專家相信，日本如果想跟歐美國家看齊，經常貯備三個月的供應，則必需加建能貯五千萬公升的油庫。現時日本祇有油庫一千萬公升，換言之，要加建四千萬公升的油庫。

但日本陸地有限，沒有可以建油庫的空間，故須向海底發展。

此外，日本也想學挪威建海底核子電廠。日本專家認爲，如在海底或海外人造島設核子電廠，需不愁無水來冷却反應器，問題祇是如何處置有輻射性的液體廢物。

人類何時才能真正居於海底城市呢？這是很難預測的事。有些專家希望二十一世紀時能實現。現在美法蘇等國均在研究人類能在海底逗留多久。（壹）

忠義武俠小說

九龍套

高景生文　余丹青圖

第七回：馬鳴蕭蕭　龍騰矯矯　敵頭有價　俠影橫空

這祇是一瞥間的事，祇脫歡一人看到，嗳都因爲視線方向不同，並沒發現這條「霧裡紅蛇」。所以，當脫歡喊出一聲「啊呀」時，嗳都還不知所以，慌忙發問。

脫歡定一定神才道：「樹上有蛇。你可曾見過紅色的蛇麼？」

嗳都怔了一怔才道：「蛇也似馬兒一般，甚麼顏色都有。我雖然沒見過紅蛇，聽說紅蛇是最毒的蛇啊！蛇在那裡？」

他們雖是馬上英雄，但也聞蛇而驚心。事因西荒所產怪蛇甚多，也有不少與蛇有關的神話。諸如白蛇、赤蛇之類，都是蛇中異品。所以脫歡一提及紅蛇的名號，嗳都也不免着急起來。

脫歡舉手向那株樹上指了一指。意思是說，紅蛇曾在那裡出現。

嗳都當然依他所指，用眼看去。

就在這個時候，脫歡覺得腦後給甚麼東西舐了一舐，登即掉頭向後一望。不望猶可，祇一望便給嚇得魂靈出竅。原來那條紅蛇已在他腦後蜿動。事情來得十分突兀，不由他不大吃驚。

但這也祇是一瞥間的事。紅蛇在他眼前幌了一幌，卻又失了影子。他才喊了一聲，蛇已去了，並沒有造成真正的威脅。

他隨即再喊一聲嗳都，然後掉頭再向嗳都那裏看去，打算指出紅蛇已到了後面。

那知嗳都竟已倒在地上，沒有唯聲。他又吃一驚，再看一下，更加嚇得發狂似的大叫起來。

事情變化得那麼奇怪，嗳都竟然沒了頭顱，變作一個無頭的血人。鮮血由頸項的洞口汩汩流出。這除了說是有鬼，怎會有這種怪事出現呢？

脫歡本是身經百戰的悍將，殺人盈千累萬，甚麼殘忍的殺人場面都見過了。但是，嗳都這宗無頭公案卻把他嚇得失魂狂叫，簡直不像一個勇冠三軍的統帥。

奇事還不祇此。倏忽之間，緊在樹下的兩匹寶馬都給人牽去了。脫歡看得分明，那條紅蛇忽又出現，向胭脂馬和白馬那邊拂了兩拂，兩匹寶馬都即發聲嘶叫，穿林而走。同時有兩條人影由樹上脫然降下，跨在馬背上面，策馬疾馳。

由於脫歡大聲叫喊，驚動了附近的衛士們，自然聞聲趕來。但來得太遲了，兩匹寶馬都已去遠，欲追不及。大家都看着嗳都那個無頭的屍體，莫明其故，脫歡也沒法說出所以然來。（一四四）

山盟

黃思騁

「假如我是你的丈夫，我情願不吃飯也不會讓你進廚房的。」

王敏芹知道他在向自己挑逗，說道：

「你當然要吃飯的。」

「如果我吃飯，就得爲你僱傭人。」

「從前開飯店的時候，我們家裏有兩個傭人，後來祇留一個，現在連一個也沒有了。」

「再有一個月，我替你僱傭人。」

「爲甚麼要你替我僱呢？」

「因爲我憐恤你。」

王敏芹不說話，把鍋裡的菜起來。

「大嫂，你是名醫王子訓的女兒，當初怎麼會嫁現在這種丈夫的呢？」

「他父親同我父親一向有往來嘛。」

「我覺得你應該嫁給一個比他强得多的人。」

「你說他有甚麼不好呢？」

「他開飯店不成，開雜貨店又嫌寂寞，幹我們這一份更加不成，他不是任何材料。」

「祇要幫手能幹，他能力差一點也沒有關係吧！」

「幹我們這一行要手下服才行，他遇事躲在後面，別人那能服他。」

「他從小不懂打架，是個規規矩矩的人。」

「是規矩人就不該混到這一行裏來。」

「不甘寂寞嘛。」

「是他不甘寂寞，還是你不甘寂寞？」

王敏芹見他挑逗，紅着臉說道：「他快要回來了！」

林萱駒看出她想躲避，便擋住她的去路，說道：「鮮花不好插在狗糞上。」

「不，你不能……」

他逼她靠在牆上，然後强抱住她，上下其手。王敏芹一面掙扎，一面叫放手。突然，一個掛在牆上的鐵罐落下來，發出很大的聲音。

「放手，他快要回來啦！」

「怕甚麼，他不也在外面玩女人。」

這樣糾纏了一會，王敏芹半推半就地擁抱了他，但拒絕進一步的要求。正在難解難分的時候，余伯明回來了，兩個人立刻分開，一個裝成做炊，另一個站在廚房門邊假裝談話的樣子。（一〇六）

市聲

黑影

短篇社會小說　上湯文武

二十：不能怪他

可是卻不知道他的下落如何，雖然她明知上官森一定會寫信回來告訴她現在甚麼地方，可是祖居被人接收了，寄來的信也一樣是被人接收的。她想請端木洪去祖居探問有沒有她的信件，但是又覺得不方便，故遲遲不敢開口跟端木洪說。

再過幾天，小眉按捺不住了，她獨自跑到故居去，那裡，門首站着一個士兵，小眉看了，心情十分緊張，但是她仍然鼓起勇氣，上前將來意告訴那個士兵。

那士兵還很客氣，走進屋裡查問之後，回轉來覆她說：「以前曾有數封信寄來，但近來就沒有了。」

「那末，那幾封呢？可否交給我？」小眉高興的問。

士兵說：「我們都把信退回了！」

小眉大失所望，悵然的離開故居，乘三輪車返回東橫街龍山的住處，剛下來，突地碰到郭大衛，大衛知道她是上官森的女友，於是走上前來跟她打招呼，寒喧一番之後，便問：「倪小姐，上官森近來好嗎？」

小眉一怔，順口的說：「我許久沒有見他了，聽說他到別處去了！」

郭大衛說：「他不是已經回來了嗎？」

小眉更覺離奇，不禁愕了陣，張了眼睛，愕着郭大衛，緊張的說：「甚麼？上官森已經回來了？」

郭大衛看見小眉這副神態，正考慮着她是真的不知道還是故弄玄虛。因爲凡是做這種工作的人，滿腦袋都是疑問的，都不輕易相信的。

這時，小眉又問：「郭先生，你怎麼知道上官森回來了？」

大衛說：「我碰見過他，」

「在甚麼時候碰見他？」小眉問。

「十日前了，」大衛說。

「啊，他回來了，也不來找我……」小眉頓足說。

郭大衛看見小眉這副樣子，相信上官森一定又溜走了，如果他仍在廣州，他是沒有理由不去找她的。大衛要跟小眉搭訕，就是想從她的身上找到上官森的線索，而今連她也不知道上官森的下落，這卽是說，她沒有被利用的價值，所以也懶得跟她胡扯，冷冷的便走了。

小眉回到龍山的家裏，一進入房間便倒在床上，心酸的痛哭起來。她原來聽了郭大衛的說話之後，相信上官森可能真的返回廣州，可是他既然返回穗市，又爲甚麼不來看自己呢？想到這，她哭得更是厲害，枕頭也給淚水濕透了。過了許久，恐怕似乎比較平息了，她才覺得自己太過衝動了，因爲自己的祖居已被軍人接收了，當然上官森回來找自己找不到，來就去了，是自己也不知道，又怎能怪他薄情呢？……

新苗

雨萍

還記有一個妹妹——今年大概十四歲吧，媽媽已經送她出去做歌星。那種要半樣子的歌星。她又走我過去的老路了，可憐不可憐？我寫信勸過她，但她不會聽的，人要秋過節斗才會得疼痛的滋味，給火灼傷過，以後就會提防了，怕的是火烙的疤痕太深，一輩子也不能平復，甚至竟就那麼給毀死了！

我也扯遠了。

連蝶，妳真的長大了好多，長大是一件無可奈何的事情，但不能避免，生老病死都是無可奈何的，我們不能征服它，卻至少可以好好利用那有涯之生。

退芸信寫得少了，她很忙，添了個小女孩，夠她累的。但她活得很充實，很快樂。她沒有野心，沒有野心的人容易滿足。

有好多人都是這樣讀書、結婚、找一份可以安身立命的工作，穩穩定定的過一生，他們就會滿足，也許人世原該是這樣的，妳讀佛經，當然會知道來也空，去也空，甚麼都留不走，人世穩穩定定過一生，也不是說說那麼容易。二十幾年前的中國，現在的越南，巴基斯坦，以至於美國這大的國家，都在動盪不安，穩定兩個字，太不簡單了。

我想幫助一些在不穩定中的可憐人，以我的力量去做，這就是我的願望。我的童年和少年，都是在不穩定的年代徬徨中度過的，我不希望別人像我那樣。……

× ×

「碧瑤：告訴妳一件事：以前跟妳講過的那個駝背女孩，已經康復了，她先後動過四次手術，沒吭過一聲，出院的時候，背撥直了，人高了七吋。

別笑我，當時我哭了，哭得很厲害，她坐的車子走遠了，揮手向我說再見，我的眼淚還在流。

今天她寄來了一張喜柬，請料理過她的醫生和護士去參加她的訂婚宴會。她今年二十三歲，二十年都在寂寞和自卑中度過，而今天，她訂婚了！」

寫到這裡，有個柔和的聲音在我耳邊響起：

「對不起，小姐，可以給我一個熱水袋嗎？」（一〇四）

百一姐

東方明珠　傑克

二七四：花陰下鑽出個人來，跟隨百一姐背後。

申純慌忙賠罪道，「百一姐，我怎會看得無謂？我是說，與妗做主，卽使我是妳的親弟兄，也無可爲力，何況形格勢禁，沒我說話的份兒。」

「沒你說話的份兒？」百一姐問，「可有我說話的份兒？」

「假如出於父母之命，媒妁之言，妳也很難開口。」

申純所說是實情，當時的婚姻制度，女孩子沒有自主權，本人反抗，便被視爲叛逆。

百一姐胸有成竹，拭淚莊容說道：

「反抗不需要語言。」

「不用語言用甚麼？」

「用行爲。」

「行爲怎樣？」

「絕食，自殺！」

百一姐神色凜然，大有泰山崩於前而色不變的氣概。申純悚息道：

「百一姐。」

「甚麼事？」

「妳別說那些話。」

「我早跟三哥說過了，事到最後關頭，祇有一條路可走，拚之以一死！」

雖然申純馳騁疆場，出生入死，從不怕死；但聽到愛人以死自矢，不禁心膽俱寒，鼻子酸酸的，說不出半個字兒。

歡娛夜短，百一姐離開抱雲閣時，已敲過四更了。

申純不放心，說要護送她到闔芬室外那道橋頭。百一姐道：

「我不走那條路，抄另一條小徑回去，雖似靜僻些，但不會碰到人，穩妥而近便。再則兩人偕行，萬一給人見了，百詞莫辯，若是我單獨夜行，可推說失眠散步，家裡人都知道我起眠無常，不會思疑。」

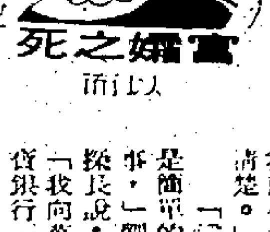
申純祇得罷了。

百一姐走後，申純仍不放心。平日她獨往獨來，何止一次，卻很少如此夜深的；又恐苔蘚露滑，花徑風寒，不知不覺跟了出來，距離一箭之遙，遠遠望着她的背影。

拐過彎兒，忽見花蔭下鑽出個人來，躡足跟隨百一姐背後，黑暗中，忖測那身段與飛紅相彷彿，越看越像，吃了一驚！

富婦之死

偵探小說　雨以



十：提清存款，出賣樓宇

劉百全探長問道：「你們真的確知杜安娜最近曾在銀行，提取他的存款八千五百元嗎？」

蘇亦鵬來及答復，杜蓮達搶着說：「在萬寶銀行提款事，我曾聽到杜安娜提及，但是否有提，我就不大清楚。」

「這，是簡單的事，」劉探長說：「我向萬寶銀行一查，事情就可大白。」

於是劉百全立即搖電話到萬寶銀行，找着經理，請他協助，並請將杜安娜的存款查覆。

未及半小時，已獲銀行告知，杜安娜在聖誕前夕，曾把存款悉數提去，總額是八千五百七十二元。

「對了，你兩位所講杜安娜提取銀行存款，完全確實，」劉探長說：「不過，這是她私人的款項，她有全權支配，我們是不能硬性指許志忠有謀殺嫌疑。但值得研究的，是杜安娜既提出這筆巨款，現在此款全無下落，則與覬覦杜氏這筆款項甚至牽涉此筆巨款，必有其人。這是極可能構成對她謀殺動機的。」

「那麼，許志忠應該是受嫌最大的人了。」蘇亦鵬說。

「何祇許志忠，許老太及老管家潘覺都是涉嫌的。」

「我們此行來找探長，」杜蓮達說：「就是希望警方注意許家的受嫌人物，萬一不能讓他們謀財害命而逃出法網。」

趙探長笑了笑，「你們可以放心，警方查看他們，是比你們更關心與着急的。」於是，他們兩人，便滿意地離開警署。

× × ×

下午，根據探員報告，已找出杜安娜在市區寓所時所雇用的傭人，據她說當日她和杜安娜檢拾行李時，並未發現存有小瓶白色藥粉。同時，在一物業經紀中，查出許氏夫婦，曾委託將杜氏名下的一層樓宇放盤，連設備及傢具等，索價十二萬元。

名山奧蓮花峰

山川人物　關俠農

山川勝概，我國獨多。若匡廬、若黃山、若衡山，若武夷、曲江等，其間均有蓮花峯，各具勝景。

山川勝概，我國獨多，蓋以我國幅員廣大，四面八方，山脈連綿，當高原者，崇山峻嶺，固高出重霄；而當平原者，則蒼峯翠巒，亦天然峭兀。至稱諸我國山岳之中，其同號爲蓮花峯者，有數處之多焉。若太華，若匡廬、若黃山、衡山、若武夷、曲江，均有蓮花峯在，各峯之中，則又各具勝景，容諸筆分別敘之。

華山，又名西嶽，在陝西省華陰縣，據華山記曰：「山頂有池，生千葉蓮花，服之羽化，因曰華山。」韓愈詩曾有句云：「太華峯頭玉井蓮，花開十丈藕如船，冷比雪霜甘比蜜，一片入口沈痾痊……」所謂山頂，峯頭，亦卽指蓮花峯也，蓋蓮花峯爲華山中峯，亦山之最高處。同時華山記又有一則云：「王元仲，欲登蓮花峯，約寺僧云：到峯頂當起煙爲信，翌日持火而登，僧候之果有煙起，留二句乃下，僧問之云：峯頂有池，菡萏盛開，其中又有破鐵舟存焉。」此華山蓮花峯之異景也。

復言匡廬，卽廬山，在江西九江縣南。峯上有蓮花禪院，土牆茆瓦，簡潔可喜，院前遠眺，勝景歷歷在目。康有爲曾有詩云：「蓮花峯上蓮花院，俯看江湖綴若山。」董奉宮居於峯下，神仙傳曰：「董奉還豫章，居住山間，了不佃作，爲人治病，亦不取錢物，病愈者使種杏五株，數年成林，於是杏子大熟，奉乃置倉廪，宣言買杏者不須來報，將一器穀易一器杏，多取者卽有三四頭虎噬逐之，人懼無敢……所得悉以賑貧乏之。」王維詩「……」一次句乃指此事。

黃山之峯，在安徽歙縣，形似蓮花，故名。登峯者自峯中直處拾級以上，若行甬道中，可紆迴以達其頂。振衣昔日蓮花峯腰，有巨石上盤盤不動，有僧人寄於森森時見其僧各執花朵，色無一同者，候其眾畢至，則以次上蓮花峯，各蓮石平片幅，忽聞嘯一聲，遂不復見。僧一日至其處，則一石坎若甑，時若色微紅，僧掬飲之，酒也，之猿所釀云。唐李白詩亦語及溫處士歸黃山詩：「丹崖夾石柱，菡萏金芙蓉，伊昔升絕頂，俯窺天目松，仙人鍊玉處，羽化留遺蹤。」

衡山者，在湖南衡山縣，屬五嶽中之南嶽，……

武夷則在福建省崇安縣。有峯形似蓮花，故人稱爲蓮花峯。其景色則以雲霞泉瀑勝，武夷山高五百仞，巖石悉紅紫二色，望之若朝霞焉。曲江最饒勝處，在廣東省，蓮花峯卽在曲江縣南，據書載：宋攻南漢，南漢主使其大將師兵十餘萬，敎象爲陳，陳於蓮花峯下，詎爲宋將潘美所敗，曲江於以失守焉。此大概以蓮花峯其上則風景美麗，其下則形勢險要，故利作兵爭之地也。

× × ×

半靜寂地帶

丹尼

官校教師，指摘當局不應對他們的薪金調整及升級，從公務員中劃分出來而自成獨立一類。大家都是做官，實在無分彼此。

× × ×

一位百零五歲老太婆，受到兒孫的鼓勵，參加公益金步行籌款，看官籌得一萬元。

× × ×

如今超過萬元，香港長者仁翁，應有愧色。

× × ×

九巴每日載客一百五十萬，中巴五十萬，小巴亦一百五十萬，電車四十萬。

小巴每日總收入，竟比九巴之巴士電車總收入爲多，而且多達一倍，亦「新聞」也。

東三省鬍匪

五鳳樓

明崇禎末年，李自成等作亂，文能部下乃散而入海盜，出沒於遼藩。按明此卽鬍匪之所由始也。明末，遼將孔有德耿仲明祖大壽等，相繼叛明降清，其部下或有恨田產有五百人之眾，不願寄身於降將旗下者，則亦附和爲文能之遺眾，自逃於海。日久，凡亡命者加入之，遂成一黨。其始專與官吏爲難，絕不行劫也。後官兵力盛，不能抗，而又以部眾蔓延，未能加以約束也，遂肆劫掠，然亦惟於豪商巨賈行劫，而關內外及直魯一帶者，擴而勸出巨金以嘆之。而所謂響馬諸匪，亦與之聯合焉。有名商陳者，乃爲日毛氏部將，長其曹，爲之部勒其眾。故商氏世爲鬍匪，其後裔猶有譜系可稽。

鬍匪以有響馬賊之聯合，故一曰馬賊。首領不一，各有名號，或數人或數十人，多則二三百人。無紀律，剽悍特甚，不相統一，故時有互鬨。其搶掠之道有二：擄人勒贖曰綁票。被綁之家，須探明爲何路何股之所爲，倩人設法商議贖價，然亦有由其定價勒限以告者。價之高下，視被綁者之身家及其關係，倘逾限不贖，則被綁者必無生。……以定抗否，非必拒捕也。倘勢不敵則四散，遇追急則沿途焚馬，以易其疲者。騎術極嫺，故捕之者往往無如之何，惟乃其間鬨而掠不及官。

久之，鬍匪有以股而諳爲首者，一出未平一出又起，大有野火春風之概。往者多則千人，少則數百或數十人。然一股之中，必有一首領，此首領乃眾所推舉。而亦必有過人之技，眾無不聽首領之指揮。而首領亦時時與其部下同甘苦，且時時相見以誠。凡有所得，計人均分，首領固不多取也。而部下視其首領，其親愛且甚於父母。首領有難，部下不論何人，皆能捨性命以拯救，而首領之視部下亦然。

或曰，鬍匪行劫時，以紅色頭巾爲號，故又名紅鬍子。或曰，鬍匪用火鎗，率以紅纓塞鎗之口徑，及用時，拔其纓，遂望似鬍，故名。

每歲之秋，高粱未割，長與人齊，輒連亘十餘里。鬍匪之點而乏技勇者，往用之以藏身，出則掠奪行旅，謂爲青紗帳。意在藏於內而不可望人，而人不能見，如人之藏於青紗帳內者然。鬍匪之行劫也，既劫財又劫色，甚而置人於死。稍與抗，卽施以種種之酷刑，燉火於爐，捺人坐其上，謂之坐火車。或以鐵絲入火中，俟紅，編烙人身，謂之燒花綁背心。

東三省之鬍匪，昔之爲害猶淺，至光緒甲辰日俄戰役以後，東三省乃始成爲鬍匪世界，推其原始，實以軍械精良之故。軍械之精良，則甚於日俄戰役。蓋是役也，俄兵多委械，滿地皆彈，乃不需代價而得利器。故日俄戰役，實釀奉天之盜源。且當日鬍匪實爲日軍所利用，爲以禦俄也。

（啓：「盧君夢」稿件未到，暫停一天）。

播音電視節目

香港電台：粵語新聞、輕音樂、粵語節目、農民一週、粵語新聞、時代曲、懷舊價格……、兒童節目、空中論壇、廣播劇、粵語新聞、電影原聲帶、歐西曲點唱、粵語新聞、專題探討、午間劇場、一個甚麼……、粵語新聞、笑林新記、轉播足球、電影原聲帶、報導交通消息、粵語新聞、粵曲選唱、新區生活、時事實錄、新聞報告、夜夜此時地、轉播倫敦新聞、轉播歌唱節目、旅英港僑訪問、世界勾奇、粵語新聞、轉播歌唱節目、天氣報告、粵語新聞

商業第一台：新聞簡報、天氣報告、警方新聞撮要、星期茶聚、新聞簡報、時代曲榜單、小說、港九時事、時代曲、新聞，時代曲、粵曲、星期趣劇、時代曲……

商業第二台：新聞簡報、天氣報告、新聞報告、星期日公開、新聞簡報、電影插曲、歐西歌曲點唱、新聞簡報、日新月異、新聞撮要、粵曲點唱、流行歌曲、粵曲、時代曲、十六號……、時代曲、粵曲、跑馬賽狗結果、時代曲、天氣報告、時代曲

麗的銀台：新聞報導、你的歌聲、新聞報導、飲食與健康、粵曲點唱、兒童廣播劇、歌唱入門、輕鬆的一小時、新聞報導、廣播劇

麗的金台：新聞報導、潮州漢劇、潮州曲、新聞報導、社會服務、日日談、舞台春秋、上海滑稽、全真潮劇、錄音山歌、花……、潮州曲、新聞報導……

麗的中文電視：新聞及天氣、美國紀錄片、無影腳、發光力電人、家庭烹飪、衛生與健康、賽馬結果、新聞及天氣、粵語片、Q太郎、英國足球賽、香港一週、學以致用、新聞摘要、長篇話劇、快樂生活、五緣王子、職業特工隊、年青人、世界新聞、粵語長片、世界之窗、今日新聞、歌舞特輯、港聞摘要、最後新聞

無綫電視翡翠台：粵語長片、香港歌舞……、神探……、電視劇場、體壇報導、賽馬實況、國語長片、港聞一週、青年！青年！、星球歷險記、粵語長片、世紀片集、每週一星片集、校際問答比賽、新聞報導、紅粉健兒片集、衛星之歌、首映名片、新聞報導、神探飛狐片集

截郵時間

注意：下列時間是……截收信件及包裹在香港郵局的截信時間……有關寄往……其他各郵局的截收時間比此提前……小時。

今日（九日）（星期日）空郵

義大利、西德、印尼　包裹下午五時　
荷蘭、盧森堡、巴哈　包裹下午五時
菲律賓　包裹下午五時
紐西蘭　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
非洲、亞丁　包裹下午五時
巴拿馬、塞浦路斯　包裹下午五時
沙巴、納閩　包裹下午五時
南韓　信件下午四時　包裹下午五時
菲律賓　信件下午四時　包裹下午五時
日本　信件下午六時　包裹正午
泰國、寮國　信件下午六時　包裹正午
台灣　信件下午六時　包裹正午
中華民國、日本　……

平郵

菲律賓　信件下午五時
澳洲、菲律賓、新幾內亞　信件下午六時
紐西蘭　信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁　信件下午六時
奧地利、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞　信件下午六時
英國、瑞士、法國　信件下午六時
南韓　信件下午六時
越南　信件下午六時
高棉　信件下午六時

明日（十日）（星期一）空郵

關島　信件正午　包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越　信件上午十一時
巴基斯坦（東）　包裹上午九時
日本　信件正午　包裹上午十一時
毛里求斯、科威特　信件下午一時
夏威夷　信件下午二時　包裹正午　包裹下午一時

平郵（休息）

錫蘭　信件下午三時　包裹下午二時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度　包裹下午四時
奧地利、羅德西亞　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
非濟島　信件下午六時
緬甸、索巴濃、塞浦路斯　信件下午六時
南越　信件下午五時　包裹下午五時
杜比亞　信件下午六時　包裹正午
加拿大、美國、中南美洲　信件下午六時　包裹下午五時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時半　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

平郵

泰國、寮國　信件正午　包裹上午十一時
以色列　包裹上午十一時

如刊登廣告者請撥電話七三〇七〇八

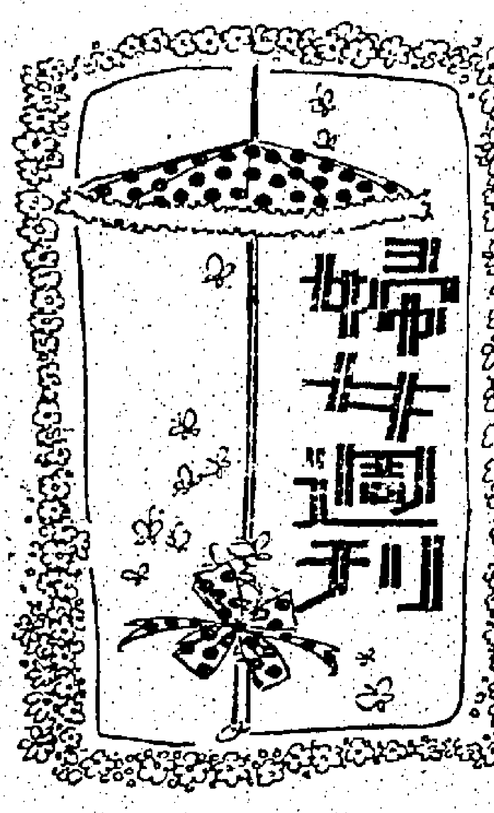
今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時十五分
泛美	曼谷	下午四時零五分
泛美	耶加達	下午九時廿分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午九時四十分
環球	沖繩台北	正午十二時卅分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市關島	下午十時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時
英航	三藩市東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午三時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午二時廿五分
國泰	星架坡	下午四時二十分
國泰	西貢	下午八時二十分
國泰	相斯耶加達吉隆坡	下午八時卅分
國泰	漢城台北	下午九時十分
國泰	東京大阪台北	下午十時
國泰	耶加達巴里島馬尼剌	下午十一時卅五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午三時三十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	漢城台北	下午六時五十分
紐航	曼谷德里	下午一時零五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
法航	東京	下午三時
日航	東京台北	下午二時
日航	東京	中午十二時五十分
日航	耶加達星洲曼谷	下午四時四十分
日航	三藩市東京	下午二時卅分
日航	雪梨馬尼剌	上午八時十分
日航	倫敦曼谷	下午三時卅五分
日航	耶加達曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午十時卅分
瑞航	東京	下午三時十五分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時五十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午四時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印航	東京	下午八時
馬航	星加坡亞庇	下午二時二十分
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
越航	東京台北	下午五時廿五分
印尼	東京	下午二時五十五分
東非	東非印度	下午五時十分
韓航	曼谷	下午十二時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京羅省	下午五時
泛美	曼谷	下午十一時十五分
西北	東京西雅圖	下午二時十分
西北	漢城東京	下午二時卅分
環球	曼谷	下午十一時廿分
環球	曼谷	下午六時四十五分
環球	關島三藩市	中午十二時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
英航	關島三藩市	中午十二時十五分
英航	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
國泰	馬尼剌	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	星架坡	上午九時
國泰	台北漢城	下午十二時
國泰	曼谷星加坡耶加達	下午三時
國泰	西貢	下午三時十分
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午一時四十分
華航	台北漢城	上午八時
華航	台北東京舊金山	上午十一時廿五分
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	星加坡耶加達	下午四時二十五分
德航	德國印度曼谷	上午八時卅分
德航	東京	下午一時五十分
法航	金邊巴黎	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
日航	大阪東京	上午八時廿分
日航	台北東京	下午八時半
日航	東京	下午一時半
日航	台北東京	下午三時
日航	東京三藩市	下午五時五十分
日航	東京	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時零五分
泰航	曼谷	下午八時
泰航	曼谷	下午八時十五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午一時廿五分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
越航	西貢	下午四時十分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時三十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時三十五分
馬航	台北東京	下午三時四十分
馬航	亞庇星加坡	下午三時四十五分
馬航	曼谷星加坡	下午三時五十五分
印航	曼谷新德里孟買	下午五時四十分
東非	曼谷	下午五時
韓航	台北漢城	下午一時卅五分



逢星期日出版　第四十七期

婦女簡訊

隆冬新裳翠袖薄 春裝初試惹人愛

冬日衣着臃腫，身軀全裹在厚粗的皮衣內。豹皮、虎皮等大衣披肩雖惹人注目，斑斑棕點及鬆起皮草，看上頗像「老虎蟹」，晚人得很。觸目看到幾髮貼衣多采的服飾，寒流亦被迫退舍三分，不能再「逞兇」。

以現時天氣徘徊在攝氏十餘度間，早晚手脚都微感僵硬，怕冷者祇怕早早躲在被窩中，祈盼春神早臨大地，好讓筋骨舒暢。「冬天來了，春天還會遠嗎？」大地，永遠充滿希望。

凱悅酒店在上週就首次將本年的春裝展出，在講究守新、快的香港社會，這確是不錯的公共關係的推動。何況，這帶給人們滿室春意，驅去不少寒氣哩！

凱悅酒店是次祇展出四襲春裝，附圖是其中兩套。上圖是一襲全紅色，極端奪目的長裙，上身及袖均緊貼身材，衣服特點則在袖端兩排包鈕，右肩單斜排鈕，互相呼應。下圖則以新潮圖案爲主，亦是上身緊，下半裙濶，裙長及地。

纖細身材忌配粗飾物 高瘦女性宜採對比色

你的飾物配襯恰當嗎？

時髦仕女對佩戴飾物向感興趣，尤其是今季流行中東服裝，如果衣服與附屬飾物配襯不當，不但看上去不成其「裝」，更無法表現服裝本身所能予人的美感。由此可見服飾相配的重要。

佩戴飾物必須跟個人的體型和膚色相配合，而且每件配件都要具有相稱的特色，才能藉此增加妳底魅力。以下有幾點可供仕女參攷者：

體型矮胖人——身材矮胖的人應該選擇比較簡單的配件，採用單色調的衣物，才能予人的「輕快」之感。絲花或胸針須力求細緻，手袋以極「袖珍」者愈妙，鞋跟不可超過兩吋半，亦不可低過兩吋，過高或過低的鞋子都會突出足部的短肥感。體型矮胖，最忌採用腰帶，因爲它把本來短小的身型分爲兩截，特別強調了全身的重量感。

配戴帽子也得當心，濶邊的，西瓜形貼頭的均宜避免。時下仍在流行的「獨行俠」式披肩，亦不適合這種身型的人披着。總之，請記着這句：服飾要求力簡單。

體型高瘦——體型高瘦的人，最好選擇能與衣服成對比顏色，其次是採用「借色」的相配法，例如深紅色配粉紅色，黃色配橙色等，否則會使你看來更像一支竹竿。腰帶是不可或缺的配件，金屬的和以原布料做成的寬帶都可以，它會把身型拉短，帶來一份秀氣。濶邊帽、吉卜賽式頭巾是最適合不過了，皮包不妨大一點，鞋子的鞋頭扣或鞋花要夠大。這樣才能增加飽滿的感覺。

體型纖小——個子小的人，在佩戴飾物時應儘量避重就輕，如果佩戴得宜，看來是挺迷人的。

掛肩式的皮包，墨西哥披肩，任何款式的腰帶，濶邊帽，平底鞋，這些都是與妳沒有緣的，稀奇古怪的髮型，粗線條的金屬飾物，以免使妳看來像隻小甲蟲；拖地的衢裝自然亦要止於觀望兩字，想想穿上身會變成那個樣子：一大串的耳環呢，掛在耳珠予人不勝負荷之感，一個糟字。

選擇雅緻的小型珠寶飾物，手袋愈小愈好，髮型要向高空發展，手飾亦須力求精巧，服飾的顏色應該採用同一色調，這樣便會顯得妳的動人了。

體型高大——要選擇同一個顏色的配件，最好能與衣服同色，尤以深色爲佳，其次是採用搶色，例如紅配綠、黑配紅等。

掛肩式的皮包、濶帽、寬皮帶和金屬飾物都是理想的配件，但花式不宜太過複雜。不妨穿平底鞋。耳環最好採用環形的一種。

體型適中——身段美好的人，在佩戴飾物方面佔了一個很大的便宜，任何飾物都可以佩上，尤其是手鈪、指環、頸鍊和腰帶等等。髮式髮型、髮帶、披肩，幾乎無一不可。唯一要注意的，是服飾必須採用同一系統的顏色，以免顯得雜亂。

人體的潤滑油 維他命可保健康

維他命對於人體猶如機械的潤滑油，促使人體各部門機能圓滑順利，在飲食生活中，能攝取足夠的維他命，便可確保身體健康。吃的過量則不但浪費，有時反會發生維他命過剩的中毒現象，相反的，有時由於生活不規律、偏食或某部分機能出了毛病，也會引起維他命缺乏之症，像脚氣、壞血症、夜盲等都是，茲檢其較爲重要者申述於下：

△維他命A缺乏症，最嚴重的便是夜盲症，發育期的孩子缺乏之時，發育便會受到阻礙，皮膚或粘膜也因而變硬。在眼睛方面，能使結膜或角膜發硬，發生潰瘍，遂有角膜穿孔而導致失明的危險。對於氣管和腸的粘膜，會降低對細菌的抵抗力，容易感染細菌性的疾病。維他命A是脂溶性維他命，在肝油、牛奶、蛋黃及深綠黃色蔬菜中的含量，最爲豐富，平常祇要多吃深色蔬菜及牛奶，便可預防維他命A的缺乏之症。

△尼古丁酸缺乏症——皮膚被日晒後「變色」、發癢、乾燥等，都是缺乏這種維他命所引起的特殊皮膚炎，如果反復發生，遂會導致食慾不振、口內炎、下痢等消化器毛病，以及神經症、憂鬱症等精神症狀。尼古丁酸是水溶性維他命，在肉類、肝、牛奶、蛋、酵母、胚芽、豆類等，有豐富的含量。

△維他命B1缺乏症——最顯著的病症便是脚氣，腿脚部浮腫，反射消失，以及和振動所引起的變型脚氣等等。嬰孩缺乏維他命B1時，會引起嬰孩脚氣，其主要症狀爲泣哭聲嘶啞難聽，症狀惡化時，心臟及神經系統，會受到侵害。普通在患維他命B1缺乏症前，則先發生B1的減少症狀，就是一般所謂的苦夏，雙脚虛腫，倦怠，稍運動便感呼吸困難，並有心悸，食慾減退和最低血壓下降等現象。祇多吃些胚芽、糙米、豆類、蛋、洋葱、馬鈴薯等B1較多的食品，便可以治癒。

△維他命B2缺乏症B2，是促進動物生成的維他命，因而缺之時使成長停滯，普通常見的症狀是口唇、眼粘膜、皮膚等，容易發生潰爛，舌頭充血發紅，碰到鹽分較濃的食物，便會感覺痛楚。蛋、牛奶、動物肝臟、酵母、胚芽等含量較豐富，東洋人患此症者較多。

維他命B6缺乏症——維他命B6乃促進腦代謝及腦機能所不可或缺的維他命，缺乏時腦代謝便受到阻礙，引起各種腦神經症狀，最顯著的是痙攣發作、神經炎、皮膚炎、嘔吐、食慾減退、精神不正常等，但以孩子較爲常見，成人長期服用治療結核症INAH，就容易引起此症。這種維他命多含糠麩、動物肝臟和酵母當中，只要注意均衡營養，便不致缺乏。

夫婦分床有不妥

名正言順管丈夫

湘夫篇

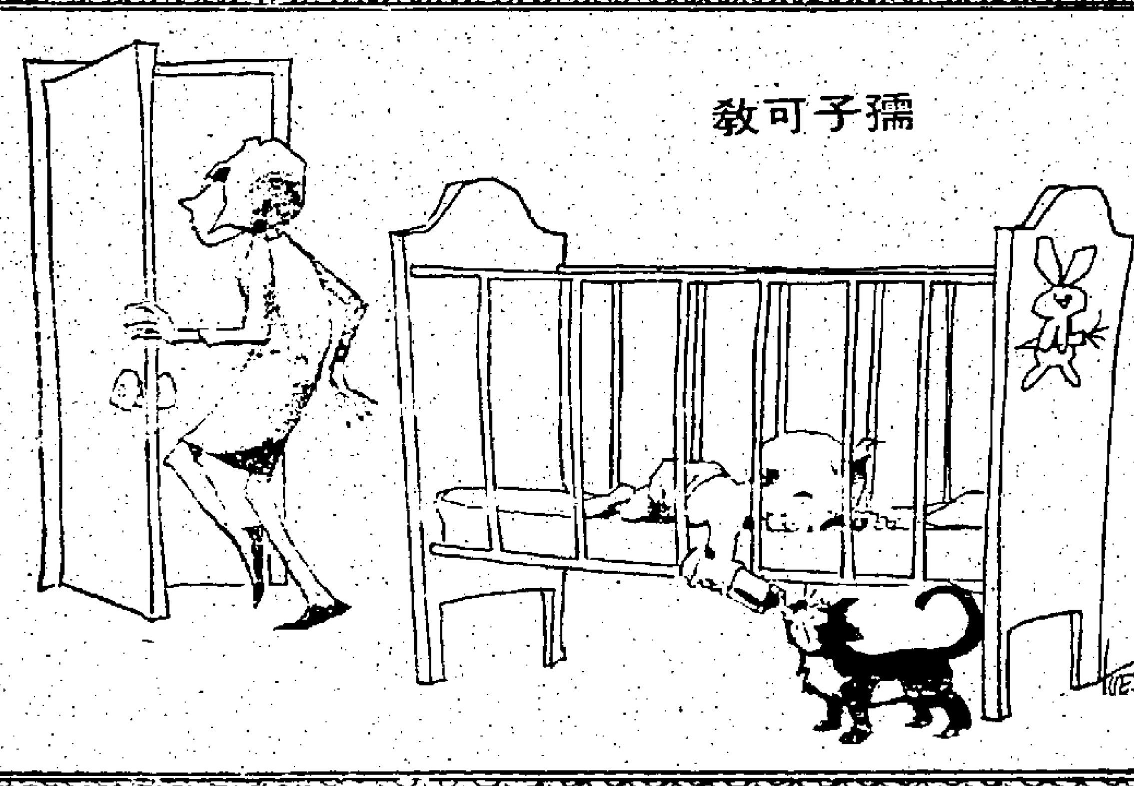
就快初爲人母，不但我自己心情緊張，連那初爲人父的秀夫，焦躁之情絕不在我之下。尤其在晚上，兩個人睡在一張床，爲了位置的問題，辯論過幾次。

他堅持我睡在裏邊。說：「躺在外面，不小心摔下地，那不是玩的。」我笑說：「他快做媽媽了，你還以爲我是小孩，會從床上掉下來！」「可是，你得要小心，這要預防萬一！」「你不知道，在我們這時候，晚上要起來上幾次洗手間，睡在裏面，不但不方便，而且一晚將你吵醒幾次，你是要上班的。」他寧願起床讓我，不答應。結果還是他躺在裡邊。爲了怕碰着我，他每晚面朝牆壁；背向外，一動不動的躺整晚。睡一晚也不轉換姿態，這不但失去休息的作用，相反的是活受罪。

秀夫最近覺得這樣還不安全。他在一晚間向我提議：「愛雲，我想過，這樣睡，實是不妥當。我睡到外面去。將沙發拼起來，不是一種很好的睡床！」

我想了一想，否決他這「提案」。當然，我的理由是體面的，名正言順的。說是因「天氣冷，會着涼」；「外面睡得不舒服」；「我怕一個人睡」！

骨子裡我有一套。我記起那位朋友說過「丈夫」一辭的釋義。我以爲讓丈夫跟妻子分床而睡，使他成爲一種「惜性」，無疑會助長他「外向」的心理。後果是難以預料的。（愛雲）



美國b25「特效除皺霜」最近上市，由奧萊皮膚美容屋總家總代理。該美容屋主持人唐錦雲日前招待記者，介紹該「特效除皺霜」。圖爲唐錦雲（左起第三人）及該屋美容師姚懷玉（左一）、黃薇翎（左二）、唐錦雲及盧秀美（左起第四人）。

烹飪秘訣 再版上市

曾經累數十年烹飪經驗的烹飪專家，李曾超先生所改良創新的「李曾超烹飪秘訣」第二集，自月前公開在港九發售以來，即廣受各界愛好烹飪人仕及家庭主婦所歡迎，故發行不久即全部售罄，向隅者大不乏人。

現該出版公司爲適合烹飪者要求，經趕工加印後，再版已經繼續上市，內容以介紹百餘種家庭食譜，印刷精美且實用，爲最詳盡的烹飪寶典，全港各書局及報攤均有出售。

簡訊

基督教女青年會學生少年部，在該會窩打老道山柏所開設多項學術，下列各組於下週開始，凡有興趣參加者可從速報名：

木結他組（初學）——本週二晚上七時半，學習基本技術、唱片欣賞、演奏等；西洋畫組（素描、油畫）——本星期四晚上七時半；書法國畫組——本週五晚上七時半，書法包括一般書法的筆順、執筆、臨帖，國畫包括山水、人物、花卉等，另設裝裱、石刻等技術課程。

「愛其麗」免恤髮品 獲工展最佳攤位設計

工展會「最佳攤位設計」獎經各評判員決定，選出第五街「愛其麗」免恤髮品攤位獲得，由貿易發展局送出一座大銀杯。

「愛其麗」免恤髮品攤位，以純綠優美而獲讚賞，該攤位形像珍寶七四七，取其快捷舒適，寓意其出品之免恤髮品，配戴方便快捷舒服。

「愛其麗」免恤髮品，五彩繽紛，適應任何不同場合。

婦女雜誌 贈送彩色月曆

新年裡人人都需要一份新的月曆。婦女雜誌及綜合月刊用彩色印製了一種與衆不同的月曆，這套月曆，只送給該兩刊的長期訂戶，內容充實，特出，已運到港九各大書報攤發售，請即向各大書報攤或向九龍郵箱K一二零七號新境傳播公司訂閱。

掩飾先天缺憾 增強面部輪廓

每個女性都盼望自己容貌美出衆，甚至是面部沒有一點兒瑕疵，但事實，貌若天仙有幾人？誰敢誇言自己天生麗質？因爲大家都明白不可能天生就無瑕嬌美。一切均係後天美容工夫。

化妝是一門技巧的學問，需要選擇適當的化妝品及正確的方法塗抹，但有時，雖然已依照指示很正確地塗抹，仍是得不到理想中的美感，有時面部的缺憾，例如黑眼、雀斑、鼻子太濶或太扁、顴骨太高等，這些小瑕疵，需要使用適當的化妝品，技巧地掩飾過去。

由華恩娜依蓮學校專家代理的「標姿」化妝品中就有遮瑕膏，先在長面上敷上一層遮瑕膏，將有的膚色若遮蓋，然後才與原來步驟塗上化妝品，這樣便可對面容在暫時間變成完美。當然，長期保養皮膚的工夫，仍是需要不斷地去做，面部瑕疵才會減少。

至於面部修正，則可用「標姿」HI—LIGHTS光影液以加強效果，這種柔和的奶油色美顏膏，抹於顴角骨上，能使顴骨看來高聳，如果嫌鼻子窄扁或過於寬太，則可塗於鼻的中央，掩飾拙處。上述的遮瑕膏售價十五元，HI—LIGHTS光影液則售價十三元。

此外「標姿」化妝品公司與一般化妝用品的售價：粉餅十三元，粉底十五元，珠光彩粉十五元三角，眼蓋膏十元，四色眼影粉十七元五角，眼線筆十元，眼線膏十八元，眼線液（連掃）十五元，唇膏十元，晶瑩唇膏十七元，五色唇膏廿七元，唇彩十元，胭脂七元五角（連鏡），指甲油十元等，不可盡數。（資料由華恩娜依蓮學校提供）

日星港華恩娜女士

古今的女性美

古今對美的見解不同，古代以幽嫻淑婉爲美的標準，現代除注重體格健美外，風度、談吐和知識還要夠水準

香港小姐，歐美小姐，甚麼小姐等選美會，層出不窮，總之要在這彈丸之地，尋出一位值得欣賞的美女，滿足了追求美的慾望——當然，也滿足好些男人的心理。

但究竟甚麼才算美？而且女性美的表現方式各異，以化粧品充斥市場，美容術大行其道的香港，美女是否就因此而增？究竟美的標準是甚麼？除受西風美雨影響外，我國古代流傳下來美的標準可有影響現今的審美眼光？那不得不回顧古代對女性美的看法了。

談及甚麼是女性美？古今的見解不同。古代是以幽嫻貞靜和溫柔婉淑爲女性美的標準；現代的女性除了注重體格健美和身材婀娜多姿，風度、談吐和知識還要夠水準。

古代的女性美的標準是男人定出來的。男人最早祇要女人保持身體潔淨，服飾鮮明和容貌美還在其次；後來又要求女人保持一種內在的自然美和純樸美。

女人有了知識，能夠自立以後，才漸漸地在髮型上，儀容上，衣着上，妝飾上和風度上考究起來。這樣，一種高貴大方，明艷動人，精神飽滿，容光煥發的現代女性美就表露出來。

古代有很多描寫女性美的方言，現在看起來很有趣。古代在山東一帶，稱呼美麗的小姐爲[illegible]……[illegible]。

陝西和山西[illegible]……女爲姝，秦晉[illegible]……

的美女爲妍。

現在已很少有人用這些說法了。祇有年老一輩的人還在叫娃娃，叫女兒，有的地方叫女兒做閨女。

古代用豔字來形容容貌豐滿美麗動人的女人，稱體態肥胖容貌很嫺的女人爲婿，稱肌骨柔弱，楚楚可人的美人爲嬝娜。

古代描寫女人的皮膚細嫩爲玉，詩經上就有「有女如玉」的句子；描寫女人的皮膚雪白爲冰雪，莊子也有「肌膚若冰雪」的話。

在古今的女性中，除了幾個具備國色仙姿的女性，別的女性很少不化妝的。古代叫化妝爲修飾。不管女性生來是美麗的或是醜陋的，都沒有不講求修飾的。三分人材，七分粧飾；七分人材，三分粧飾，都是指很美的女性。就是十分人材的女人也需要化妝。

化妝要[illegible]……鬼不像鬼了。

以抹粉塗胭脂來說，會化妝的女人在臉上輕輕地摸一點香粉，點一點胭脂，就會更增加她的千嬌百媚。如果有女人在臉上擦一層很厚的粉，在口唇上塗一層很厚的胭脂，就變成醜陋的八戒了。皮膚雪白的人擦粉可以增加她的雪白，皮膚很黑的女性再多擦粉也沒有用處。

擦粉和塗口唇是互相配合的。臉上擦粉，口唇塗紅，這個女人一定非常可愛好看。臉上沒有擦粉，就在口唇上塗得紅紅的，這樣不但紅色不顯，更襯得臉色蠟黃，非常難看。戴首飾也要適度，一個嬌美的女人滿頭戴了金飾翡翠，就祇見首飾而不見人了，她好像花藏在綠中，人藏在雲中一樣的可惜。

我國古代美女，見於記載者甚多。各個時代的審美眼光稍有不同，正如現今以說美的標準[illegible]……

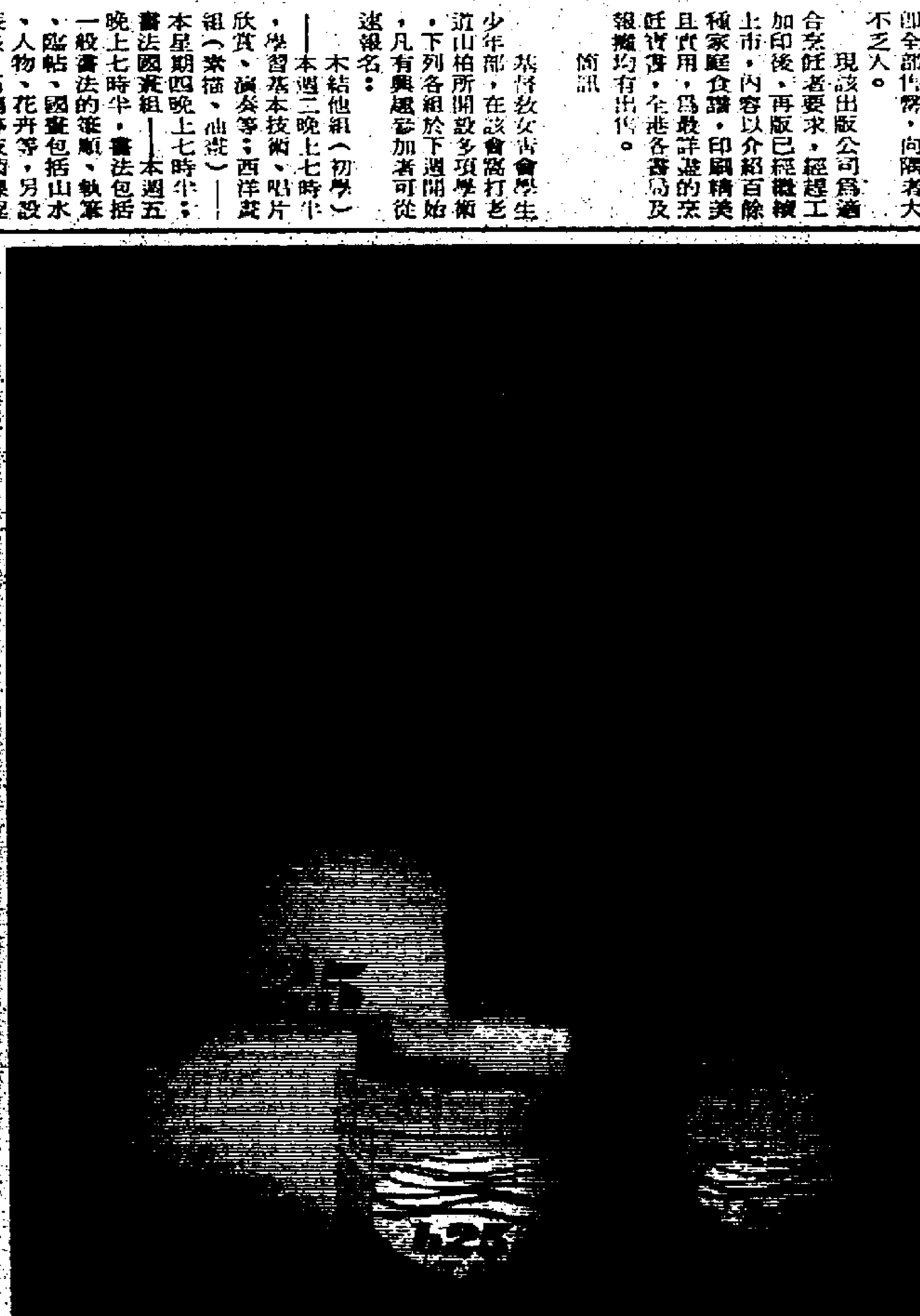
清代人還有一個觀念，長得雪白肌膚的女性祇是男人欣賞的工具，皮膚粗糙黑的女人反而會享厚福。這種女性多半做到大官的夫人。

清代審美的第二個標準是女人的眼睛。眼睛細長的性情溫柔，眼睛很大的性情倔強，眼珠常動，黑白分明的聰明，眼珠凝定白多黑少的愚笨。眼細的女性的美在秀，眼睛一定大的女人的眉毛一定長，眉毛粗黑的眼睛一定大。清代的女性已經懂得用人工把眉毛畫得長長的。曾有一個叫張京兆的官員把他的太太的眉毛畫得很短做廣告，這過他畫過的女人眉毛變得長短適宜，彎彎曲曲動人。

女子的一雙手和十個手指是男人最注視的部位。手嫩的女子聰敏，手指尖尖的女性智慧高，臂膀豐滿和手腕厚的女性會享受榮華富貴。手指粗大手臂枯瘦的女性，男人一見就怕。

古代女子的脚以小脚爲美。最考究的小脚要得窄小，還要叫人一目了然，脚要得很小不但要不受脚小的累贅，還要收到小脚的功用。如果小脚十步難行，就不好看，脚小而良也不太雅。理想的小脚[illegible]……

圖片說明：「露華濃」化粧品公司於去年十二月底招待記者。該公司總經理華卓康（左三）與該公司業務擴張經理六陸集（左二）及名模特兒於酒會。



人民入境事務處佈告

一九七二年農曆新年假期中國及澳門學生申請來港探親辦法

香港政府現決採取一項特別措施，使中國及澳門的學生能夠於農曆新年假期內來港小住，探訪親人。該項措施與以往曾予實施者相同。

居住本港而身爲這類學生的家長——包括父母，祖父母或外祖父母，或兄姊——如擬依照此項辦法領取學生特別入境證者，應於一九七二年一月十日（星期一）或該日之後前往香港灣仔告羅士打大廈十四樓人民入境事務處總處或任一人民入境事務處辦理申請。

申請人[illegible]關係的證件，擬入境的學生與其年齡已超過十八歲者，則必須證明其在中國或澳門的學生身份證件，凡曾在一九七一年暑假期內來港探親，然因故不克來港者，其家長得爲之申請於一九七二年農曆新年假期內來港的特別入境證。

學生特別入境證證費爲二元，持有此項特別入境證的學生，於一九七二年二月一日至同年三月廿九日期內可以入境一次，惟於入境時，必須提具證件證明他們在來港探親後，仍能返回中國或澳門。

由於各界人士現已熟知每年暑假及農曆新年假期之學生探親辦法，因此，本署認爲日後無須將此項措施重覆予以公佈。另一方面，凡擬依照同樣辦法領取學生特別入境證者，應於該兩項假期來臨前的一兩月之前向人民入境事務處進行辦理申請。

有關各項詳請，請到國際大廈十五樓人民入境事務總處詢問處或致電H四五六〇六五內線二三六或二三七號查詢。

人民入境事務處處長　戈立

徵求出租

九龍觀塘及深水埗市區地下商業樓宇

詳情請函香港花園道一號差餉物業估價署政府租約事務科

或撥電話H二四九〇二一內線四十二或五十三

徵求出租

港九各區住宅樓宇

詳情請函香港花園道一號差餉物業估價署政府租約事務科

或撥電話H二四九〇二一內綫四十二或五十三

香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）本公司徵聘講師二位在觀塘本公司訓練學校授課。

（二）資格以各地大專程度，專修電訊或電子工程。

（三）月薪由一一九二元起，每年遞增四十四元至一五四四元止，並可享受其他福利。

（四）應徵者請用英文詳列年齡、經驗、學歷及電話號碼逕寄香港郵箱四七九號香港電話有限公司事務處經理收。

英皇御准 香港賽馬會通告

本會定於一九七二年一月九日星期日由下午一時至五時三十分在新界粉嶺村上水會所馬房舉行[illegible]馬術表演賽事。節目內容包括有跳欄賽、盛裝賽，並另有其他各種表演。會所備有茶點供應，[illegible]。

一九七二年一月六日

承董事局命

司理　吉爹利士啓

教育司署註冊 眞善美小學幼稚園 招生

幼稚園高初班　一至六年級

校址：新界青山新墟利發別墅（聘英文女教師）

本校電話：〇—八一八五二八

自備校車接送至佐敦道碼頭

代辦男女寄宿生

別墅花園，最佳設備，宿費食住，盡善盡美

好痕呀

黃伯醫專皮膚病

洗痕難甩快搵我

頭痕，癬痕，週食頭痕不用食藥，唔駛針括，一洗止痕，頭癢，穴甲，香港手脚再洗病甩，醫好勿謝，唔好任彈

[illegible]

申請入英籍啓事

本人（WAI YUN LING SANDY）又名（SANDY WAI）又名（CHUI WAI YUN LING SANDY）又名（SANDY HUI）現住九龍花園道三十四號[illegible]，茲有任何人士知悉任何理由不應准許本人歸化英籍者，可用書面具陳香港政府司署[illegible]。

汽車

逢星期日出版

第四七期

「紳寶」E 99型雙門房車

瑞典名車一流氣派
先進設計豪華舒適

「紳寶」新車裝配最新的安全前後防撞保險槓，以時速五哩的速度撞向阻碍物，絕不受損。

在一些人心目中，美國汽車的豪華舒適程度是在一般水準之上，對於一些高價的大型或者個人化的美國汽車來說，這話是不錯的，美國這個最具廣泛影响力的工業部門，在一定程度下，能夠配合美國人的能力，製造出符合普遍美國人極爲追求生活享受的汽車，而事實上，大部份歐洲汽車在豪華氣派方面，是比不上美國與及一些日本產品的，但在歐洲汽車中，卻仍不乏例外的製作，「紳寶」SAAB的九十九車系便是一個最突出的例子。

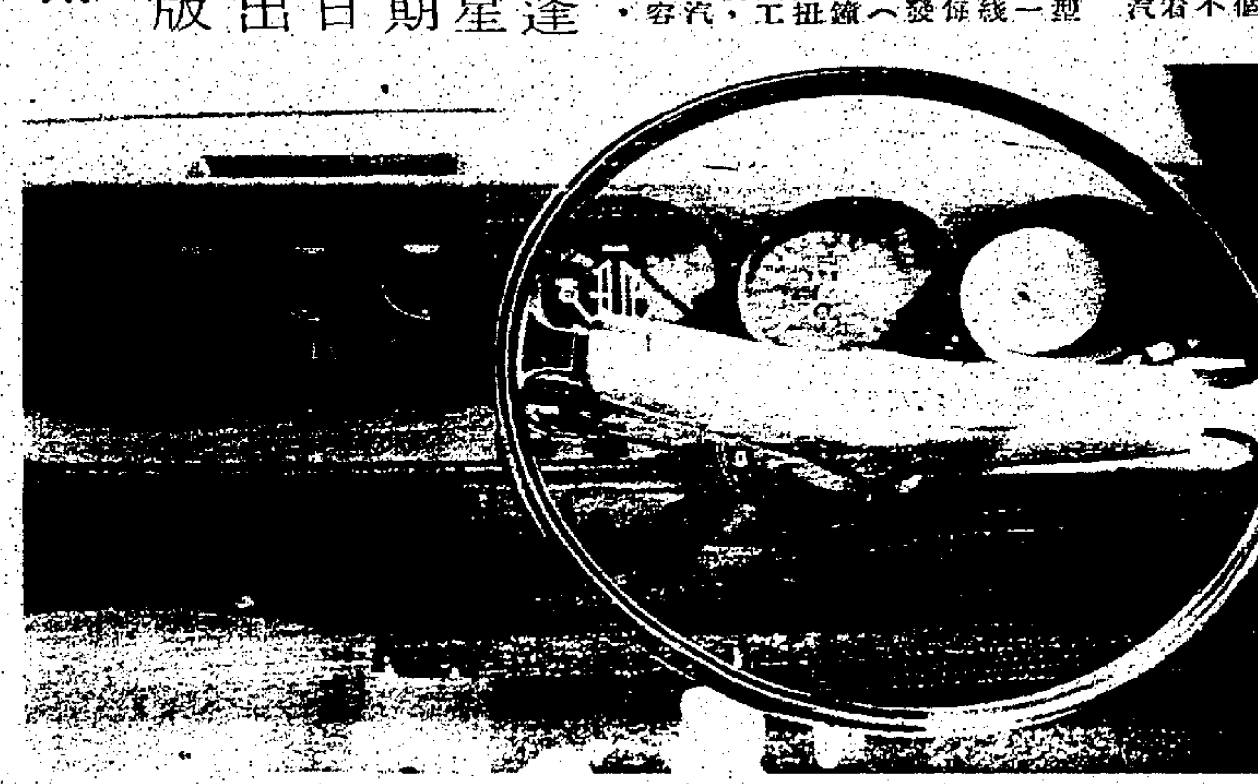
祇是細心觀察，你可以發現「紳寶」九十九車系有很多與別不同的設計，這些特殊的設計都具有一個共同的目的，就是盡可能提高汽車的質素，舒適，方便和安全，絕不是嘩衆取寵，也不是一些流水作業巨量生產的汽車可及的——這裡自然亦包括了美國車在內。

「紳寶」是瑞典唯一噴射機製造廠「莎伯」SAAB飛機公司的汽車產品，祇要說這是一輛瑞典汽車，人們就自然會感識到這部汽車的質量和可靠性，因爲在結構上稍爲有點輕巧鬆散或者在製作上有絲毫大意的汽車，都難以抵受瑞典和北歐其他地區的嚴酷天氣和極之崎嶇的地理環境，看起來有點像一只馬鈴薯，但卻具有高度流綫型的「紳寶」九十九型，十多年來在歐洲所有越野大賽中，早已爲「莎伯」出品的能耐，提供極有力的証明。「莎伯」車廠於三年多前，推出全新的「紳寶」九十九型車系，代替了多年來從未使到參加「環地卡羅」大賽及其他越野賽人士感到失望的九十六型。兩者比較一下，一九六八年面世的「紳寶」九十九型車系，是一個絕對全新的設計，無論外型及一切機械結構都截然不同，唯一相同的地方，就是「紳寶」九十九型仍然將引擎放在車頭，直接拖動前輪。「莎伯」是採用前輪拖動方式的先進廠家之一，而從現在汽車發展趨勢看來，二千CC以下的小汽車，越來越喜歡使用前輪拖動，由於幾個顯著的優點，預見不久之將來，可能會再看不到由後輪推動的小汽車。

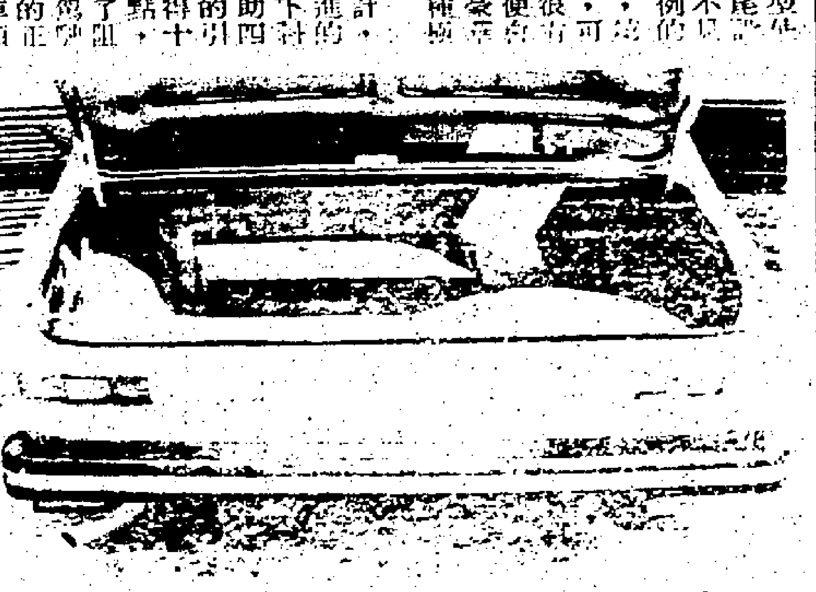
「紳寶」九十九型最初面世時，是配用一副一七〇九CC的直綫排列四汽缸引擎，在每分鐘五千二百轉時，發出最高馬力八十五匹（德國工業標準），每分鐘三千轉時，產生最大扭力八十八磅呎（德國工業標準）。兩年之後，「紳寶」九十九型將汽缸直徑擴闊，使引擎容積增至一八五四CC，同樣使用九比一的壓縮比率，在引擎每分鐘五千轉時，產生最高馬力八十八匹（德國工業標準），又在每分鐘三千轉時，發出最大扭力一百〇八磅呎。至一九七二年，「紳寶」又推出配有電子燃料注入裝置的九十九E型，這副取消了化油器的引擎，亦是使用九比一的壓縮比率，在每分鐘五千二百轉時，產生最高馬力九十五匹；但最大扭力的輸出，都稍爲有點下降，在引擎每分鐘三千二百轉時，最高的扭力輸出是一〇六磅呎，從輸出數字來看，「紳寶」引擎的輸出，與日本引擎比較，與高效率尚有一段距離，但卻是一部十分堅固耐用忠實的機器，引擎是英國「凱旋」TRIUMPH車廠的出品，卻全部通過「莎伯」車廠所定下的嚴格質量管制程序和要求。

當「紳寶」九十九型最初在市面出現時，都使人耳目一新，它不但較舊款的九十六型漂亮得多，其全新外形亦與當時流行的方角箱形車身或是纖勁歐陸跑車後條的小房車大爲不同，「紳寶」九十九型採用半斜尾式的短車尾設計，但它的車頭卻不見得很長，佔最重比例的，還是中間的車廂，一眼看到九十九型，可能會覺得它的外形很有趣，但細看之下，便會發覺它具有高貴如豪華的氣質，而且有一種穩重的感覺。

車身綫條的設計，在原則上是相當先進的，車頭作大幅度的下斜——這方面頗多得助四十五度角斜側直放的引擎，使到駕駛人獲得十分短的車前視野起點，加上兩側車窗取消了阻碍視綫的三角窗，駕駛人於是享受到極佳的正前方及兩側視野，車頭的下斜綫條，是從後車窗支柱開始，呈圓角的後車窗綫條，與下斜的車尾聯成一體，雖然駕駛人在車內看不到車的尾部，但因爲車尾很短，在泊車時，亦不會產生不便，加上一九七二年「紳寶」所裝配的最新安全前後防撞保險槓，在追狹的車位泊車，可以完全消除駕駛人會損害到自己及前後汽車的擔心。



三個並排的大圓形儀錶，[illegible]，一目了然。



後座靠背可以放下，與行李箱互通，適合長途旅行的需要。

從上向下俯看，就更可以發現「紳寶」九十九型的綫條，較其他汽車爲別緻，最濶的部份是車廂，車頭和車尾則的車廂兩端開始，逐漸收窄，有如一艘二十萬噸級的巨型油船，此外楔形腰綫，加上圓拱程度特別厲害的前車窗，使全車綫條非常配合空氣動力學的原理，這也是「莎伯」車廠風洞試驗所得的結果。

除了非常流綫形的車身綫條外，車身各部份的設計及製作都極之週全和嚴謹，一流的噴油工藝，整個車底和四個輪坑，都噴上防銹物質，在「紳寶」九十九型上，還有一些非常特出的設施，車門板直向下伸展至車底內邊，把門檻部份完全包裹起來，防止被路上廢污或泥漿等沾污，這樣除了避免乘客出入車廂時容易弄污褲管，亦使車身綫條更趨簡潔，同時由於車廂內門檻降底，使到進出方便，尤其是對穿上晚禮服或者高貴裝的仕女們，更是非常便利。

在防止路上廢泥沾汚車身這方面，「紳寶」九十九型做到最完善的設計，不但四個車輪的後面設有泥擋，甚至後輪的前部亦有同樣的設備，九十九型的長方形大燈更設有水擦，以免泥漿水把大燈玻璃遮蓋，影响雨夜駕駛的安全。

「紳寶」九九E型的前座位，配有形狀十分別緻的頭枕，像圓環狀，不會阻碍視綫。

的[illegible]在大燈內側[illegible]，是個較[illegible]的下[illegible]形，[illegible]玻璃，但[illegible]港的「紳寶」九十九型都取消了這項設備，事實上，在具有良好路面的現代化都市中，這個設施有點多餘，徒使車價增加而已，不過在泥濘路多而氣候不良的地方，卻有很高的實用價值，在配有電子燃料注入系統的九十九E上，長方形的大燈卻換上了兩對圓形大燈，而車燈水擦亦都取消了。

從外面看，「紳寶」九十九E型的體積並不大，雖然這是「莎伯」廠首次生產的「大」型車，但與一般比較，祇不過列於主型及中小型汽車之間，不過很多事物卻不可以單從外觀下判斷，假如認爲這是一部狹小的家庭房車，就大錯特錯了，因爲「紳寶」九十九車系車廂的空間，較不少中型及外型較之爲大的汽車還要來得寬廣。首先，它的車廂相當高，因此無論是前座或是後座的乘客，都可以如坐在家中的「沙發」一樣的伸展舒適，其次，後座坐位亦特別寬濶。其原因之一，是因爲使用了前輪拖動方式，車廂內沒有了阻碍空間的輪動軸凸槽，地板就變得特別的寬敞，後座中央的乘客再也沒有暫時的放置在中間的感覺，其次，車廂內兩邊後座車壁向外下斜，給後座乘客以額外的足部空間，而乘客亦可以利用全鍍上電鍍金屬片的門檻作爲腳踏。

一九七二年運港的九十九E型，是雙門房車，在汽車設計的觀點來看，少了兩扇後門，可以給予設計家更大的自由。同時兩度闊大的前門，使到車身綫條來得更加簡潔，也更瀟洒漂亮，假如能夠消除了雙門汽車所引起上落的不便之處，就最完善不過了。雙門的「紳寶」九十九E的一對車門特別寬濶，張開角度亦很大，車廂門柱的位置，設在前座位靠背之後，因此若將靠背向前拔下，後座乘客便能享受到濶大的進出空間，其方便之處，可以比得上大型的美國雙門汽車。

車廂的佈置，不但設備齊全，而且可以說得上極盡豪華，整個車廂的深淺顏色互相配合，並且大量使用軟性的[illegible]膠墊，座位更具有優良的設計，[illegible]房車[illegible]高，因而不致使乘客要把雙腿高起。座椅[illegible]，舒適而合符長途駕駛的[illegible]要求，[illegible]人造皮，[illegible]天氣下，乘客[illegible]。[illegible]「紳寶」九十九E的坐椅，不但能合乘客舒適，[illegible]一流的設計，[illegible]前座位具有[illegible]，它的座椅的背和坐墊[illegible]，能非常適當地配合到人身，背部跟乘客腰部接觸的部份，給予乘客和駕駛人足夠的腰部支持，這是舒適和安全駕駛的首要要求，九十九E的兩張前坐椅，配有形狀十分別緻的頭枕。汽車頭枕除了實用舒適和豪華氣氛之外，還具有十分重要的安全效用，遇着從後面來的撞擊，依照牛頓力學原理，乘客部份[illegible]有[illegible]支持的頭部[illegible]受力而向後仰，[illegible]斷力過大頭骨連帶[illegible]

「紳寶」九十九[illegible]

[illegible]

（未完，以下轉第七頁）

新車評論

本報試車隊

賽車與駕駛縱橫談

李漢華

香港地小人多，此乃衆人週知之事，由於香港人口密度這樣擠，故本港的土地何祇寸金尺土，要找一個地方來開設跑車場，可比登天還難，由是之故，香港雖然在最近十幾廿年來，無論在任何方面，皆與世界水平，但祇是場地一項，因先天地理環境的限制，迄今仍未擁有一個稍爲像樣或者說是可供比賽的跑車場。

香港雖然祇屬彈丸之地，但香港人熱愛賽車或者汽車的人士，足以和世界各地最先進最發達的國家比擬，可以說有過之而無不及，而香港各玩車的先賢有見及此，雖然明知在港很難興建一個符合水準的賽車場，以供國際大賽，使這個東方之珠更添光彩，但他們仍不遺餘力，盡量利用本港僅有的地方，籌辦國際性小型賽車及越野賽等，稍爲滿足本港的賽車迷及愛好汽車的人士，在各人出錢出力，悉力以赴的情況下，本港這兩項賽事，非但吸引本港的車手及車迷，連向本港的居民，對此亦大感興趣，發展越來越蓬勃興旺。

本港今年由樂富門主辦之越野賽，已定期在三月份舉行，參加比賽的好手，其爲踴躍熱烈，預料報名人數有破紀錄的可能，但賽會爲了使更多人能參加此大賽，如果尚未報名參加的好手，仍可立即報名參加。

目前不少愛好參賽車的人士，已經着手準備，以便屆時一顯身手，預料今屆賽事定會比上屆的更爲緊張刺激。

與此同時，賽車界人士又出現了一些爭論，研究越野賽與跑道比賽的異同，而較重要的，是研究那一種需要更高的技術。

以我看來，這其實是完全兩件事，不可混爲一談。要知道，在封閉的跑道上角逐，基本上道路是完整的，各處路面的情況和彎角的特性，賽車手在正式比賽前已有心理準備要如何去做。

但在越野賽而言，比賽路程比較長，而且路面情況大致會使車手們感到陌生，故此比賽時，駕車者要警覺性極高，隨時留意應如何處理和控制，以求適應不同的道路及是崎嶇爛路。

長途賽車的技術

在跑道比賽，每一位駕駛員所追求的就是最快的速度，越野賽亦然，參加者同樣要在比賽過程中，保持高度警覺，隨時對道路情況的變化作出適當的反應，務求在可能範圍內，把本身座駕的力量盡量發揮。

一般而言，參加越野賽的駕駛員，其體力耐力都必須較爲充沛，因爲跑道比賽充其量祇賽數小時，但越野賽則常有比賽進行數天的。這種比賽對人和車來說，都是一種嚴格的考驗。

[illegible]討論有關[illegible]越野賽應有的裝備，[illegible]

勞斯萊斯汽車有限公司
去年盈利情況理想
股份本年內將上市

（本報訊）正在本港訪問的勞斯萊斯汽車有限公司ROLLS－ROYCE MOTORS LTD. 出口部主任純士RAYMOND SALISBURY－JONGS，日昨在記者招待會中發表說：勞斯萊斯有限公司，於去年初，發生困難後三個月內，受到廣泛歡迎的「康尼殊」型汽車（CORNICHE）開始問世，而有組織的勞斯萊斯汽車有限公司亦宣告成立。

集合汽車及柴油部門資產組成之勞斯萊斯汽車有限公司，有職工八千人。一九七〇年之營業額乃三千四百萬英鎊。「第六型之生產能力，由於最近在倫敦獲得新廠房，已大爲加強。公司方面計劃最少在未來六至七年之內繼續予以生產，但將予以改進。

新英華大昌汽車有限公司是勞斯萊斯汽車有限公司的香港代理。在香港一九六九至一九七一年之營業增長率爲百分之一百五十。

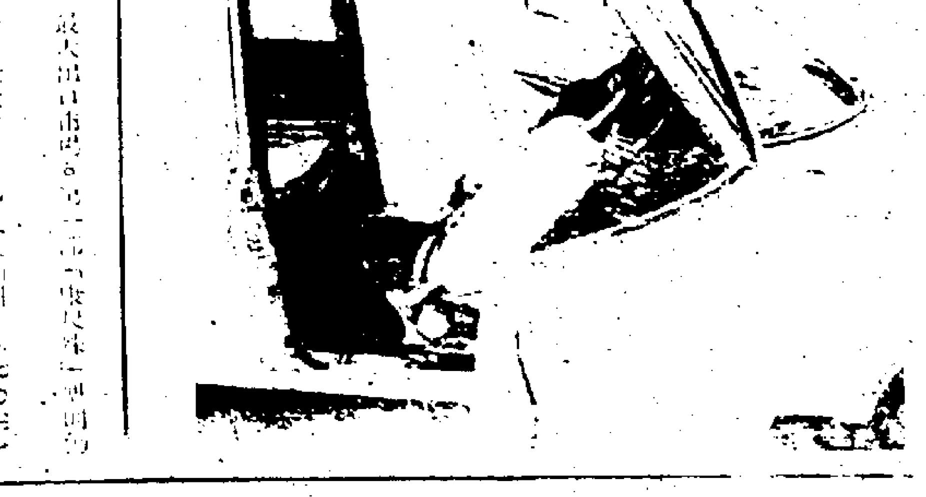
因爲香港能快速交貨，理由包括香港是[illegible]新英華大昌[illegible]有限公司的政策是預先落訂車等。因此，香港的買家許多時祇須等候四個月，而其他地區往往須等候一年至十五個月。

。一部[illegible]最大[illegible]公司之一。

在新任董事[illegible]I. J. FRASER[illegible]

[illegible]RYDIESEL ENGINE[illegible]CREWE[illegible]

[illegible]新英華大昌汽車有限公司的主要負責人（自[illegible]



無比10W/50超級機油

無比10W/50超級機油係多級黏度及有複式性之最佳汽車機油.它具有10W/30度的稀薄黏度可以令汽車在加速時特別爽快,同時具有20W/50度的濃厚黏性使汽車在高速疾駛下可以維持可靠之潤滑效能.

無比10W/50超級機油係專爲滿足現代最優良汽車與駕駛人之最高需求而特製.

香港美孚有限公司

「紳寶」99E型雙門房車
優良自動變速系統
配備新防撞保險槓

「紳寶」九九E型，具有高貴豪華的氣質，並且令人有穩定的感覺。新款的兩對圓形大燈設計，美觀實用。

（上接第六頁）

的汽車上，……這是在別價得多的汽車——難以一見的設備。此外，前座的位置調節，特別充足，可媲美高級豪華汽車，除了靠背可以向後平放或作角度調節及前後移動外，整個位置更可以作上下高低調節及輕微的前仰後傾調整。在目前的中型汽車行列中，「紳寶」九十九E可說是少數可以提供充沛足膝及頭部空間的雙門房車，更可說是唯一使駕駛人真正感到高高在上的汽車。

「紳寶」九十九E型的開車匙孔的位置非常特別，其作用亦相當別緻，匙孔裝在兩前座位間的地板上，而駕駛人要把「波棍」放在後波位置才能夠取走車匙，這個設計有三個作用，首先，它强迫駕駛人每次泊車後，要轉入後波來固定車子，這樣亦能避免駕駛人忘記取回車匙，最後，由於取走後「波棍」被固定在後波位置，因此除非再次把汽車啓動，是不能轉波的，因此等於一項非常有效的防盜設施。「紳寶」九十九E配上自動變速系統，這項特殊設備仍然可以配合使用，駕駛人要把地板上「波棍」把手一端的鈕掣按下，轉入後波位置，方能取出車匙。

駕駛人的正面，是三個並排的巨大圓形錶，分別爲電鐘、速度計及電油及溫度計，所有控制按掣部份整齊排列在駕駛盤的兩側，除了大燈按鈕外，全部在手指之內。

其他設備方面包括：鎖板有儲雜物箱，但容量卻不大，厚毛地氈，香煙點火機裝在煙灰盤內，強力響號，電動噴水洗窗器，後座兩車頂扶手，和三個位置的水撥掣等，此三個水撥位包括兩速調節，和同時啓動電動噴水洗窗器及快速水撥掣。

車門設計非常突出，車門更向下伸展至底門邊，把門檻部份完全包裹在裡，而車腳的門檻下部亦鑲上金屬片，可防汽車生銹，非常有效。

通風系統方面，歐洲汽車由於氣候關係，大多沒有完善的通風設備，「紳寶」九十九E的通風系統，更可列入上乘之選，它有一個風力强勁的鼓風機，通風有兩個出口，一組設在表板正面中央，一組設在表板兩端，都是正對着駕駛人和乘客，至於後座，通風系統亦可達到，因其有五個出口，一組是在表板正面中央，一組在表板頂部，作爲前面車窗除霧器，在前車窗支柱上，亦有暖風出口，有消除兩側車窗霧器的作用，在兩個前座位中央地板上亦有兩個暖氣出口，而後車窗之下，還有一排出口，亦負有消除後車窗設霧的作用，這樣的佈置可以徹底排除了暖氣從單一方面集中噴出的缺點。

「紳寶」九十九E和以往的九十九型一樣，後座靠背可以向前扳下，使後座與行李間相通，此項設備使到「紳寶」九十九E能夠較同級或大型得多的汽車，能夠容納多得多的貨物或行李，特別適合長途旅行的需要。

一九七二年的「紳寶」九十九型及九十九E是世界上第一輛裝上真正安全防撞保險槓的汽車，前後全套式的防撞保險槓是由特殊的可塑材料造成，其特性是有很大的動能吸收力，在受外力來源方向壓迫下，是會依壓力來源方向變形，壓力消除後，又可以自動回復原狀，在以每小時五哩的速度下的碰撞，汽車本身，防撞保險槓和被撞物——假如夠堅實的話——是不會受到絲毫損傷的，這個設計較本年美國汽車界推出的安全防撞保險槓還要優良，因爲美國的設計，雖然可以在同樣速度下的碰撞，可以保護車身和乘客，但防撞槓本身卻難免多少受到永久性的損傷。

「紳寶」的工程師承認，「紳寶」九十九型引擎的輸出，並沒有甚麼特出之處，而九十九E的輸出雖然增加了七匹，但得千七CC祇能夠產生五十一匹左右的馬力，而配上新型安全防撞保險槓後所增加的重量，把馬力增益不多的抵消了。事實上，「紳寶」九十九E的速度及加速表現，仍是相當保守，不過「紳寶」方面的工程師，對外界就這方面的批評，並不介意，因爲「紳寶」九十九車系的重心並不在於高性能方面的表現，而是着重舒適、豪華、安全和耐用，它的努力，正得到非常高超的成就。

但無可否認，「紳寶」九十九E的引擎仍是相當先進，使用最直接的單頂置凸輪軸，配上精密準確而可靠的電子控制燃料注入系統，並使用配有熱敏自動開關的電動風扇，因此雖然動力僅超乎一般需要不多，使較很多小型汽車有較超越的表現。

當車子靜止啓動時，引擎非常寧靜，由於使用燃料注入器，連高轉速行車時化油器的吸氣聲都沒有了，反而在寧靜的環境中，祇聽到電動冷卻風扇的開關聲音，以任何速度行車，引擎都有高度順暢的表現，油門的連接和控制，可算是全車操縱較弱的一環，另一項不太理想的，就是轉向較爲笨重，這是由於前輪拖動的負荷較重，加上使用直接的齒輪轉向系統，[illegible]

緊急制動力時，能夠準確而非常有效的刹車系統，這港的千九CC「紳寶」九十九車系，雖然沒有裝上這種在公路行車時特別有用的裝置，但「紳寶」極力標榜的雙重對角排列四輪碟形車掣系統，仍然保有這種令人極之欣賞的高效能減速表現，由於把百分之八十的刹車能力都由前輪負擔，因而無論如何緊急刹車，都絕不會有鎖死後輪的情況發生。

「紳寶」九十九型的懸掛系統是從九十五型多年來參加長途越野賽的經驗所發展出來的，因此其行車狀況達到上佳之選，具有高超的避震效能，同時提供優良的貼路性能，雖仍在高速過彎時，由於車身重心被高而呈現不少的斜側傾向，但絕不會影響至在彎角中的貼路表現，祇是在彎角中突然收油門時，尾部相當敏感地向外擺出，這是大部份前輪拖動汽車的基本特性。

總的說來，「紳寶」九十九E型正是一部集中了堅固、安全、豪華和舒適於一身的中型房車，除了動力輸出稍爲保守外，各方面都有優越的表現，而懸掛系統亦能與車子的性能表現相配合，雖然它的馬力並不很强勁，但它的韌力卻是不可忽視的。

＊　＊　＊

西德福士新車
本週在港推出

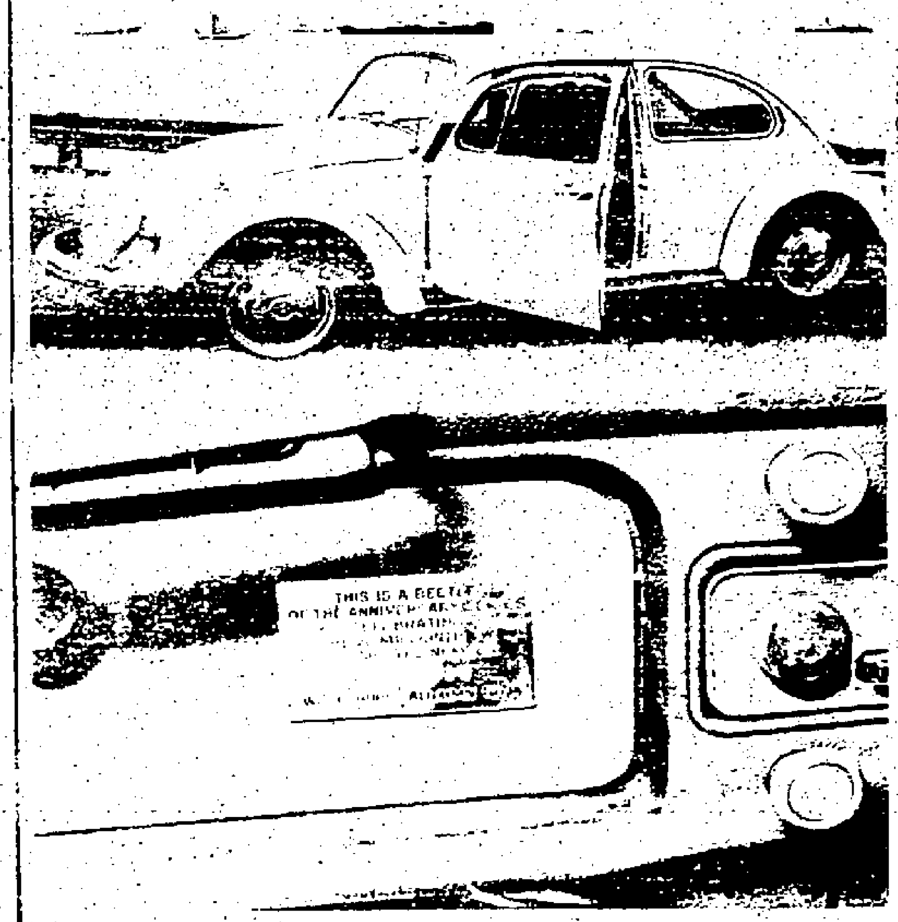
西德福士車香港代理捷成洋行，本週推出一九七二年各款最新福士車，同時並推出一三〇〇型特製金黃色福士甲蟲車，以資紀念福士車一九四五年出產以來產量已達兩千萬輛。

一三〇〇型特製金黃色福士甲蟲車，銷售的數量不多，僅五十輛。該車與普通福士甲蟲車不同，設備方面特點甚多，有黑色皮坐椅、襯墊深厚的表板、不反光的窄後鏡、窄頭枕、流通機、二速退後燈、前座位安全頭墊、擋風加設膠條及跑車輪胎。

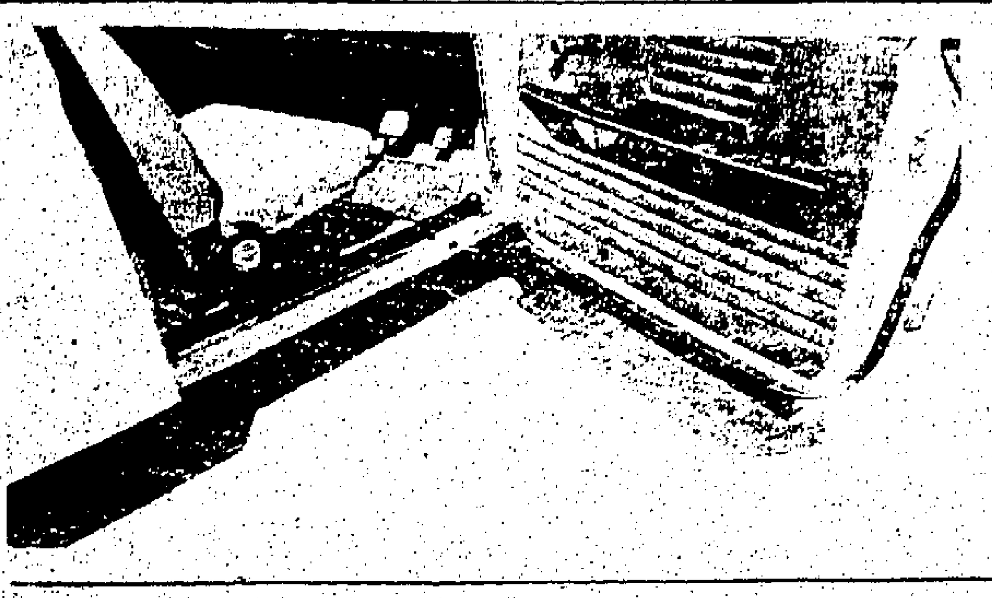
捷成汽車部稱：一三〇〇型特製金黃福士甲蟲車所加設備值千餘元，但售價僅爲一萬三千九百九十元，較普通福士甲蟲車僅多五百元。

一三〇〇型特製金福士甲蟲車在前座安全表板上加著紀念牌，註明出廠號碼。

一九七二年另一新款四一一型福士車，改裝電子噴射燃料化油器，用油更省，馬力更大，速度更快。



上：一三〇〇型特製金黃色福士甲蟲車。
下：一三〇〇型特製金黃色福士甲蟲車紀念牌。



72' 小老虎 2型

七二年小老虎第二型房車全新設計車身，特大行李箱，車廂寬闊，乘座舒適，美觀新穎儀錶，設備豪華，三獨立氣冷引擎，超級性能，保養簡單，泊位容易，省油，爲理想之實用代步車。

小老虎第一型$7.950.-　小老虎第二型$8.500.-

總代理：鮮泰行有限公司
總經銷：勝利車行
九龍亞皆老街一二〇號K880891
香港分銷處：百好車行H777766

歡迎駕臨參觀試車

樂宮·紐約·大華·[illegible]　麗聲·樂聲　利舞臺·海運　京華·新聲·皇宮

今天五場盛大獻映　春蕾風　有風的女人　花心財神

狂滿第二週映日日五場　秦倫　斯楊　紅日　REDSUN　七彩壯麗巨幕　不宜兒童觀看

五場　四場　英瑪褒曼　紅介　"THE TOUCH"　愛與慾　靈與性

狂滿日日五場　夏尼列斯　勞　情聲　肉香四射　驚險連環

今天五場請早　歌洲公司熱香蕉火艷情巨片　THE SONG OF THE RED RUBY

今天三場　藝霞歌舞劇團

皇后·大華·[illegible]　寶石·觀塘·柴灣　安樂·龍城·聯邦

今天兩院五場　快斬　龍虎豹　殉情記　威震四方

今天四場　追命槍　今天五場　大殺手　今天五場　香港客遊台灣　四海一家

今天五場映　安樂公司彩色老虎後貢獻　特務飛龍

今天五場獻映　洪荒搏鬥　CREATURES THE WORLD FORGOT　茉莉愛芝

第九天今天五場請早　Dirty Harry　奇連伊士活　新華·今晚午夜場：男人女人

今四場　香港客遊台灣　殉情記

明珠麗聲戲院　倫敦·黃金·亞洲　[illegible]　東方·凱聲　[illegible]·樂宮·金[illegible]

天象奇景　使人目不暇給　驚天動地　CINERAMA　最怕歷慘　最人電影的成就！可的史劇！

今天禮拜　勢必爆滿　請早撲飛　是一部新面貌的動作片王！　大殺手

禮拜全綫五場　請早撲飛　大殺手

11碟載道　樓上三元　優待學界　Fiddler on the Roof　錦繡良緣　杜甫　東方·凱聲

第二週！三院五場　電影國際公司　好評如潮　"friends"　天下父母不可不看　今晚威震四方

今天五場　金海影業公司貢獻巨片　空手女道　新都午夜場

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
（一）中區德輔道中利源東街八號地下
電話：二二五四五九五・二二三八三
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二二九三七・七三〇七八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記廣告社
（四）旺角彌敦道七五六號地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三零九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六六至三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報廣告部領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	區	中	龍	九
3820	365	4	9	7	607
3822	366	5	0	2	702
3823	367	5	1	1	751
3824	378	5	5	6	766
3829	388	5	6	8	768
3940	399	5	7	9	769
4005	400	6	1	2	792
4006	400	6	8	0	830
4008	400	6	2	6	866
4016	401	7	7	8	988
4019	402	7	9	0	990
4021	402	7	1	1	991
4022	402	8	1	2	992
4023	403			3	993
4030	404			4	994
4041	441			5	995
4044	444			6	996
4046	445			7	997
4059	450				
4060	460				

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

新樓租售 九龍土瓜灣道大厦二十四尺四百四十八尺售價可分期 電話K823297

新樓廉售 新填地街三十七號二十一樓 九龍城南角 K四四六・伍仟元起 電話H238741

元朗小珠樓 分層出售（大馬路往上水迴旋處側珍珠樓傍）獨立唐樓 一梯一伙 四面單邊 定價特平 五年付款 利息低廉 快將完成 欲購從速 章程備索 洽購處：周生生珠寶金行元朗分行，或地盆。

吉樓租售

美孚洋樓

太平道新 樓七百正呎兩大廳兩房十五樓 廚櫃鐵閘冷氣 可分期付款 電話K三一三九九五

大角咀道 中和樓

荔枝角道

廉房租售

二樓吉售

唐樓出售

花園洋樓

車房出售

廉價租售

半山洋樓

商住樓售

唐樓吉售

官塘興順洋樓廉售（九龍）號舖九龍官塘仁街82號 地點適中 價廉三千 售價萬三千元 起可分期 接洽處：大廈怡和 打街146室 電話2305889 九龍本或

華寶工業大厦 每層11,000呎可分二單位 四面單邊七二年三月完成 售價特廉每尺30餘元（葵涌和宜合道梨木道口）洽購電話：H—247296李 或O—219970黃

唐樓租售

觀塘洋樓

洋樓吉售

唐樓吉售

廉舖出售

二樓租售

招租

碼頭旺舖（香港）

旺舖招租

茶樓出租（九龍）

後座招租

元朗廠租

元朗舖平

吉樓出租

商業樓租 太平道金利大廈 業用三、三樓由六商 百至三千五呎或每全 屋租及價 一元四包稅 電話K八一九三六三

官塘道舖租

徙置工廠

葵涌現貨廠房 面積三千餘至二萬呎廉租每呎四毫起 地庫兩層光猛通爽六千至萬餘呎 電梯六部起卸便捷合大小工廠或貨倉 有入伙紙：圳邊街葵興工業大厦｜歡迎參觀 本月入伙：石建街建興工業大厦｜洽購亦可 華懋置業有限公司・H二二九〇六〇

旺舖招租

工廠出租

出讓

旺舖招租

廠房出讓

高週波機

冰室急讓

唐樓出頂

名種狼犬

平頭車廉讓

冰室出讓

五金廠頂

洋樓急讓

全白北京

旺舖平頂

聘請

李家園百貨公司 觀塘分店（下樓院戲聲寶）招請 男女售貨員：男女什工・男女練習生：請到上海街一壹七號總公司或親寫履歷附照片及回信地址寄上海街總公司收。

起辦裁師

聘請司機

七百元請

請電話生

招請帶位

洋行聘請

急聘教員

誠聘教師

急聘幼師

英文教師

聘請教師

呢絨公司

請練習生

聘請女秘書

冰室請人

揸車

請女售貨

餐室急請

漂染廠聘

深水埗區

誠聘中學

聘請見習員

最佳職位

高薪招請

包裝行街

瑞興公司

待聘

稅帳

專門教授

徵求

徵舊電視機

誠徵女友

誠徵女伴

婚姻 政府註册 蓮鄉女士婚姻專業公司 歡迎男女職工文員廠商華僑工程師駕生來委託 彌敦道298號華豐大厦2樓J 裕華國貨K313409

漫畫專材

遺失

遺失聲明

聲明

商業

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣律賓 日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留 航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大厦六樓602室（電梯按5字）申請中英護照電話K847584K308513（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

冷氣雪櫃

台灣輪 廉價客票 代收行李 義忠泰

治濕痛丸 代理處：大通公司

雪櫃工程公司 專工修理家庭雪櫃・肉食櫃 噴油・換膠邊 合誠冷氣工程公司 技術好・價錢平 九龍旺角黑布街八六號 電話：K三一二四八一

油麻地殯儀館 館址：九龍土瓜灣街三東旨為本以辦三東・宗利不理院葬 K315556・315551電話 紙生醫之者死備具需・者要需有：得獲可即・碼號話電列上撥及 方便・體面及忠誠之殯儀服務

漏水

借錢

專改西裝

百葉簾

東方影印

電視

油印

萬能角鐵

比國臭丸

電視

電視 各國條精 遠近即到 經濟耐用 K655029

總統鋼窗公司 美國名廠吧嗎 保證貨真價實 香港德輔道中李寶椿大厦地下七號

油漆灰水

經濟託兒

少女時裝

電視公司

骨學家

夜冷毛衫廠

打字機賣

打字機

影印機

油印機

地址機

招生

汽車顫

舊車可交換

高價買車

搵食靚車

實轄讓

招寄宿生

打字

國際酒店訓練中心

彩色瓷相

哥林比亞無綫電學校首創 無綫電及電視工程實物函授科 及日夜新班招生

世界英雄八卦形意拳

婦英

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大 及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
電話：K-858440
電話：K-859364
電話：K-945747
英文・國語・商業英文・簿記・會計・速記
打字全科—全部新機，四十元學到畢業
英語拼音——一月速成卓氏及國際音標
珠算全科—學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例　各業會計
成本會計　模型雕塑班
商業信札　國畫班
數理化班　航空地勤
英文速記　訓練班
裁剪全科　美容儀態班
保證成功　人人可讀

Toefl 安德烈博士主理・香港商科語言書院 英文專修班 早・午・晚新班 有安季學生旅行機票 特設海外留學部代學生辦理出國手續 旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440

學 九龍 K899906 何 多年經驗 悉心指導 中午二期 馬路時後

社交舞

會考英文 F5 兩月速成

李慶年函授 商專 國際郵貿科 函授課程・郵寄出口 專業創業・生財捷徑 索章請函 九龍中央郵箱K1991

搬運

運龍搬屋公司

大新搬屋 三十元

福來搬屋公司 H-710725 K-319845

榮昌搬屋 三十元 經驗老好信譽

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

安全搬屋公司 九675878・672704・444565

五勝公司搬屋

啟事

信豐兒童習藝所 啓事 一、本所成立於一九五五年，來蒙各界人士之支持、推薦，謹此致謝。三、箱…

鳴謝啓事

好消息

領金

醫藥

作廢聲明

雷婦珠啓

領金

友聯公司

蟲

耳鳴救星

伍青劍

皮膚紅斑血癬

尿病

白蝕毒症

驚人手術 國醫馬志光

婦科 黃素珍

尿毒症 錢茂生

婦女音福

月信寶

耳鼻喉 蔡德芬

骨節炎 招梓康

阮逸雄

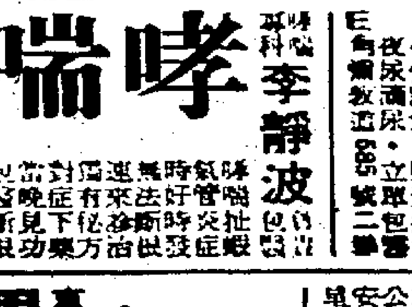
痛

朱約翰外皮

尿病

李靜波哮喘斷根

美德整容所 雙眼皮隆鼻 狐臭瘰疤 日本巴黎新法治療



謝育彬

哮喘

婦科 葉友芳

外皮 謝照光專科

尿病

廖仲鵬 頭暈失眠

虛弱

謝金石 男性實・男人虛弱

黎德民

風濕

羊叫

哮喘咳 立刻定喘止咳永不復發 久咳

許仲濟 腸氣

腰痛散

尼克遜入大陸期近 股市將有重大變化
衆信尼克遜訪問中共凶多吉少
各界商民炒買股票須特別審慎

【本報訊】上週初本港股市交投轉盛，各種股價，普遍上揚，有等熱門股漲幅頗大，到了週四、週五兩日，其市雖轉平淡，大部份股價回軟，但一般價位，仍比一週前爲高，此實因投機炒友獲利回吐之壓力愈來愈大所致，由此亦足見其市係由投機大集團玩弄種種手法，領導炒起，並非一種正常狀態，有等商民盲目跟風亂炒者，因高價買入，未能脫手，又被綁起，或忍痛蝕價沽出，損失頗大。

記者從金融界及証券界各方面探悉，大多數都認爲本港出口貿易，進展緩慢，前景又非佳，而農曆年關快將屆臨，故在今後兩個月內，本港股市，難免有很大的變化。

更有認爲，美國總統尼克遜，訪問中共期近，尼克遜此行對於和緩世界局面，雖或有其抱負，但中共進入聯合國後，野心更大，對尼克遜所提之意見，必不肯就範，且會迫使尼克遜答允其野心之無理需求，故預料尼克遜將與中共毛澤東及周恩來會談，必無好果，也可以斷定，尼克遜訪問中共之行，將徒勞無功，亦即凶多吉少，屆時對於本港股市，定有不利的影响，可能變化更大，故希望各界商民對於炒買股票，須特別審慎，若貪圖暴利，不顧一切，盲目跟風亂炒，冒着高價買入，實屬一件非常危險的事。

還有一點值得注意者，則爲尼克遜此次訪問中共，除在政治上難獲結果外，在貿易上即使與中共作進一步的協商，對本港出口貿易，亦屬不利，因中共產品，是無成本可言，而本港工資與廠租昂貴，佔成本主要部份，若中共貨品多銷美國，則對本港工業製品輸出貿易，其困難勢必日漸加深，這實殊非樂觀。

海味雜貨銷情仍旺 鮑魚價高冬菇活躍

【本報訊】海味什貨市情，本銷仍然暢旺，因此道是季節性旺月，因此，較多熱門品種都表現得特別活躍，但最突出者仍爲日本鮑魚，在來疏銷旺之下，市價又跨進一步，日本冬菇供銷均衡，行情企穩。

鮑魚，雖說是新產品已有應市，但出口商堅持，銷港並不多，因此，日本鮑魚做勢仍是不脫疏抉，新近成出之日本吉品鮑廿頭者每担一萬五千八百元，廿五頭成一萬五千元，卅頭成一萬四千七百元，卅五頭成出一萬四千元，四十頭則成一萬三千九百元，五十頭成一萬三千五百元。四十頭禮文鮑亦成一萬三千元，海味商人指出：目前季節對於鮑魚扯納增强，尤以今年生意特別好，所以在疏供下，價高仍然暢行。

冬菇，一般進口商供應充裕，但去銷亦不俗，因此，冬菇市道在供銷均衡之局面下，走勢表現平穩，日本花菇每担成四千二百廿元，上厚菇則成三千七百七十元及三千九百元，上並菇成三千三百元，中級貨三千二百元。

罐頭鮑魚，本銷活躍，但持盤甚堅，其中墨西哥產品四打庄每箱堅成五百八十元，普通牌子五百五十元，日本貨價格較高，貨銷似不及前者，四打庄每箱爲八百廿元，澳洲貨四打庄每箱四百元，最低三百八十元。

美比滙價掛高 加瑞滙價改低
美告羅士昨續回昇

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、比利時法郎均見調整，計調整後之新滙率，美元、西德馬克及比利時法郎俱告掛高，加拿大元、瑞士法郎則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五七三·八〇港元改爲五七四·〇〇港元，即每百美元較前多兌〇·二〇港元，買入價仍爲五六七·二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七一·〇〇港元改爲五七〇·二〇港元，買入價由五六四·〇〇港元改爲五六三·二〇港元，即每百加元均較前少兌〇·八〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價仍爲一四六·七〇港元，買入價由一四四·八〇港元改爲一四四·七〇港元，即每百法郎較前少兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七六·〇〇港元改爲一七六·一〇港元，買入價由一七三·九〇港元改爲一七四·〇〇港元，即每百馬克均較前多兌〇·一〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二·八〇港元改爲一二·八五港元，即每百法郎較前多兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·五五四美元改爲二·五五〇美元，買入價由二·五五〇七美元改爲二·五五〇〇美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇一美元。

人心虛弱關係 糖市走勢續軟
國際行情昨市回跌

【本報訊】本港食糖市情，在國際行情又見回順之下，人意更形閉散，大部份價位仍作輕微下卸，但受心理影响，交投異常疏落。

糖商指出：國際原糖價格回軟，當然是由於早一陣過份上升所引致，但最主要者仍是若干投機者獲利回吐之影响，至於港市情況，部份心理仍欠堅强，但持盤卻不願顯著低就，對近市走勢尚在觀望中。

太古粗砂由糖行轉手以每公噸一千二百六十五元柯打出貨有少數成出，這似乎是一些貨銷者作補入，四星幼砂轉手貨稍低，以每担七十七元及七十七元五角綜合成二百包，SG幼砂每担七十四元及七十四元五角成出三百包，SGB幼砂要七十三元，無甚成盤。

日本幼砂，樂家沽放，本月份交貨以每担七十四元及七十四元五角碼頭交收共成二百包。現市七十五元。

法國幼砂，入倉後轉手每担七十四元五角成廿包，散盤爲七十五元。

國際原糖倫敦現貨每噸七十五鎊，跌二鎊半，三月份五十五鎊點四〇，跌二鎊點一〇，五月份七十鎊點一五，升〇點一五，八月份七十鎊點四〇，跌〇點一〇鎊，紐約現貨每磅八點〇二〇美仙，三月份八點一九美仙，跌〇點一六美仙，五月份七點九五美仙，跌〇點一三美仙，七月份七點八五美仙，跌〇點一〇美仙。

政府建築物 多用香島漆
民間亦普遍採用

【本報訊】香島製漆有限公司所製煉各種液高牌（IPCO）漆油，因其品質特佳，除了外銷保持相當數量外，本銷則逐年增加。

據悉：該廠之液高牌漆油包括英坭墻粉，在化學技師嚴格監製下，品質既佳，且符合規李，工程能順利完成，所以大受各方歡迎，政府在港九及近郊各地所建之徒普遍採用外，尤以英坭墻粉，油貨，膠玉磁漆及乳膠漆等銷流最大，因其英坭墻粉，用來粉飾房屋外墻既耐觀，又可防蝕，防水，防鹹，起保護作用，而膠玉磁漆則用於走郎，欄杆等最多，據說：此漆乃選擇上乘配劑，並幾經悉心研究而成，具有與衆不同之特質，其幼滑，光亮，容易塗掃及經久不變，是故功用廣泛，如大廈平房，家具雜物，窗戶門屏，燈柱支架，機件農具，車廂閘格及牌扁廣告等皆合用。液高牌油貨，則屬自勤乾固塑膠漆，爲最新創之表面塗漆，對於器皿之保護及美飾，其效能極大，因其是具有最佳抗化學及抗鹼防酸之特質，有以致之。乳膠漆用途，更加廣泛，用來粉飾屋裡墻壁，特別光滑雅觀。

棉紗價格繼續上漲
布疋產銷壓力加大
出口單低前景難樂觀

【本報訊】國際棉花價格繼續上漲，特別係紡製粗支及中支棉紗的巴基斯坦棉花，漲勢更爲凌厲，本港各紗廠對三至六月份交貨的粗支及中支棉紗，多暫緩接訂，兼且巴基斯坦棉紗來盤進口亦告上漲，織布廠在供應緊短或未增來之情勢下，今年上半年的產銷，將要遭遇很大的困難。

據織布業廠商消息：最近港產棉紗價格雖已提高，但因棉花價格近日續猛漲，特別係巴基斯坦棉花，如ZI級一至三月份花貨，每磅漲至卅一便士，較十一月底和十二月初的價格漲上幾達三便士，基此情勢下，紗廠對第二季交貨的粗支及中支棉紗，目前多不敢大量接訂，有些紗廠更暫停放盤，由是布廠需用的粗支及中支棉紗將益感困難。雖然近年來布廠已大量購巴基斯坦棉紗，但因棉花價漲，現時巴紗來盤亦刺激漲升，加以紗廠附屬的布廠亦增加購用巴基斯坦棉紗，因而單純布廠所遭受的壓力更加重大。

最近布廠接入的歐美新單，單價雖稍獲提高，但卻追不上棉紗價格的不斷大幅漲升，生產已難和算，尤其是一些粗工棉布，更難化算，雖然布廠早期訂入的棉紗尚可供應一段時期的生產之用，但今後原料的供應，自成問題，兼且台灣及南韓棉布價格低廉，本港織布工業產銷將益感艱難。

農曆年關將臨 商場銀根漸緊

（本報訊）新曆年關過後，農曆年關又快來臨，本港商場習慣，是在農曆年底結賬，故商場銀根，勢必日漸趨緊，暗息漸高，但銀行頭寸仍緊，同業拆息昨按住三厘六二五，因週末關係，很少成交。

東京股市興旺 指數達新高峯

【本報訊】自從去年美國總統尼克遜宣佈徵收百分之十入口附加稅之後，東京股市道鍾斯指數從去年八月十四日高峯二七四〇·九八點一路下跌，但是從昨日收市的道鍾斯指數新高峯二七六二·四九點看來，頹勢已一掃而空，交投恢復往日雄風。

據山一國際（香港）有限公司董事長森下茂樹表示：交投暢旺原因之一，在於銀行拆息從百分之五·二五降百分之四·七五和貼現率可能降低。

森下茂樹又稱：目前由於游資過剩，無論個人投資者或投資集團均有更多的金錢投資股市，外國投資者對於日圓改值的反應，亦是旺市決定性因素之一，目前外國投資者多都放手買賣。

總部設在東京的山一國際有限公司是日本數一數二証券投資公司，香港分公司總經理森下茂樹對東京前景看好，認爲現在正是港人投資日股的好時機。

星洲膠市 做勢軟落

【本報訊】星洲樹膠市，交投疏落，原因是買家納買又見飽和，一號花貨走勢均呈軟順，一號烟膠一月份花貨包落水價，每公斤跌至八八、〇〇仙。

昨日星洲樹膠市做勢均順，在一般落行散慢之下，市場情況冷靜，近花價格顯著下卸，一號烟膠一月份花貨包落水價，每公斤買盤爲坡幣八八、〇〇仙，賣盤爲八八、二五仙，二月份花貨買盤爲九一、五〇仙，賣盤爲九一、七五仙。

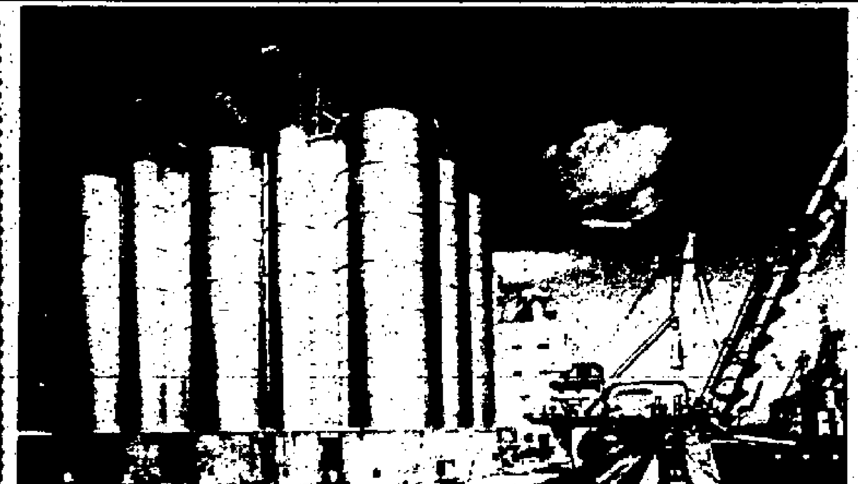
日本鋼管建成 大型鋼製糧倉
位於千葉可貯糧三萬噸

【本報訊】日本鋼管株式會社最近建成了一組巨型鋼製貯糧筒倉，總容量達三萬噸。

該組貯糧倉位於日本糧倉株式會社的千葉工廠中，由二十座焊接鋼倉組成，用以貯藏穀類糧倉，其中有十五座每座容量一八四五噸，其餘五座每座容量五四五噸。日本糧倉株式會社增設了這批新糧倉之後，總貯藏量達七萬噸，成爲日本最大的一家貯糧公司。

根據日本鋼管發言人宣稱：在日本來說該批貯糧筒倉是首次有大型的糧倉，可以對所有植物進行完整的燻蒸消毒。此外，在密閉方面，鋼製糧倉比傳統的混凝土倉更完善，而且因爲本身的重量減少，基礎工程也相應減少，結構上卻更緊固了；更由於墻壁厚度比混凝土倉薄了很多，相對的增加了地板面積及貯藏的容積。

日本鋼管株式會社在日本國內共建造了八十多組鋼製糧倉。


（圖爲最近建成的鋼製貯糧筒倉）

外圍金價續漲 金價步步高昇
加頂櫃息尾盤三弍四

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報四五·八五美元（升六角），瑞士入價報四五·七〇美元，出價報四六·〇美元（升六角七分），巴黎報四五·六二美元（升三角七分）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·五五〇四美元（紐一厘），美國告老士報二·五五〇五美元（乙式）。

本港金市，昨日開市報三二四·七五，最高報三二四·七五，最低報三二三·七五，收市價三二四·〇〇。息價訂加頂櫃息九角六分，上牌現貨無交收，公價訂三二五·〇。是日波幅爲一元，前市尾盤爲三二二·二五，與昨收市價比較漲幅爲一·八七五元，昨日外圍金價漲幅雖大，但港市有多少脫節之感覺，但外圍金價仍向好。

美鈔微順，大鈔報五·六九五〇，昔鈔報五·六九，美電最高報五·七〇二五，最低報五·七〇一二五，通天單最高報五·六九五，最低報五·六九三七五。

日元報順，大紙報一八一·〇〇，細紙報一八〇·二五；加拿大紙報（大）五·六三，（小）五·六二；西德馬克報一七三·五〇；法國法郎報一〇七·五〇；瑞士法郎報一四四·五〇；台幣報一二〇·五〇。

美股動態

【紐約七日美聯社電】美股市面堅挺，買家及獲利回吐均活躍，交投相當暢旺。分析家指出市面對獲利回吐反應良好，並有勝入，使各方面均具信心。

新聞消息方面：勞工處指出十二月份失業人數爲百分之六點一，十一月則爲百分之六。

杜鍾斯卅種工業平均指數升一點八八，成九百一十點三七。

紐約証券交易所成交總數爲一千七百一十四萬股，星期四爲二千一百一十萬股。美國汽車爲最活躍股，漲升零點五，成八，成交數達二十萬六千六百股。

股市半天營業 僅九龍有交易
共成交三百餘萬元

【本報訊】九龍交易所開業後，週六股市上午又有買賣，其他香港証券交易所，金銀証券交易所及遠東交易所依然休息，昨日上午共成交三百一十二萬元，行情一般無大上落。

本港金鈔外幣行情表

一月八日 星期六

（九九K金）	
開市	324·750
收市	324·000
最高	324·750
最低	323·750
（美鈔）	
大鈔	5·6950
昔鈔	5·6900
（美電）	
最高	5·7025
最低	5·70125
（通天單）	
最高	5·6950
最低	5·69375
（日元）	
大紙（萬計）	181·000
細紙（萬計）	180·250

（雜幣）	
正鎊	14·43
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·7475
加單	5·64
加元（大）	5·63
加元（小）	5·62
菲幣（大）	0·840
菲幣（小）	0·835
大坡紙	1·962
細坡紙	1·952
新勞碑（百計）	47·50
葡幣（每元）	0·98
西德馬克（百計）	173·50
法國新法郎（百計）	107·50
瑞士新法郎（百計）	144·50
泰幣（百計）	27·15
台幣（千計）	120·50
新金邊（千計）	32·00
仰光（百計）	32·00
西貢紙（千計）	14·50

鮮魚來源仍疏 田鷄大盤價揚

【本報訊】昨日鮮魚供應仍疏，其價續把持，泥斑、紅衫及青根，每担上升二、三十元，泥斑每斤九元，斑肉十三元，紅衫四元五角，青根六元四角。淡水魚中，鯇魚貨疏市爽，每担亦升五、六十元，每斤七元五角。水盤方面則無變，田鷄大盤價升，零售亦昂，每斤上升四元，至於蔬菜類，除菜心及菠菜每斤跌二角，豆苗跌四角外，其餘肉類穩定。港島方面零售價

豬牛羊（按價）		
上肉	斤	四·二〇
瘦肉	斤	四·四〇
赤肉	斤	六·〇〇
脢肉	斤	二·四〇
肉眼	斤	六·八〇
赤排	斤	六·〇〇
肉排	斤	五·六〇
脢排	斤	五·二〇
豬肝	斤	九·六〇
豬腰	斤	八·〇〇
豬心	斤	四·八〇
豬肚	個	四·〇〇
豬脷	斤	三·六〇
橫脷	條	二·〇〇
豬手	斤	三·二〇
豬脚	斤	二·〇〇
牛肉	斤	六·八〇
牛柳	斤	七·二〇
牛腩	斤	四·〇〇
牛脷	斤	三·六〇
羊肉	斤	九·〇〇

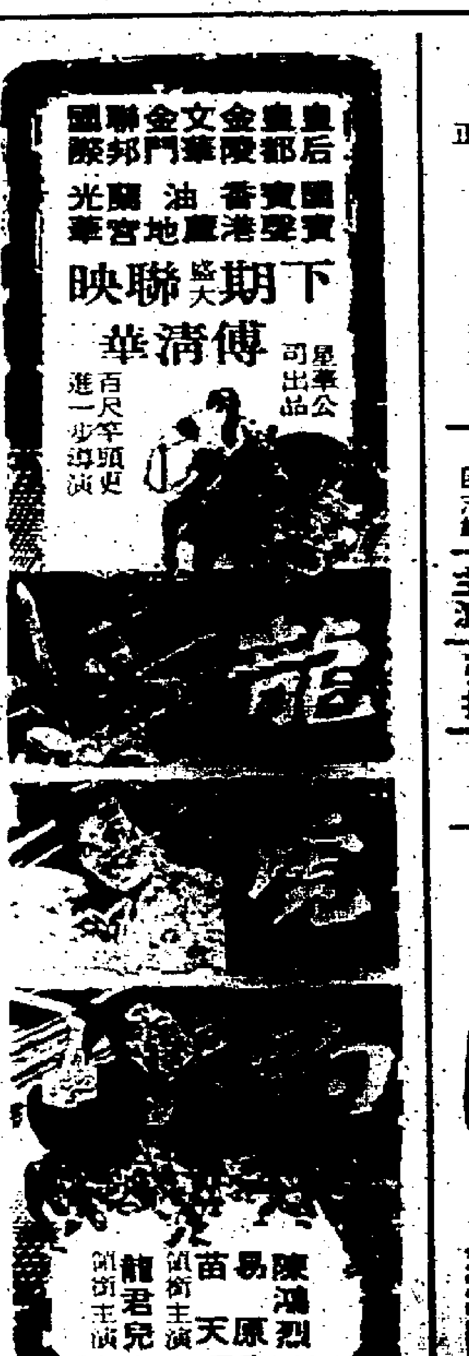
魚蝦蟹		
鯇魚	斤	七·五〇
		七·二〇
大魚	斤	五·六〇
		五·二〇
鱅魚	斤	四·四〇
		四·〇〇
		三·二〇
大生魚	斤	一三·〇〇
中生魚	斤	一六·〇〇
細生魚	斤	一九·二〇
肉蟹	斤	九·六〇
花蟹	斤	四·〇〇
紅蟹	斤	四·四〇
生蠔	斤	九·六〇
黃鱔	斤	六·四〇
大田鷄	斤	一四·四〇
塘虱	斤	九·六〇
		八·〇〇
水魚	斤	二〇·〇〇
金頭龜	斤	八四·〇〇
泥斑	斤	九·〇〇
斑肉	斤	一三·〇〇
紅魚	斤	二·九〇
鮫魚	斤	三·一〇
紅衫	斤	四·五〇
白鱠	斤	一四·〇〇
英鱠	斤	一六·〇〇
馬頭	斤	四·〇〇
青根	斤	六·四〇
紅鮫	斤	五·四〇
門鱔	斤	二·四〇
龍蝦	斤	一四·〇〇

三鳥類（按價）		
		一二·〇〇
上鷄	斤	六·四〇
劏鷄	斤	六·〇〇
		五·六〇
		五·八〇
殺鴨	斤	三·二〇
吹米鴨	斤	三·八〇
肥鷄	斤	四·二〇

蔬菜類		
菜心	斤	一·四〇
		二·〇〇
芥蘭	斤	一·〇〇
蘭心	斤	一·八〇
芥蘭花	斤	三·二〇
		一·六〇
生菜	斤	一·四〇
白菜	斤	一·二〇
西洋菜	斤	一·四〇
		一·〇〇
菠菜	斤	一·四〇
茼蒿	斤	一·二〇
荷蘭豆	斤	二·〇〇
豆苗	斤	五·二〇

廣告電話 七三零七零八

大世界 麗宮 金星
今天五場獻映
哥倫比亞公司 驚險恐佈神秘七彩片 盲女驚魂 魔鬼怪嬰主角 美雅 花露 最佳傑作
蘭克公司 色情特務片 女煞星
狂徒兇性大發 胡亂殺人！ 盲女遭人追殺 呼救無援！



啓德遊樂場
鑽石戲院 即日加開日場 正四點
轟動港九新界天皇巨型班霸
梅花歌舞團
卅餘位梅花少女 朵朵艷麗 演出節目 十多場表演 場場精彩 每晚兩場 七點45分 九點45分 星期及假日加日場 票價四元起碼 憑票免收入門券
日場 粵劇 鐵血十字軍 陳寶珠 麥花雲 雷鋒 夜演 廣東鄉母橋
陳劍聲 梁小熊 新金山貞 陳志雄 方艷玉 何惠玲 黃君林 陳志雄
西片 四場 衝破封鎖綫 主演 羅拔士道·李
中片 四場 太極門 樂蒂 張揚
本場停售雙場 觀衆可由本場入座 不兒童成人衆宜

香港皇后大道
麗都 國泰 民樂 寶石 京城 北河 恒星
寶聲·龍華 滿全線五場
人物一世 恬妮 岳陽 蔣光超 楊夢華 領銜主演 左艷蓉 柳青 客串主演 人一世 飽眼福 開眼界
台聯出品 導演 梁哲夫

八名美籍青少年藏毒
年齡十四至十七歲
四人簽保其餘候判　一人加控機場販毒

【本報訊】最近一名外籍學生，疑因吸毒致死後，立即引起有關當局密切注意。經警方深入偵查後，三名美籍年青學生，昨分三案被解上西區裁判署，控以藏毒罪，各被告均認罪，並延律師代向班立德法官求情，法官飭令被告等往接受感化官調查，本月廿一日始判。首、次兩案被告以五百元現欵保釋外出，第三案被告則以七十五元現欵保釋外出。

昨法官指出：學童吸毒乃一社會問題，現為了解各被告因何染上毒癖，故各被告就讀學校的校長，亦須將被告等過往之行為，作出報告，交予法官省閱。

首案被告A．L．占美遜，十七歲，居於港島南灣道廿二號。

次案被告十六歲，住於港島赫蘭道。

第三案被告亦十六歲，居住港島寶雲道七號B。

本案案情如下：本月一日，西區警署探員，於上午及晚上分別赴三被告家中搜查，均有所獲。在首案被告之睡房內，搜獲一具烟斗，一金屬盒及一信封，各物均沾有毒品，經化驗後，証實烟斗沾有少於○點○一公分的大麻，而金屬盒則有用厠紙包裹少於○點一公分大麻。此外，尚有四點七二公分大麻，是在該信封內。首案被告被捕後，對警方人員表示，對其好友因服食毒品至死落得如此收場，產生很大感觸，而今亦身罹法網，決定今後不再沾染毒品，並希望能夠協助其他青年解決同樣難題。

至於次案被告，警方人員在其睡房書桌一抽屜內搜出一個沾有毒品之紙筒，經化驗証實其上沾有海洛英及大麻，均少於四點一公分。被告指出早已停止吸毒，並經接受治療，上述沾有毒品紙筒，乃以前之剩餘物。後更表示對自己過往之吸毒行為感到遺憾。

警方人員於本月一日晚上十一時許抵達第三被告之住所，當時被告離家外出，警方人員在其睡房書桌抽屜內搜獲一沾有毒品之紙筒及七點九公分大麻種籽。至二日凌晨約二時三十分，被告歸家，警方人員在其身上搜出一沾有毒品之紙張，經化驗証實其上所沾者為少於○點○一公分之海洛英，在七點九公分之大麻籽中則含有少於○點○一公分之大麻，而紙筒內則沾有海洛英及大麻均少於○點○一公分。

另外五名外籍青少年昨晨在銅鑼灣兒童法庭被控藏毒，各人均認罪，法官將首被告押候至本月廿二日，待感化官報告，准以一百五十元繼續保釋外出，其除第二至第五被告，各判人事簽保三百元，守行為一年，不留案底。

第一被告十五歲，加拿大人，第二被告十五歲，美籍人，第三被告十四歲，美籍人，第四被告十五歲，美籍，第五被告十五歲，美籍。上述各被告均為學生。

控罪指首被告：㈠本月二日，在啓德機場非法販賣毒品（大麻）。㈡於本月三日，在淺水灣道寓所非法藏有毒品，其除第二至第五被告，均被控於本月一日，非法藏有毒品。

勞工處與商台合辦
廣播青年就業特輯

【本報訊】勞工處青年就業指導組，將在商業電台廣播就業資料，以期能輔導青年就業。此廣播特輯從今日開始，逢星期日下午六時至六時三十分，在香港商業電台中文台第一台之「港九時事」節目中播出。

在此節目中播勞工處屬下之青年就業指導組人員，將講述該組所編印之職業短篇，並以問答方式進行。

在一月份所編定播出之首四個講題為：一、紡織工業，二、電子工業，三、機器及金屬製品業及四、塑膠工業。該四個講題將分別在一月九日、十六日、二十三日及三十日播出。

其他主要行業如「新聞」、「酒店」、「旅遊」等，將在今後數月繼續播出。

介紹內容，包括該行業各級工作人員的工作情況、薪酬、工作時間、假期、僱用條件……等，想獲得更多就業資料者，可按時留意收聽。

勞工處發言人稱：希望該等演講能對關心青年就業問題之學生、家長及教師等發生興趣。

反對教師新薪級制
千餘學生到港督府請願
秩序良好交通無阻

【本報訊】為反對當局施行新訂的教師新薪級制，千多名三間教育學院學生及港大教育文憑學生與部份在職教師，並於昨晨十時卅分集體前赴港督府請願，並遞交一封請願書和一份由港九教師所簽的「反對新薪制」簽名影印本，由督憲府內一名督長代收。整個請願行列，秩序良好，警方人員祇在旁監視，未有採取干預行動。

據該三間教育學院與港大教育文憑學生請願代表稱：此次請願內容為：㈠請港督留意去年兩次之請願書；㈡闡述教師（特別是小學教師）之專業地位及重要性，同時應把教師之新薪制撥入政府務員內之總薪級制內；㈢述及簽名運動，月前由本港十個教育團體就「反新薪制」所發起之教師簽名運動，共收得簽名一萬一千九百四十八個；㈣要求當局注意特別一年制畢業同學之薪級。

據一名學生稱：昨晨報章報導，港府已決定將教師薪級調整，今後新的教師新制起點將為一千元，而最高點則為一七七五元之說，祇是一項透露，他們仍未接到當局確實通知，若當局應先通知他們，這是他們的看法；至於日後行動，則要等政府答覆後及各同學之反應如何才確定。

該千餘名代表前往督憲府時，途中有糾察員負責維持秩序，每人皆發有徽章一枚，以資識別，防止搗亂分子騷擾。當到達督憲府前，千餘人分三列式排立於港督府對面石牆下，由數名學生張開一幅寫有「教師專業地位，不容漠視」之橫布標語，不久，三名教育學員代表即將請願書及簽名人士名單，遞交駐守港督府的梁之鳴沙展，請其轉呈港督。完畢後，該批學生馬上很有秩序的列隊至植物公園解散，沿途一直保持着有規律之行列，附近交通並無因此事件而受阻。

（上圖）昨日往港督府請願的三間教育學院學生。（下圖）三名代表（左至右）柏師陳發源、羅師李錦生、葛師鄭國強將請願書交與警長梁之鳴代轉呈港督（本報記者韋志廣攝）

由本年三月開始
樓宇如有蚊蟲　戶主將被票控

【本報訊】市政事務署發言人昨日宣稱：由本年三月一日起，如在住宅樓宇內發現滋生蚊蟲事件，將不再向事主發出書面警告，即行票控。此項新措施，為市政局環境衛生事務委員會所議定者。

根據過去經驗，市區蚊患常由部份不負責任市民忽略清除家中積水所引起，故希望此新措施，能令此等居民認識他們對防止蚊患的責任，而積極進行消除屋內之蚊蟲滋生地。

該發言人又指出：根據市政事務及公共衛生條例，任由蚊蟲在私人樓宇滋生是違法行為，一經提控後，如罪名成立，有被罰欵一千元可能，希各市民留意。

該發言人並提供下列防蚊辦法供市民參考：

（一）清除放置于屋宇露天地點如天台、天井、騎樓、簷蓬之空瓶、空罐及其他能積水器皿。如該等器皿太大，不能即時撥離，或係暫時存放備用者，則此等器皿必須倒置，以免積水生蚊。

（二）切勿阻塞露天地方渠口，並保持天台、露台、天井等地方清潔，以避免雨水將能浮動廢物阻塞渠口。

（三）盡快清理閉塞溝渠，如溝渠未能及時疏通，可將少量火水淋于水面，以避免蚊蟲滋生。

（四）經常蓋好所有貯水箱、水井和水桶。沖洗厠所所用水箱，如能每星期淋下火水一小杯，亦可避免蚊蟲滋生。

（五）動換花瓶水（每星期起碼兩次），花盤下之盛水碟每次淋花後要清倒。

（六）脫出的汽車胎最易積水生蚊，汽車胎應放在有上蓋的地方。

前往中國大陸旅遊廿餘天的一批香港大學學生，昨日舉行記者招待會，報告大陸觀感

廿八名港大學生
談大陸觀感
替中共吹噓

【本報訊】二十八名香港大學的學生在旅行大陸共匪二十九天回港後，昨日在該校學生中心舉行記者招待會，大肆吹噓共匪的「成就」。

據其中一名代表稱：在大陸時，曾在北平與一家工廠工人，同進一頓午餐，據他的記憶所及，當日所進食者，為「乙種餐」，包括魚、肉、菜蔬等。當記者問及他們是否了解其他普通人，是否進食同樣伙食時？他則表示一無所知，但肯定說糧食須作配給。

當記者問及大陸人民的衣着時，其中一代表答稱：不分男女，一律藍色土布工作服，而購布時需要布證。

據透露：在北平市區內，大多數人以單車代步，甚少私家車，主要交通工具，係公共汽車及火車。

當問及他們在比較兩種不同政治制度後，是否已決定選擇某種方式來生活時，該旅行團的領隊馮紹波表示：目前仍未作出決定，且拒絕比較兩種不同政治制度。

該批學生，在答覆各記者詢問時，均對答如流，且「資料齊全」，仍非二十九天行程經多個大都市所能做正了解的事實。

今天加開日場
藝霞演期無多

藝霞歌舞劇團由於演期無多，而今天又是假正日場，該團援例加開三時日場，以減少訂座擠迫的情況。

又該團的編導王月霞，將來港為團員排演新節目，以備回師港島上演時，得以全新內容，與觀衆見面。

東林董事推選
妙境連任住持

【本報訊】本港有名之佛教道場東林念佛堂董事會，頃已推舉妙境法師繼聯下屆方丈，任期三年。

佛教人士對於妙境法師之繼續任持此寶刹，咸慶得人，料必能獲龍天呵護。

妙境法師行持篤實，深入經藏，對各宗妙理多所契悟，為佛教時下之傑出人物。

該念佛堂近已遵前制啓建「佛七」五週，至農曆十二月廿二日圓滿。日來該堂護法及佛教信衆，多前往參加，期藉此消除業障，開朗智慧。

巨獎小搖彩頭獎
一二六〇九四號
派彩十三萬餘元

【本報訊】一月八日賽馬末場巨獎搖彩，是次共銷售二十一萬三千二百張，結果易仕之奪山，以個半馬位壓倒吉能之兒童樂，不獨爆出小冷門，且替這位票主幸運兒作運財童。廿保頓之幸運女獲季軍，開彩結果：

頭獎：一二六〇九四號
派彩一十三萬九千四百一十二元

二獎：一〇四九六八號
派彩三萬九千八百卅二元

三獎：一九五二六四號
派彩一萬九千九百一十六元

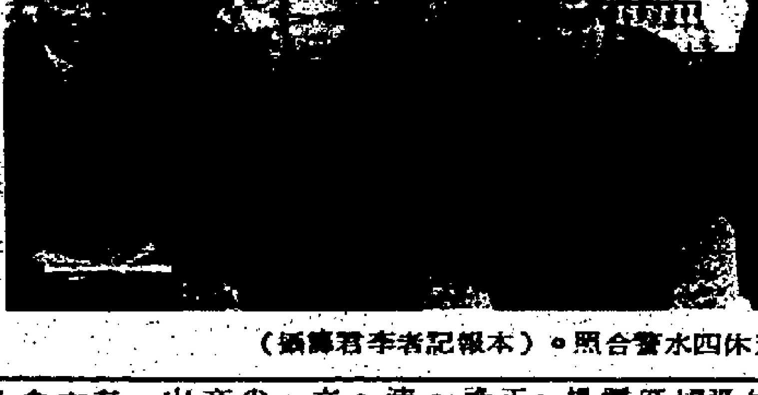
入圍獎八個每派彩二千三百零三元。安慰獎廿二個（按即頭二三獎及入圍獎前後號碼），每派彩五百七十六元。

入圍獎號碼如下：三八一〇八、二五八〇八、六六八七四、一七〇三六、一四八六四二、四五七九六、一三三一五四及三〇六八五。

四名水警榮休獲獎

【本報訊】四名水警人員昨日榮休，由高級警司賈禮頒給獎狀及紀念品，另有五名水警，因珍寶海鮮舫大火時救人有功，亦由賈警司頒給獎狀。

榮休四警員為：李芳、郭耀全、黎萊賢及呂家。賈警司曾作簡短致詞，表示上述四人服務警界，已歷廿餘年至三十年之久，其間貢獻頗大，並祝他們晚景愉快。



圖賈禮警司與退休四水警合照。（本報記者李君壽攝）

吳多泰德配
戴傑文女士
昨舉殯哀榮

【本報訊】建築地產業股商鴻星營造有限公司總經理吳多泰之德配戴傑文女士，日前逝世，奉移九龍殯儀館治喪，於昨日正午十二時舉行安息禮拜，隨即出殯，柩車白馬，備極哀榮。

各方致送祭幛花圈祭品及親臨執紼者，包括有官紳名流、各界領袖、社團首長、戚屬親朋等至衆，計有何世禮將軍、陸鼎堂民政司、馮秉芬爵士、簡悅強爵士、及利銘澤、謝雨川、胡百全、徐淦、黃劍琴、鄭棟材、龍鼎元、許讓成、趙聿修、馮漢柱、岑維休、許庇穀、馬錦燦、張玉麟、黎時煖、劉鎮國、霍英東、許歧伯、區煜森、梁植偉、楊志雲、鄭國理、簡日冷、楊勵賢、岑才生、羅澤、曹紹松、謝伯昌、付正、周有松、胡漢輝、余祿祐、黃允畋、黃乾亨、蔣法賢、袁雀德、張沛松、溫光霖、何陸璇、陳樹渠、馬錦明、吳文政、呂浩吾、蔡澤霖、鄧樹棠、古茂建等暨尖沙咀街坊會、九龍總商會、至德總會、慈雲山街坊會、吳氏宗親會、九龍東區扶輪社、海南同鄉會、勤勤大學校友會、港九街坊會協進會等數十團體代表，尖沙咀街坊會學校、慈雲山街坊會慕華小學學生百餘人。

羅便臣道一段
明起重行開放

【本報訊】羅便臣道介於翠玉大廈（譯意）一段，將由明日上午六時起重行開放通車。此段路重行開放後，羅便臣道由興柏道交界處起至八十二號止一段，將恢復為西行單程車路。

貨幣展覽日期延長

【本報訊】市政局與大會堂博物美術館為慶祝香港節而舉辦「廣東、澳門、香港貨幣展覽」自展出以來，觀衆達五萬餘，俱對展出之珍品，大感興趣。館方以是次展覽頗受歡迎，特將展期延長一週，直至本月十六日，尚未參觀貨幣展覽的市民幸勿錯過。

館方又於「每月藏品展覽」中展出一組描繪著名「廣東十三行」的地圖及繪畫。「十三行」為清代對外貿易的前哨，其興衰沿革，可重見於此批十八至十九世紀繪製的畫圖中。此組展品，於大會堂高座頂樓美術館展出至本月二十六日，歡迎市民參觀。

巴士海峽地震
本港輕微影響

【本報訊】本港地區昨午一時半左右，感到輕微地震。據天文台紀錄所得，震源約在本港以東五百六十公里的巴士海峽，其強度為三級。

據天文台發言人昨午答覆本報記者詢問是次地震情形時透露：天文台地震儀於下午一時廿九分錄得一次地震，其震源在巴士海峽，位於本港以東約五百六十公里處。

發言人指出：是次地震的強度，以改良的「麥加利十二級制」計算，屬第三級；如以「黎氏制」計算，則屬第七級。其強度與本月四日台南東北約五百公里處所發生的地震相若。

梁建立容曼麗結婚

本港端正中學校長梁煥興之次公子建立君，與官立寶尼道中學校副校長容資爽女士之千金曼麗小姐，於本月七日在九龍婚姻註冊署舉行結婚典禮，乾坤兩宅昨日款宴親友。新郎梁建立君，畢業於澳洲新南威爾斯大學，現任職英華船廠；新娘容曼麗小姐，畢業於香港大學，現任教於佛教大雄中學。一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

圖為梁建立容曼麗新婚儷影

前任港府高級教育官
黃少明逝世後天出殯

【本報訊】前任港府高級教育官，金文泰中學校長，堅道培中英文書院校長黃少明，心臟病突發，於本月六日晚六時半病逝於瑪麗醫院，積閏享壽六十七歲。遺體奉移香港殯儀館，定後天（星期一）下午三時大殮，在該館禮堂辭靈。黃氏為老教育家，畢業香港華仁書院，香港大學文學士，以學業成績優異，獲英皇佐治第五獎學金，畢業後歷任英皇中學、華仁書院及金文泰中學教席，並任金文泰中學校長垂十餘年，一九六二年升任高級教育官。一九六六年退休後，出任堅道培中英文書院校長以迄最近。

七社團首長剪綵
周世聰畫展
今日開幕

【本報訊】萬國藝術專科學校校長周世聰女士，今天在香港大會堂高座八樓展覽廳舉行個人書畫展覽，正午十二時半，請周氏宗親總會理事長周汝桐、香港梁正總會理事長吳石華、惠州同鄉總會理事長何鎮雄、白鶴體育總會主席崇基、梁金同鄉會理事長張志文、中國書法學會會長陳錦章六位社會名流主持剪綵開幕典禮。出品有書法、山水人物、花卉鳥獸、魚蝦蟹類、美人孫梁等，豐富精采，俱為新近之作。此次展出一連四天，至十二日止。

兩夜歸人被劫
損失財物萬餘

【本報訊】沙田與尖沙咀兩地方，昨晨分別發生兩宗劫案：分乘兩部私家車的八名匪徒，在大埔道八咪半近沙田處，劫去一名夜歸男子現欵數百元及手錶金筆等物，還捱了一頓痛打；尖沙咀天文台道附近，一名星加坡旅客被三名匪徒，掠去現金及貴重物品約值一萬二千餘元。

首宗發生在新界大埔道八咪半靠沙田附近之公路上，於昨晨一時左右，一名夜歸男子行經該處時，突有兩部私家車停在其身旁，衝出八名大漢強令他上車，然後駛至附近山邊，始動手向其搜掠，卒被搜去現欵數百元及手錶水筆各一，並把他毒打一頓後，再推其落車，八匪分乘兩車絕塵而去。警方事後雖在各主要道路設哨檢查，但未有拘捕任何涉嫌者。

次宗劫案地點則在尖沙咀天文台道郵金巴利道附近，昨凌晨三時卅分左右，一名由星加坡來港之旅客，當他行經上址時，突被三名青年男子截劫，共掠去現欵一千元，美金一千元，以及手錶金戒子等物總值約一萬二千餘元。

中大下學期
延遲開課

【本報訊】香港中文大學昨日宣佈：由於大學校園若干建築工程未能照原定日期完成，本學年下學期開始授課之日期，已由本月十七日展延至二十四日。惟大學理學院之授課，則不受上述日期更改之影響。

展望今年經濟
銀行家及經濟專家
大多表示樂觀

【本報訊】本港的工商界人士，銀行家以及經濟學專家，對本港今年內的經濟發展，一致表示樂觀。

立法局非官守議員利國偉，於七日出席香港廣播電台的「空中論壇」節目時，對國際貨幣去年調整後，本港可能遭受的影響，加以詳細分析。

利氏指出：國際貨幣之需要進行調整，乃因部份國家例如美國在貿易出現嚴重入超的現象，連帶引起經濟的衰退及國民失業增加，在經過貨幣的調整後，世界各大國家的經濟將轉趨穩定，人民的購買力增強，對於一向靠在海外市場推銷加工製品的香港，長遠來說將因貿易的擴展而得蒙其益。

利氏解釋：在此等國家的經濟轉趨穩定後，大多會恢復推行自由貿易的政策，例如美元宣佈貶值，美國即立刻撤銷所徵收百份之十的入口附加稅。

「空中論壇」為長時間主持，出席者除利國偉之外，井有立法局非官守議員羅桂祥，香港大學經濟系講師陳均為、香港中文大學聯合書院經濟研究所所長司徒新博士，以及布政司署經濟組政務主任陳祖澤。

羅桂祥議員表示：中共宣佈「人民幣」步隨港幣對美幣的價值保持不變，由大陸輸港的糧食價格，將不致受到影響，這一點對本港的工業家來說無疑是有利的，因為港幣假如貶值，糧食的價格是會相應增加，連帶影響一般工人工資的上揚。

但羅氏認為由於西德及日本的幣值，對美國的增值比港幣為高，因此本港所依靠此等國家供給的原料價格亦告上升，而出口方面，美國一向為本港貨品的最大市場，佔全港總輸出的百分之四十以上，鑒於現時南韓及台灣等地相繼美元貶值，香港貨品在美國市場的競爭將會轉劇，他認為工業發展率今年將會下降，但希望工業家能夠開拓新的市場以及出產新的製品作為補救。

香港大學經濟系講師陳均為對羅氏的見解，表示並非完全同意，他指出目前香港製品的設計及質素已達至頗高的水準，在美國市場上趨向於跟西德及日本等工業發達的國家競爭，多過跟南韓及中華民國的貨品競爭，此次國際貨幣的調整，德元及日元對美元的升值比港幣，高達幾逾一倍，因此與美國的經濟今後轉趨穩定，對本港貨品的銷美更為有利。

至於入口方面，陳氏認為本港的工業家今後可轉向英美及中國購買原料，而不過份靠賴幣值較高的西德及日本供應。

香港中文大學商科研究所所長司徒新，認為港幣對美元升值為百分幾之微，不會帶來嚴重的影響，因此對本港今年的經濟發展表示甚為樂觀，他提出三點進一步促進本港繁榮的意見，首先是本港的工業家需要提高生產力以減輕成本，其次是多開闢海外市場，分散推銷，最後是政府應要以貸欵方式扶助中小型工廠的發展。

布政司經濟組政務主任陳祖澤表示：有關本港貨幣價值的出現，是受了其他國家貨幣升值或貶值所引起，在各國正式宣佈調整幣值之前，實際上已有浮動的實兌率，因此工業家應有一個過渡時期加以適應。

他指出：本港維持貨幣對黃金的價值不變，是由政府經過多方的考慮，衡量升值貶值的利害關係，方行作出決定，他認為影響經濟發展的因素甚多，假如單純就貨幣的調整，而沒有其他外在及內在因素的影響，則本港的經濟本年仍可保持穩定的進展。

關於政府貸欵扶助工業的問題，陳氏表示有若干實施的細節仍在研究當中，希望不久的將來可告實現。

昨天賽馬西洋會盃有劇爭
益羣奪標後貶為季軍
樂童銀子分升冠亞軍

【本報訊】賽馬於昨在雨後天晴中舉行，馬會掛出場地為「粘地」，在共賽八場中，除先後爆出大小冷門兩場外，大熱門能順利奪取錦標的，其中一場更是因頭馬兒現被取消冠軍資格，而由大熱門馬補上，其餘四場沒出均是中冷門，故各場派彩不俗。

第六場乃是日重要節目之一，西洋會盃賽，告魯士之益羣與吉能之樂童，在最後直路展開劇鬥，兩駒同時並馳抵終點時，結果益羣以一馬頭險勝樂童，但賽後樂童騎師吉能及董事同抗議益羣跑出時曾阻礙，最後宣佈將益羣貶為季軍，樂童及原跑第三之銀子分升上為冠亞軍，告魯士之益羣好夢成空。賽畢由西洋會會長主持頒獎。

另一場錦標賽為第四場香港會盃，十駒角逐，結果，摩加利之保必得以兩馬位勝游定柱之大班，不獨勇奪標歸，且爆出一獨贏派彩八十七元五角之冷門，馬夜得之勝利季軍，是場連贏位，一號保必得搭九號大班，派彩達一千零八十四元，賽畢亦由香港會主席當場頒獎。

當日孖寶，即第一場六號快活人與第二場十二號虎威石，因兩均中冷，故派彩亦達一千四百零一元之多。

大熱門馬順利勝出的為第七場馬亞倫，獨贏派彩八元七角，第六場因取銷益羣頭馬而升上的樂童，獨贏派彩卻有十六元六角，大熱門馬死火連三甲也跑不入的，有第二場吉能之莎蓮，第三場吉能之珍味，第四場伊諾之龍連及第八場馬夜得之天時。

入場人數及投注俱比上次賽客減，計二元之中場者仍告座滿（觀衆四千五百名），但會員席一萬四千四百五十名（觀衆萬九名），會員觀衆共銷售出五千七百七十九枚，投注總額為一千六百六十萬零二千一百元，其中孖寶及連贏位票佔一千一百零七萬一千七百三十元，獨贏及位置票五百五十一萬零三百七十元。騎師成績，摩加利贏得一度，另一場冠軍者有伊諾、柴存恒、麥美倫、吉能、目保頓及易仕。

昨日賽馬第四場十駒爭奪「香港會盃」，結果，摩加利策「保必得」以一馬位壓倒大班獲勝。（上圖）各駒跑抵終點時攝。（下圖）「保必得」左起：馬主何泰夫婦騎師摩加利領獎後攝。（本報記者呂國榮攝）

馬匹升降

賽後馬會董事會議定馬匹升降，計保必得被升上第一班，第六班馬降班的凡七駒。茲錄如下：

（第一班）保必得，由第二班升。

（第三班）安伯伯，由第二班降。

（第五班）樂童，由第六班升。

（第七班）電腳、妙手、利持、顏利、美華富、黃秀麗、泰來，由第六班降。

告魯士停賽三天
陳福仁受嚴重警告

受新藏事會賽後檢討報告：第六場告魯士因策騎太不小心，並沒有設法使其馬向前直跑，致有干擾及吉能之樂童及廿保頓之猴子，故被判罰告魯士停賽三賽馬天。第三場生日餅騎師陳福仁，在跑至最後彎角外避後又內閃，遭受嚴重警告。茲錄如下：

（第一場）好勝（易仕）、友適（馬夜得）出閘脫腳，步路魔（摩加利）則在閘內閘時退後，故亦嚴後。

（第二場）士巴帝（伊諾）出閘慢後，賽後被默醫報告（谷盈）這場發現在後踏被踏傷。

（第三場）跑入最後直路，生日餅（陳福仁）外避，於是引致珍味（吉能）亦一同外避，及將馬拉直向前，却又閃入內欄，賽後陳福仁被董事召見，結果，因其沒法適當控策馬匹，遭受嚴重警告。此外，陳在出場時因在插了旗之內欄跑往開跑處，亦被董事警告。

（第六場）亞軍樂童騎師吉能抗議益羣（告魯士）在最後一化部曾橫過其馬頭，董事經過錄取吉能及告魯士與廿保頓等證供及觀看紀錄片，認為告魯士見有策騎太不小心，並沒有設法使其馬向前直跑，以避免干擾及樂童及猴子（廿保頓），於是判罰告魯士停賽至一月卅一日止（即共被罰停賽三賽馬天）。此外，將益羣貶為季軍，樂童及銀子升上為冠亞軍。

（第七場）未開閘，劍俠突衝破閘鋼，空馬而出，將騎師伊諾遺於閘內，後被捉回再排閘。獸醫報告，雅返場發現左後踏已被踏傷。

姻戚世友教鄉

謝

先室吳母戴夫人之喪昨（八）日在九龍殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情
歿存均感謹此鳴
謝

夫吳多泰率男　偉基　媳許慧華
鑑池
聲海
灝桓　媳陳燕薇
秉堅　謹叩
女　孟儀　婿呂耀華
穎儀
孫男　以頌
外孫男　呂銘恩

中環兩大胆賊分持槍刀
制服遠東銀行職員
兩分鐘刦四萬餘元

【本報訊】鬧市的港島中區，昨日發生一宗銀行械刦案。位於德輔道中一一六號D的遠東銀行分行，於中午十二時四十五分左右，被兩名手持一柄類似手槍的物體及利刀的男子闖進行刦，兩分鐘內得手，刦去四萬一千二百多元。

兩匪徒從該銀行的橫巷向皇后大道中逃去後，銀行內職員即報警。警方人員在現場調查時檢獲一把刀，可能為刦匪所遺下，現已帶返警署存案。

刦案現場為位於遠東大廈地下的遠東銀行中區分行，二樓為押滙部，橫門為同文街，通常橫門之門是鎖上的，該銀行休息後及開市前，皆由安全護衞隊駐守，故平常營業時間，亦並無護衞隊看守的。

由於昨日為星期六，該行於午間便停止營業，怎料在十二時四十五分，該行預備關上鐵閘時，突然有兩名年約廿至卅三歲間男子分別持有類似手槍和利刀，由大門闖進銀行後，即大喝一聲「咪郁」，然後向四名銀行職員及三名顧客指嚇。

持刀的刦匪迅速跳入櫃檯內，以十分快捷的手法，掠去四萬一千二百九十元現款。

由於他們的行動迅速，兩分鐘內便告得手，兩匪徒事後從大門逃出，轉向同文街朝皇后大道中方面逃去。

事後大批警方人員聞訊到達現場，分別在皇后大道中及海旁搜索，但並無拘獲任何可疑人物；同時，港島副偵緝處長戴維斯與港島偵緝處長杜洛民，亦分別到場查探，稍後，一名探員檢獲一把約尺餘長的童軍刀疑與此案有關，已被帶返警署。

昨日被兩名持槍匪徒入內刦去現款四萬多元的遠東銀行中區分行。（本報記者韋志廣攝）

談判代表團
昨首途赴英
財政司表示此行有信心

【本報訊】「英國政府突然決定繼續採用棉紡織品限額制度，且要徵收關稅，使本港的廠家和出口商倉猝間遭受損失，香港談判代表團此次赴英，最主要就是希望能獲英國方面立即改變措施，以緩和本港受到的打擊，並在長遠方面取消徵收關稅。」

財政司夏鼎基昨晚在啓德機場發表上述談話。

夏氏強調稱：「他和其他談判代表團團員對此行的成功機會甚有信心和樂觀，預料英國因與香港關係密切，會給予讓步。」

但他又表示：「設若英國堅拒讓步，則目前並無任何善法應付。」

財政司偕同工商處官員及紡織業諮詢場員會委員，已於昨晚八時四十五分乘航機首途倫敦，由明日起與英國政府代表討論上述問題。今次的會談，是繼續去年十二月初未完成的商討。

財政司行前表示他將在英逗留一週，然後與高登爵士一同先行返港。

財政司夏鼎基昨晚率領本港代表團前赴倫敦，討論港棉品輸英問題。左起：夏鼎基、林根成、簡悅強爵士在機場接受訪問時情形。（本報記者韋志廣攝）

走私客用貨船
運大陸貨赴台
台警總已嚴密注意

【本報訊】中華民國台灣省警備總部，本月七日下令高雄港區檢查處等各有關單位，密切嚴查進港之漁船，以防止偷運大陸貨物入境，同時，全省沿海地區之海防部隊，亦接獲飭令，嚴密注意。據說：有人企圖從香港偸運大批大陸貨入台。

據一項靈通消息透露：治安單位業已接獲密報，說有一艘裝儎大批大陸貨物的貨輪，已由香港駛出，其目的地為高雄。據消報資料指出：該貨輪可能在台灣各鄰近海域，將貨物卸駁到所僱用的漁船上，然後伺機私運入境。

該消息說：走私者可能採行兩項方式將貨物偸運入境：一是由高雄等港口直接闖關，另一方法是由偏僻地區的海岸綫搬運上岸。

駕駛單引擎機
飛行三萬餘哩
錢氏兄弟昨由菲返抵港

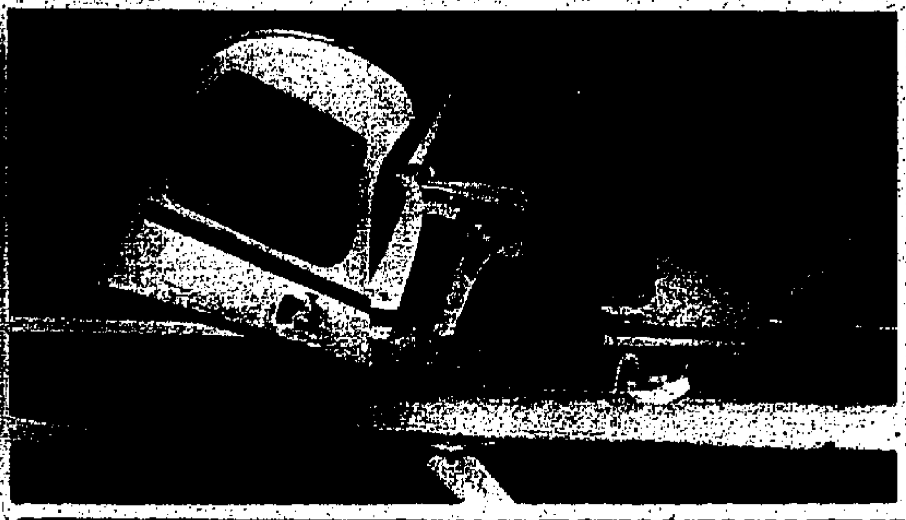
【本報訊】「世界上任何一個角落，都充滿互助和互愛，而且歡樂洋溢在這世界上。」本港兩位居民錢耀宗、寶昌兩兄弟，合力駕駛小飛機，飛行三萬餘哩後返抵港，一踏出啓德機場的大門，即對記者作上述表示。

他們昨午在菲律賓起飛來港，以時速九十浬經八小時的飛行後，終於昨晚八時安全降落在啓德機場。刷新本港航空史上的新頁。

錢氏兄弟由倫敦駕小型飛機返港途中，曾克服不少困難，包括天然及人為障碍，飛越的各地區中，以印度最使他們反感，沙地阿刺伯機場經理那巴頓（譯音）對他們的欵待，使他們感到由衷感激和驚奇，中東各地區的熱人熱情，將令他們永誌不忘。

錢氏兩兄弟以一架單引擎飛機，作三萬餘哩的長途飛行，途中越過歐亞十多國家，由倫敦經歐洲、地中海、中東、巴基斯坦、印度、曼谷、星馬、婆羅洲、菲律賓等地返港。

他們兄弟兩人均在本港長大，並對飛行甚感興趣。哥哥名錢耀宗，卅四歲，是汽車商及出入口商。弟弟名錢寶昌，廿二歲，畢業於拔萃書院，是香港大學預科學生。現為香港航空俱樂部會員，星加坡航空俱樂部會員，同時亦為英國金貨飛機廠的試飛員。



錢耀宗（右）錢寶昌兄弟駕機返抵啓德機場時在機場留影。（本報記者韋志廣攝）

香港一留美學生徵婚
希望獲得長期居留權

【美國俄勒岡州尤金市七日美聯社電】一名廿九歲的香港男子，由於學生入境簽証將於半年內期滿，而面臨被逐出境，他乃刊登一段徵婚小廣告，希望求得佳偶成婚，以取得在美國長期居留權。

據悉：該男子名劉文偉（譯音），於去年在俄勒岡大學畢業，專攻新聞學，現時是一名為報章和雜誌撰稿的獨立作家。

他所刊登的小廣告出現於星期四（六日）的俄勒岡大學生報「俄勒岡翡翠日報」，內文謂：「徵求妻子，皮膚、眼睛和頭髮是淺黑色的優先考慮，不能高過五呎四吋，年齡廿五歲至卅歲。」

劉文偉的學生簽証將於今年六月卅日期滿，屆時他將被逐出美國，而唯一可使他獲准長期居留的辦法，就是由他的妻子向政府申請將他改為永久性的美國居民。

劉氏稱：「我已快到要結婚的時候，而且我又喜歡繼續在這裡居住，所以就一起進行了。」

巴士內血案
夫婦被斬傷

【本報訊】一雙夫婦在登上一輛巴士時，疑在無意間與三名同時登車的飛仔發生碰撞，引起衝突，該對夫婦在車上被人斬傷，逞兇者於事後逃去，傷者則被送院醫治。

據悉：此宗血案發生於昨晚八時許，當時該雙夫婦購物後，在彌敦道四九九號前的一個巴士站登上編號AD四八八〇行走佐敦道至彩虹邨的十三號雙層巴士，當時有三名飛仔亦同時上車，或許因車廂擠迫，該雙夫婦手持物件無意中和三飛碰撞，雙方於是發生衝突，在混亂中，該雙夫婦一把新購的利刀為人搶去，繼而被人斬傷，司機見發生事故，於是在文明里附近停車，而逞兇者亦借機遁去。後由人報警，將傷者送院醫治。

兩受傷者：㈠黃華基，男，四十九歲，傷面及額；㈡林瑞芳，女，四十一歲，傷頭及手，同住九龍窩前壘道。

港九兩表行
被搶手表
拘一疑犯

【本報訊】一名廿五歲男子，昨因涉嫌行刦九龍城賈炳達道二號B一間表行，一隻值百多元的手表，為一名探員捕獲。

據悉：昨日下午十二時許，一名廿五歲男子，進入上述的表行，佯稱購買手表，當店主取出一隻價值一百五十元的表給他看時，該男子突用拳頭毆打店主，搶去該隻手表，店主大聲呼救，適為一名巡經該處探員聽到，經一番追逐，捕獲一名可疑男子，帶返警署扣留查詢。事主因面部受傷，送院敷治後已出院。

又：港島銅鑼灣東角道一號安康表行，昨日下午一時許，遭一名青年男子用壓鉛擊破窗櫥，搶去一隻約值八百多元的勞力士牌手表。

如刊本報廣告請電七三零七零八

今日天氣預測

吹和緩東北風，空曠地區風勢清新，最高氣溫約達攝氏表十九度左右。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏十五度；濕度為百分之六十六。

共區一青年
攀山逃抵港

【本報訊】一名大陸青年，經五、六日的晝伏夜行與攀山越嶺後，幾經辛苦，卒於昨日逃亡抵達沙頭角。後為駐守邊界檢查站的人員發現，將之帶返警署查訊。

該名隻身由大陸逃亡來港的青年名葉×，廿一歲，為「淡水秋長公社領湖生產大隊」員，他於五六日前離開大陸，沿途晝伏夜行，攀越龍江、橫江和多處不知名的崎嶇山嶺，於昨日凌晨越過邊界的最高山嶺梧桐山，抵達港境，穿過三度分隔邊界處的鐵絲網，步往沙頭角，但卒於清晨時份為沙頭角石涌坳檢查站人員發現，查問之下，他承認為由大陸逃亡來港的，事後被帶返警署查詢。

台灣民生物產有限公司
灣仔分店今日開業

【本報訊】港台貿易有限公司屬下機構之一的台灣民生物產有限公司，繼續擴充營業，設在港島莊士敦道新建成之東生大廈的灣仔分店，將於今日正式開業。

該分店佔新建成的東生大廈之地庫、地下、二樓及三樓等單位，台灣民生物產有限公司，以專門經銷出產之各種民生日用物品享譽於港九，新開幕之灣仔分店，其地庫陳列各種罐頭食品及日用品，地下（即一樓）為各式男裝成衣，棉紡織品，手工藝品，古玩玉石與精巧貴重手飾，皮鞋，二樓為女裝與童裝部，並有布疋以及電器用具等，品種包羅萬象。

由於台灣出品價廉物美，欵式新穎，近年來備受港九各界人士歡迎，其門市及批發銷貨數字與日俱增，該公司先後開設者計有：尖沙咀在東英大厦總店，北角英皇道分店，旺角荔枝角道分店，現再於灣仔東生大厦增設分店，以便為人口稠密之灣仔區居民服務。

該新增設之分店將於今日下午三時開始營業。

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
紡織業聯會會員
敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
鴻圖大展
國成運輸公司敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
駿業宏開

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
駿業宏開
萬興行敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
鴻圖大展
敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶
華達貿易公司敬賀

台灣民生物產有限公司
灣仔分店開幕誌慶
勁記清潔打蠟公司敬賀

恭賀

台灣民生物產有限公司
灣仔分店開張誌慶

[illegible]

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

鴻圖大展

上海商業銀行敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

駿業宏開

開利有限公司謹賀
香港歷山大廈

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

駿業宏開

美雅裝飾公司敬賀
（全部裝修由本公司承造）

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

鴻圖大展

菱電工程有限公司敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

駿業宏開

[illegible] 材料
[illegible] 潔具

大興五金行敬賀
[illegible]道六九〇號地下

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

鴻圖大展

永隆銀行敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

祥泰行
崔恩儂
敬賀

台灣民生物產有限公司
香港灣仔分店新張誌慶

駿業宏開

美國銀行敬賀